

LG optimus slider



# LG Optimus™ Slider

Guía del Usuario





## Guía del usuario de VM701 - Español

Parte del contenido de este guía puede no coincidir con el teléfono, dependiendo del software del teléfono o del proveedor de servicios.



# Contenido

<b>Contenido</b>	<b>2</b>	<b>Configuración del teléfono</b>	<b>65</b>
<b>Descripción básica del teléfono</b>	<b>5</b>	Conexiones inalámbricas y redes	65
Aspectos generales del teléfono	5	Configuración de pantalla	72
Visualización de la pantalla	9	Ajustes de seguridad y de ubicación	74
Encender y apagar el teléfono	13	Ajustes de la cuenta	82
Batería y cargador	14	Eliminar una cuenta	83
Teclas de función del teléfono	19	Configurar opciones de sincronización y visualización de cuentas	84
Navegación en la pantalla táctil	25	<b>Contactos</b>	<b>87</b>
La Pantalla principal	27	Crear una nueva entrada de contactos	87
Mostrar su número de teléfono	41	Agregar un contacto a los favoritos	88
Introducir texto	41	Editar una entrada de contactos	88
Creación de una cuenta de Google	50	Agregar un número a una entrada de contactos	91
<b>Teléfono</b>	<b>52</b>	Editar los números de una entrada de contactos	91
Hacer llamadas	52	Asignar números de llamada directa	92
Registro	60	Asignar una imagen a una entrada	93
Agregar prefijo a un número desde el Registro	63	Seleccionar qué contactos se muestran	94
Guardar un número de teléfono	63	Comunicarse con los contactos	94
Encontrar un número de teléfono	64	Importar, exportar y compartir contactos	96

<b>Cuentas y mensajes</b>	<b>98</b>	<b>Cámara y video</b>	<b>164</b>
Mensajes de texto	106	Tomar fotografías	164
Mensajes multimedia	113	Grabar videos	169
Sincronización de cuentas	129		
Sincronización con su cuenta de Google	130	<b>Herramientas y calendario</b>	<b>172</b>
<b>Aplicaciones y entretenimiento</b>	<b>134</b>	Calendario	172
Android Market™	134	Carpetas	179
Música	136	Reloj	180
Navegación GPS	139	Alarmas	182
Google Maps™	139	Calculadora	184
Navegación	143	Actualización del software de los teléfonos móviles LG por aire (OTA, Over-The-Air)	185
<b>Web y datos</b>	<b>144</b>	Bluetooth	185
Conectarse a redes Wi-Fi	144	Apagar y encender Bluetooth	185
Servicios de datos	146	El menú de configuración de Bluetooth	186
Redes virtuales privadas (VPN)	147	Emparejar dispositivos Bluetooth	188
Marcación por voz	159	Enviar elementos vía Bluetooth	190
Abrir menú con Marcación por voz	161	Desconectar la conexión Bluetooth durante una llamada activa	191
Texto a voz	162	La tarjeta y el adaptador de microSD del teléfono	192

# Contenido

Configuración de la tarjeta microSD 195

Conectar el teléfono a la computadora 196

---

Información importante sobre la  
salud y precauciones de seguridad 198

---

Detalles Técnicos 204

---

Seguridad 207

---

Declaración de garantía limitada 232



---

Índice 236

---

# Descripción básica del teléfono

## Consejo

**Actualizaciones de software del teléfono** – Es posible que ocasionalmente haya actualizaciones disponibles para su teléfono. Presione  y toque  > Ajustes > Acerca del teléfono > Actualizaciones del sistema.

## Aspectos generales del teléfono

### Vista frontal



# Descripción básica del teléfono

1. **Sensor de proximidad:** detectan la proximidad de otros objetos (por ejemplo, la cabeza) para que los comandos táctiles no se activen accidentalmente durante una llamada.

## Nota

Tenga la precaución de no cubrir los sensor con una cubierta protectora, estuche o funda protectora no autorizada por LG.

2. **Barra de estado:** proporciona información acerca del estado del teléfono y las opciones, tales como intensidad de la señal, configuración del timbre, mensajes y carga de la batería. La Barra de estado muestra iconos que indican que recibió notificaciones (a la izquierda) e iconos que indican el estado del teléfono (a la derecha), junto con la hora actual.



3. **Tecla Teléfono:** muestra el teclado para poder marcar un número. Además, proporciona fichas adicionales para acceder a Llamadas, Contactos y Favoritos.
4. **Tecla Inicio:** permite volver a la Pantalla principal. Si ya está viendo uno de los paneles de extensión, abre el panel de la Pantalla principal central. Mantenga presionado para ver las aplicaciones recientemente utilizadas.
5. **Tecla Menú:** permite acceder a las principales funciones del menú: Añadir, Fondo de pantalla, Notificaciones, Administrar aplicaciones, Buscar con Google y Ajustes. Mientras esté en un menú, presione para abrir una lista de las opciones disponibles.
6. **Micrófono:** permite que las personas a quienes llama lo escuchen claramente cuando les habla.
7. **Tecla Atrás:** permite volver a la pantalla anterior. También cierra los elementos emergentes como los menús y cuadros de diálogo.



## Descripción básica del teléfono

8. **Tecla Buscar:** muestra el cuadro de búsqueda rápida que se puede utilizar para buscar un término clave tanto en el teléfono como en línea. Consulte Tecla Buscar en la página 23.
  - Por ejemplo, si ingresa la palabra "Pa" se mostrarán todas las entradas que coincidan en la lista de contactos, las aplicaciones instaladas o se sugerirán términos de búsqueda.
  - Mantenga presionado para iniciar la Búsqueda por voz, con la que puede iniciar una búsqueda de Google™ ingresando los términos de búsqueda en forma verbal. El teléfono reconoce las palabras que dijo e inicia una búsqueda Web.
9. **Tecla Navegador:** inicia el Navegador Web.
10. **Ficha Aplicaciones:** abre la Pantalla de aplicaciones para ver las aplicaciones instaladas.
11. **Pantalla táctil:** muestra toda la información necesaria para hacer funcionar el teléfono, como las aplicaciones, el estado de la llamada, la lista de contactos, la fecha y la hora, la intensidad de la señal y la carga de la batería.
12. **Auricular:** permite escuchar a la persona que llama y también a indicaciones automatizadas.

# Descripción básica del teléfono

## Vista posterior



1. **Toma de 3,5 mm para auriculares:** permite conectar auriculares opcionales para mantener conversaciones cómodas con manos libres. **¡PRECAUCIÓN!** Si introduce un accesorio en la toma incorrecta, puede dañar el teléfono.
2. **Lente de la cámara:** permite tomar fotografías y videos.
3. **Tecla Cámara** permite activar la Cámara y la Videocámara. Una vez abierta la función de la cámara, también puede acceder a la función de la grabadora de video.
4. **Abertura de dedos:** permite levantar y retirar la tapa posterior del teléfono con la punta del dedo.
5. **Puerto para cargador/accesorios:** permite conectar el cargador del teléfono o un cable USB opcional (incluido). **¡PRECAUCIÓN!** Si introduce un accesorio en el puerto incorrecta, puede dañar el teléfono.

# Descripción básica del teléfono

- Teclas de Volumen:** permiten ajustar el volumen del tono de timbre, el volumen multimedia o el volumen de la llamada durante una llamada. Si mantiene presionada las Teclas de Volumen, el teléfono pasa a modo de sonido desactivado.
- Altavoz:** permite escuchar los distintos timbres y sonidos. El altavoz también permite escuchar la voz de quien llama cuando está en modo Altavoz.
- Tecla Encender/Bloquear:** bloquea la pantalla. Manténgalo presionado para abrir el menú de opciones del teléfono (para las siguientes opciones): **Modo silencio**, **Modo avión** y **Apagar**.
- Ranura para tarjeta microSD:** permite incorporar una tarjeta microSD™ preinstalada (expansible hasta 32GB).

## Nota

Inserte una tarjeta microSD para usar la cámara y otras funciones multimedia. El contenido multimedia se guardará en la tarjeta microSD. LG VM701 tiene una tarjeta microSD™ preinstalada.

## Visualización de la pantalla

La Barra de estado aparece en la parte superior de la pantalla. Muestra iconos que indican que recibió notificaciones (a la izquierda) e iconos que indican el estado del teléfono (a la derecha), junto con la hora actual.



















Iconos de notificación

Iconos de estado

Si tiene más notificaciones de las que pueden ajustarse en la Barra de estado, un icono con el signo de más le solicita que abra la Barra de estado para verlas todas. (Consulte Utilización del Panel de notificaciones). La lista siguiente identifica los símbolos que ve en la pantalla de su teléfono:

















# Descripción básica del teléfono

	<b>Intensidad de la señal:</b> muestra la intensidad actual de la señal.(más barras = mayor intensidad de señal).
	<b>No hay servicio:</b> el teléfono no puede encontrar una señal disponible.
	<b>3G conectado:</b> significa que el servicio de datos 3G está disponible.
	<b>3G en uso:</b> significa que el servicio de datos 3G está en uso.
	<b>Datos 1x conectado:</b> significa que el servicio de datos 1x está disponible.
	<b>Servicio de datos 1x en uso:</b> significa que el servicio de datos 1x está en uso.
	<b>Bluetooth encendido:</b> significa que la función Bluetooth está encendida.
	<b>Bluetooth conectado:</b> significa que el teléfono está conectado a un dispositivo Bluetooth.
	<b>GPS encendido:</b> significa que el GPS está encendido.
	<b>GPS comunicando</b> significa que el teléfono está recibiendo datos de ubicación desde GPS.
	<b>Modo avión:</b> significa que el teléfono está en Modo avión.
	<b>Altavoz encendido:</b> significa que el altavoz está encendido.
	<b>Sin microSD:</b> significa que no hay tarjeta microSD instalada.
	<b>Modo de vibración:</b> significa que el volumen del timbre está establecido para vibrar y que se ha silenciado el sonido.
	<b>Timbre silenciado:</b> significa que se han silenciado todos los sonidos.
	<b>Silenciado:</b> significa que se ha silenciado el micrófono del teléfono.

# Descripción básica del teléfono

	<b>Batería muy baja:</b> significa que la batería tiene muy poca carga.
	<b>Batería baja:</b> significa que la batería tiene poca carga.
	<b>Batería agotada (40%):</b> significa que la batería está parcialmente agotada.
	<b>Batería completa:</b> muestra el nivel de carga actual de la batería. (El ícono que se muestra corresponde a carga completa).
	<b>Batería cargando:</b> significa que la batería se está cargando.
	<b>Batería desconocida:</b> significa que se insertó una batería desconocida.
	<b>Alarma:</b> indica que existe una alarma establecida.
	<b>Nuevo mensaje de Gmail:</b> significa que recibió un nuevo mensaje de Gmail.
	<b>Nuevo mensaje de texto o multimedia:</b> significa que recibió un nuevo mensaje de texto o multimedia.
	<b>Nuevo mensaje de correo electrónico:</b> significa que recibió un nuevo mensaje de correo electrónico.
	<b>Problema para entregar mensajes de texto o multimedia:</b> significa que no se ha podido entregar un mensaje de texto o multimedia.
	<b>Nuevo mensaje de Google Talk:</b> significa que recibió un nuevo mensaje de Google Talk.
	<b>Nuevo mensaje de correo de voz:</b> significa que recibió un nuevo mensaje de correo de voz.
	<b>Evento próximo:</b> alerta de un evento próximo.
	<b>Sincronizando datos:</b> la aplicación de sincronización está activa y sincronizando con Gmail, Calendario y Contactos.
	<b>Problema de inicio de sesión o sincronización:</b> hubo un problema con su conexión al servidor de Google o no ha iniciado correctamente la sesión en su cuenta. Para poder usar las aplicaciones de Google o las funciones de sincronización, debe tener configurada una cuenta activa de Google y haber iniciado sesión.

# Descripción básica del teléfono

	Tarjeta microSD completa: significa que la tarjeta microSD está llena.
	Red Wi-Fi abierta disponible: significa que hay una red Wi-Fi abierta disponible.
	Conectado por USB: el teléfono ha detectado una conexión USB activa.
	Dispositivo de depuración USB conectado: el teléfono ha detectado una conexión USB activa y se encuentra en el modo de depuración USB.
	Más notificaciones sin mostrar: significa que hay más notificaciones que no se muestran en la Barra de estado.
	Llamada en curso: significa que hay una llamada en curso.
	Llamada en curso con el auricular Bluetooth: significa que hay una llamada en curso por medio del auricular de Bluetooth.
	Llamada desviada: significa que se está desviando una llamada.
	Llamada en espera: significa que hay una llamada en espera.
	Llamada perdida: significa que hay llamadas perdidas.
	Cargando datos: significa que el teléfono está cargando datos.
	Descargando datos: significa que el teléfono está descargando datos.
	Descarga completada: indica que se completó la descarga.
	Conectado a VPN: significa que el teléfono está conectado a una Red Privada Virtual.
	Desconectado de VPN: significa que el teléfono se ha desconectado de una Red Privada Virtual.
	Reproducción de canción: significa que se está reproduciendo una canción.


## Encender y apagar el teléfono

Encienda y apague el teléfono y active la pantalla con la Tecla Encender/Bloquear.

### Encender el teléfono



- Mantenga presionado  .

### Apagar el teléfono

1. Mantenga presionado  durante dos segundos hasta que se muestre el menú de Opciones del teléfono.
2. Toque **Apagar** y después toque **Aceptar** para apagar el teléfono. La pantalla permanece en blanco cuando el teléfono está apagado (salvo cuando cargue la batería).

### Activar la pantalla

Si no usa el teléfono durante cierto tiempo, se apagan la pantalla y la luz de fondo para ahorrar batería. Para activar la pantalla del teléfono.

1. Presione  . Aparecerá una pantalla de bloqueo. Consulte la función de bloqueo del teléfono.
2. Toque y arrastre el icono Desbloquear  hacia la derecha. Se abre la última pantalla en la que estuvo trabajando. (Esta es la pantalla de bloqueo predeterminada).

# Descripción básica del teléfono

## Batería y cargador

*¡Advertencia! Sólo utilice baterías y cargadores aprobados por LG en su teléfono. El uso de baterías y cargadores no aprobados por LG aumenta el riesgo de sobrecalentamiento, incendio o explosión del teléfono y puede provocar lesiones personales graves, incluso la muerte o daños a la propiedad.*

### Capacidad de la batería

El teléfono está equipado con una batería de iones de litio (Li-Ion). Permite que se recargue la batería antes de la descarga completa. La batería proporciona hasta 5 horas de conversación digital continua. Cuando la batería alcanza el 5% de su capacidad, el icono de la batería parpadea. Cuando quedan unos dos minutos de conversación el teléfono puede hacer sonar una alerta sonora y luego se apaga.

#### Nota

Las configuraciones de luz de fondo prolongadas, la búsqueda de servicios, el uso del modo de vibración y del navegador, así como otras variables pueden reducir el tiempo de conversación y de espera de la batería.

#### Consejo

Observe el indicador de nivel de carga de la batería y cargue la batería antes de que se agote.

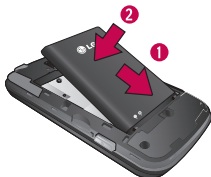
### Instalar la batería

1. Instale la batería.

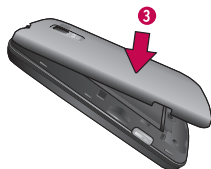
- Retire la batería del paquete.
- Inserte la batería en el compartimiento de batería en la parte posterior del teléfono y asegúrese de que los conectores estén alineados (vea el paso ① de la siguiente ilustración). Presione con suavidad para asegurar la batería (vea el paso ② de la siguiente ilustración).




## Descripción básica del teléfono



- Coloque la tapa posterior sobre el compartimento de la batería y presione hacia abajo hasta que escuche un clic (vea el paso 3 de la siguiente ilustración).



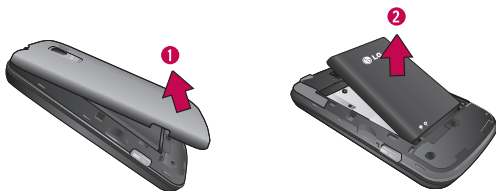
2. Mantenga presionada  ubicada en la parte superior izquierda para encender el teléfono.

### Extraer la batería

1. Asegúrese de que el teléfono esté apagado para no perder elementos sin guardar.
2. Levante la tapa posterior usando la abertura de dedos ubicada en la parte inferior de la tapa y retírela.
3. Levante la batería usando la abertura de dedos y retírela del teléfono.

**¡Advertencia!** No manipule baterías de Li-ion dañadas o con fugas porque se puede quemar.

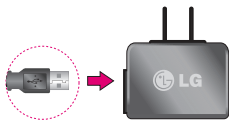
# Descripción básica del teléfono



## Cargar la batería

Es importante controlar el nivel de carga de la batería. Si el nivel de carga de la batería es muy bajo, el teléfono se apaga automáticamente y se perderá la información con la que esté trabajando en ese momento. Siempre utilice un cargador de baterías de escritorio o de viaje o un adaptador para vehículos aprobado por LG para cargar la batería.

1. Conecte el adaptador de pared y el cable USB como se indica a continuación; el logotipo de LG en el cable USB debe quedar orientado hacia usted.



2. Enchufe un extremo del cable USB en el Puerto para cargador/accesorios del teléfono y el otro extremo en un tomacorriente. El tiempo de carga varía según el nivel de batería. Con las baterías de Li-Ion aprobadas por LG, se puede recargar la batería antes de que se agote por completo.

## Protección de temperatura de la batería

A pesar de que es muy raro, si la batería se sobrecalienta, el teléfono se apagará automáticamente.

## Carga con USB

Puede usar su computadora para cargar el teléfono. Para poder cargarlo con el cable USB es necesario instalar primero los controladores USB en su computadora. Conecte un extremo del cable USB en el Puerto para cargador/accesorios del teléfono y conecte el otro extremo al puerto USB de la computadora. Es mejor utilizar el puerto USB de la parte posterior cuando se conecta a una computadora de escritorio. El hub USB debe estar alimentado por una fuente de alimentación externa.

### Nota

No se admiten puertos USB de baja potencia, como los puertos USB de los teclados ni hub USB alimentado por bus.

El controlador USB de LG se puede descargar desde el siguiente sitio: <http://www.lg.com/us/> Haga clic en **Support (Soporte)** > haga clic en **Mobile Phone Support (Soporte para teléfonos móviles)** > seleccione el proveedor (**Virgin Mobile**) > seleccione el Modelo (**VM701**) > haga clic en **USB Cable Driver** para descargarlo.

Desconecte siempre el cargador de la toma de pared cuando el teléfono esté completamente cargado para evitar el consumo innecesario de energía del cargador.

## Extender la vida útil de la batería



Puede extender la vida útil de la batería entre cargas si apaga las funciones que se ejecutan en segundo plano. También puede controlar la forma en la que las aplicaciones y los recursos del sistema consumen la energía de la batería.

- Reduzca la duración de la luz de fondo.
- Apague la función Bluetooth cuando no la utilice.
- Apague la función Wi-Fi cuando no la utilice.
- Desactive el GPS cuando no lo necesite. La mayoría de las aplicaciones que usan esta función harán consultas periódicas a los satélites de GPS acerca de su ubicación actual; cada consulta consume mucha energía de la batería.

## Descripción básica del teléfono

- No espere hasta que la batería esté totalmente agotada para cargar el teléfono. La repetición del proceso de descarga completa y recarga puede reducir la capacidad de almacenamiento de la batería después de cierto tiempo.
- Apague la aplicación de sincronización automática.
- Utilice el widget de control de energía para desactivar las funciones de hardware tales como Wi-Fi, Bluetooth, GPS, sincronización o los ajustes de brillo de la pantalla LCD.
- Compruebe los servicios en ejecución y cierre las aplicaciones innecesarias.
- Disminuye el brillo de la pantalla y establezca un límite de tiempo de espera de la pantalla más corto.



### Para verificar el nivel de carga de la batería:

Presione  >  > **Ajustes > Acerca del teléfono > Estado.**

El estado de la batería (cargao descarga) y el nivel (como porcentaje de la carga total) se muestran en la parte superior de la pantalla.

### Para comprobar y controlar qué usa la batería:


La pantalla Uso de la batería muestra qué aplicaciones consumen la mayor parte de la energía de la batería. También puede utilizarla para apagar las aplicaciones que haya descargado si consumen demasiada energía.







1. Presione  >  > **Ajustes > Acerca del teléfono > Uso de la batería.**
2. Toque cualquiera de los elementos listados para obtener más opciones.
  - **Dispositivo inactivo** para ver la batería utilizada por la radio.
  - **Pantalla** para ajustar la configuración de pantalla.
  - **Teléfono inactivo** para ver la batería utilizada cuando el teléfono está inactivo.

## Teclas de función del teléfono

El LG VM701 está equipado con cuatro teclas principales de funciones que se pueden utilizar en cualquier pantalla para acceder a las funciones adicionales.

### Tecla Menú

La **Tecla Menú** () activa una función de menú disponible para la pantalla o aplicación actual. Cuando se encuentra en la Pantalla principal, están disponibles las siguientes opciones de menú:


- **Añadir** () añade una de las siguientes funciones a una pantalla seleccionada. Accesos directos, Widgets, Carpetas y Fondos de pantalla.
- **Administrar aplicaciones** () muestra la pantalla Administrar aplicaciones. Puede administrar la forma en que las aplicaciones utilizan la memoria, detener aplicaciones con problemas o desinstalar una aplicación.
- **Fondo de pantalla** () proporciona la capacidad de personalizar la imagen de fondo de pantalla de la pantalla actual. Esta imagen se puede obtener de los Fondos de pantalla precargados o de cualquier imagen disponible en la Galería.
- **Buscar con Google** () muestra el cuadro de búsqueda rápida que se puede utilizar para buscar un término clave tanto en el teléfono como en la web.
- **Notificaciones** () permite expandir la Barra de estado para proporcionar información más detallada acerca de los iconos de notificación actualmente en pantalla.
- **Ajustes** () proporciona acceso rápido al menú de configuración del teléfono.


# Descripción básica del teléfono

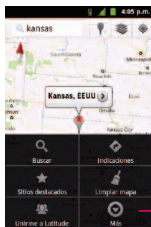
## Trabajar con menús

Existen dos tipos de menús de Android: menús de opciones y menús contextuales.

### Menús de opciones

Los menús de opciones contienen herramientas que se corresponden con la pantalla o aplicación actual, no con un elemento específico de la pantalla. Para abrir el menú de opciones disponibles, presione  .

No todas las aplicaciones tienen menús de opciones; si presiona  en una pantalla que no tenga un menú de opciones no sucederá nada. Algunas aplicaciones tienen más elementos en el menú de opciones de los que caben en el menú; toque **Más** para abrir los elementos adicionales.

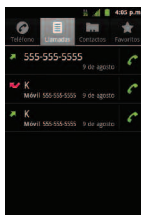


Toque para abrir más elementos del menú

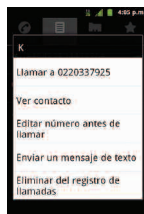
### Uso de los menús contextuales

Los menús contextuales contienen opciones que se corresponden con un elemento específico de la pantalla. Para abrir un menú contextual, toque y mantenga presionado un elemento de la pantalla. No todos los elementos tienen menú contextual. Si toca un elemento que no tiene menú contextual, no sucederá nada.

# Descripción básica del teléfono



Cuando toca y mantiene presionados ciertos elementos de la pantalla, se abre el menú contextual.




## Para volver atrás dentro de un menú

Para ir al menú anterior:

- Presione  .

Para regresar a la Pantalla principal:

- Presione  .

## Utilización del Panel de notificaciones

El icono de notificaciones informa de la recepción de mensajes nuevos, eventos de calendario, alarmas y eventos en curso, como cuando hay una llamada en curso. Cuando recibe una notificación, aparece brevemente un texto y el icono de notificación se muestra en la Barra de estado. Para obtener descripciones de los diferentes iconos de notificaciones, consulte Visualización de la pantalla. Puede abrir el Panel de notificaciones para ver una lista de las notificaciones recientes. Según su configuración, puede escuchar un sonido de notificación o es posible que el teléfono vibre.

Las aplicaciones que generan notificaciones, tales como Gmail™ y Google Talk tienen sus propios ajustes que se pueden utilizar para configurar cómo y cuándo envían las notificaciones. Consulte las secciones de las aplicaciones para ver los detalles.

# Descripción básica del teléfono

## Para abrir el Panel de notificaciones:

- Toque y arrastre la Barra de estado hacia la parte inferior de la pantalla.

– o –

- Presione  >  > **Notificaciones**.

El Panel de notificaciones muestra una lista de las notificaciones actuales organizada en notificaciones en curso y basadas en eventos.

## Para responder a una notificación:

1. Abra el Panel de notificaciones. Sus notificaciones actuales se listan en el panel, cada una con una breve descripción.
2. Toque una notificación para verla. El Panel de notificaciones se cierra y se abre la aplicación que corresponde a la respuesta.

Por ejemplo, las notificaciones de nuevo mensaje de correo de voz marcan el número del buzón de voz y las notificaciones de nuevo correo electrónico abren la aplicación Email.

## Para borrar todas las notificaciones:

1. Abra el Panel de notificaciones.
2. Toque **Borrar** en la esquina superior derecha del panel.

Se borran todas las notificaciones basadas en eventos y las notificaciones en curso permanecen en la lista.

## Para cerrar el Panel de notificaciones:

- Toque y arrastre la ficha de la parte inferior del Panel de notificaciones hasta la parte superior de la pantalla.




– o –

- Presione  .

- o -

- Toque una notificación y se cerrará el Panel de notificaciones.


## Tecla Inicio



La Tecla Inicio  lo lleva de vuelta a la Pantalla principal (de las 5 pantallas disponibles en total).

## Tecla Atrás

La Tecla Atrás  regresa a la pantalla anteriormente activa. Si está abierto el teclado de la pantalla, esta tecla cierra el teclado.

## Tecla Buscar

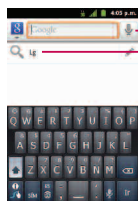
La Tecla Buscar  muestra el cuadro de búsqueda rápida que se puede utilizar para buscar un término clave tanto en el teléfono como en la web. Algunas aplicaciones, tales como Contactos, Gmail™ y Google Maps™, tienen la capacidad de buscar contenidos dentro de esas aplicaciones. Además de poder buscar los términos que se ingresan por teclado, pueden realizar búsquedas por voz.

- Presione  para iniciar el cuadro de búsqueda rápida.
- Presione y mantenga presionado  para iniciar la función de Búsqueda por voz.

## Búsqueda dentro del teléfono y en la web con entrada de texto


1. Presione  >  . Cuando lo presiona en la Pantalla principal o en otra pantalla que lo admita, el cuadro de búsqueda rápida se abre automáticamente.

# Descripción básica del teléfono

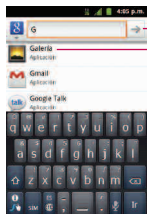


Búsqueda por voz: tóquelo para iniciar la Búsqueda por voz.

Resultados de búsquedas recientes: proporciona acceso directo a los términos buscados anteriormente.

- En algunas aplicaciones, como Gmail, Contactos, Navegador y Android Market™, el cuadro de búsqueda de la propia aplicación se abre al presionar . Esta opción se indica por medio del icono de la aplicación al lado izquierdo del cuadro de búsqueda.

## 2. Ingrese el texto que busca en el cuadro de búsqueda rápida.



Toque para realizar la búsqueda

A medida que escribe, aparecen resultados de búsqueda del teléfono, términos buscados anteriormente y sugerencias de búsqueda web. Toque un elemento para buscar ese término.

- Puede usar las preferencias de búsqueda para configurar algunos aspectos de la búsqueda web de Google (por ejemplo, si hace sugerencias debajo del cuadro de búsqueda rápida mientras escribe) y qué funciones del teléfono quiere que se incluyan en las búsquedas.

## 3. Toque para buscar el texto ingresado.

– o –

# Descripción básica del teléfono

Si lo que desea buscar aparece en la lista de sugerencias, toque ese elemento para realizar la búsqueda.


Para realizar búsquedas por tipo:

- Toque  > Todo, Web, Aplicaciones or Contactos.

Para buscar por comando de voz:

- Presione y mantenga presionado  .

– o –

Toque  desde el cuadro de búsqueda rápida.

Cuando deje de hablar, la Búsqueda de Google por voz analiza sus palabras y muestra los resultados de la búsqueda.

## Navegación en la pantalla táctil

El VM701 es un teléfono sensible al tacto que no sólo permite seleccionar una opción en pantalla con un solo toque, sino también desplazarse con facilidad por largas listas. Simplemente deslice la punta del dedo por la pantalla hacia arriba o hacia abajo. La pantalla táctil proporciona una forma excelente de interactuar y usar el teléfono Android. Puede acceder a las aplicaciones disponibles, seleccionar menú y acceder a los datos guardados en su teléfono, tocando con el dedo. Los siguientes términos se usan para describir las diferentes acciones disponibles para usar la pantalla táctil:


- **Toque:** Un solo toque con el dedo selecciona elementos, enlaces, accesos directos y las letras del teclado de la pantalla.
- **Toque y mantenga presionado:** Toque y mantenga presionado un elemento sin levantar el dedo hasta que suceda la acción. Por ejemplo, para abrir las opciones disponibles de un contacto, toque el contacto de la lista de contactos hasta que se abra el menú contextual.

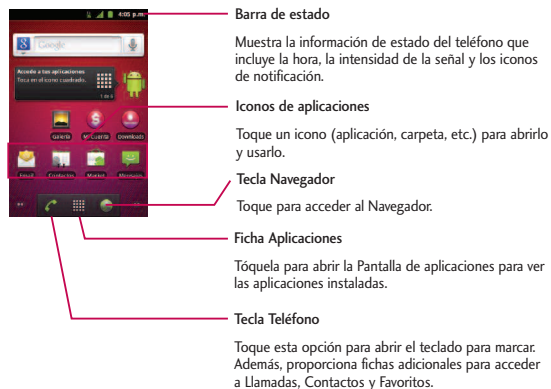
## Descripción básica del teléfono

- **Arrastre:** Toque y mantenga presionado un elemento por un momento y luego, sin levantar el dedo, mueva el dedo en la pantalla hasta que alcance la posición de destino. Puede arrastrar elementos en la Pantalla principal para reubicarlos, como se describe en Cambiar el fondo de pantalla del teléfono, o arrastrar el Panel de notificaciones para abrirlo, como se describe en Uso del panel de notificaciones.
- **Pase el dedo o deslice:** Para pasar el dedo o deslizarse, mueva rápidamente el dedo por la superficie de la pantalla, sin detenerse cuando la toca inicialmente (para no arrastrar el elemento). Por ejemplo, se puede deslizar por la pantalla hacia abajo o hacia arriba para desplazarse por una lista o navegar por las diferentes pantallas principales pasando el dedo de derecha a izquierda (y viceversa).
- **Toque dos veces:** Toque dos veces para acercar una página web o un mapa. Por ejemplo, toque dos veces con rapidez una sección de una página web para ajustar esa sección al ancho de la pantalla. También puede tocar dos veces para acercar y alejar el zoom al sacar una foto (con la cámara) y cuando usa Maps.
- **Unir y separar los dedos:** Use el dedo índice y el pulgar en un movimiento de unirlos o separarlos para alejar o acercar cuando usa el navegador, un mapa o fotografías.
- **Rote la pantalla:** Desde muchas aplicaciones y menús, la orientación de la pantalla se ajusta a la orientación física del teléfono. (Consulte Cambiar la orientación de la pantalla).




## La Pantalla principal

La Pantalla principal es el punto de partida para muchas aplicaciones y funciones, y permite añadir elementos como accesos directos a las aplicaciones, carpetas o widgets de Google para dar un acceso instantáneo a la información y las aplicaciones. Es la página predeterminada y accesible desde cualquier menú al presionar .



Para regresar a la Pantalla principal:

- Presione  en cualquier momento, desde cualquier aplicación.

# Descripción básica del teléfono

## Pantallas principales extendidas

El sistema operativo Android proporciona múltiples pantallas principales para brindar mayor espacio para añadir iconos, widgets y más.

- Deslice el dedo hacia la izquierda o derecha por la Pantalla principal. El panel principal queda en el centro con dos paneles de extensión de cada lado.



Indicador de ubicación

Los puntos en la esquina inferior izquierda y derecha le indican cuál es la Pantalla principal que está viendo.

- Toque y mantenga presionados los puntos de la Pantalla principal en la esquina inferior izquierda o derecha de la pantalla para ver miniaturas de las pantallas principales extendidas. Luego toque una para ir a esa pantalla específica.

# Descripción básica del teléfono



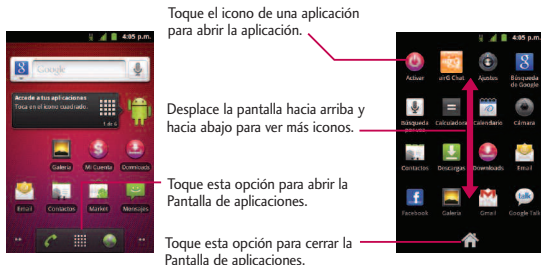
Miniaturas de la Pantalla principal Toque una para acceder inmediatamente.

## Aplicaciones: cómo verlas, abrirlas y alternarlas.

Todas las aplicaciones del teléfono, incluidas las que haya descargado e instalado desde Android Market™ u otras fuentes, se agrupan en la Pantalla de aplicaciones a la que se accede desde la Pantalla principal. Si tiene más aplicaciones de las que puede ver actualmente en la Pantalla de aplicaciones, desplace la pantalla hacia arriba o hacia abajo para ver más.

La Pantalla de aplicaciones contiene todas las aplicaciones del teléfono (pero no los widgets descargados u otros materiales descargados que no sean aplicaciones) incluidos el Reloj, Navegador, Calculadora, Cámara, Market, YouTube, Búsqueda por voz y muchas más.

### Generalidades



# Descripción básica del teléfono

## Nota

La Pantalla de aplicaciones se cierra automáticamente cuando toque un icono para abrir su aplicación. Al arrastrar un icono hasta la Pantalla principal también se cierra automáticamente la Pantalla de aplicaciones.

## Abrir y alternar las aplicaciones

El uso de tareas múltiples es sencillo con Android™. Las aplicaciones abiertas pueden seguir la ejecución en segundo plano cuando abre otra aplicación. No es necesario salir de una aplicación antes de abrir otra. Se puede alternar con facilidad entre varias aplicaciones abiertas. Android maneja cada aplicación, las pone en pausa o las inicia según sea necesario para garantizar que las aplicaciones no desperdicien los recursos del teléfono.



### Para abrir una aplicación:

- Simplemente toque su icono en la pantalla.

## Nota

Se puede personalizar la Pantalla principal con los accesos directos a las aplicaciones más usadas. Las aplicaciones están ubicadas en la Pantalla de aplicaciones, pero se pueden añadir accesos directos a las aplicaciones en la Pantalla principal para acceso rápido. Ya sea que el icono se encuentre en la Pantalla principal o en la Pantalla de aplicaciones, basta tocarlo para abrirlo y usarlo. Consulte Añadir iconos de aplicaciones a la pantalla principal, para obtener más información.

### Para abrir varias aplicaciones:


1. Toque el icono de una aplicación para abrirla.
2. Presione  .
3. Toque  y toque el icono de la otra aplicación que desee abrir.

– o –

Simplemente toque el icono, si la aplicación ya se encuentra en la Pantalla principal.



Para alternar entre varias aplicaciones:



1. Presione y mantenga presionado . Se abre una ventanitas pequeña con los iconos de las aplicaciones recientemente utilizadas.
2. Toque el icono de la aplicación que desee abrir.

– o –

Presione  para volver a la aplicación actual.

## Añadir iconos de aplicaciones a la Pantalla principal















Personalice la pantalla Principal con los accesos directos a las aplicaciones más usadas.














1. Presione  > .
2. Toque y mantenga presionado el icono que desee añadir a la Pantalla principal.
3. Levante el dedo para ubicar la aplicación en la Pantalla principal, o arrastre el icono hasta donde desee ubicarlo en la pantalla y luego levante el dedo.

# Descripción básica del teléfono









## Aplicaciones

A continuación se enumeran las aplicaciones predeterminadas disponibles tanto en la Pantalla principal/extendida como en la Pantalla de aplicaciones.

Iconos de aplicaciones	
	Activar: Permite activar su teléfono.
	AirG Chat: inicia la aplicación airG Chat.
	Ajustes: accede al menú de configuración integrada del teléfono
	Búsqueda de Google: muestra el cuadro de búsqueda rápida para buscar un término clave tanto en el teléfono como en la web.
	Búsqueda por voz: inicia el software integrado de reconocimiento de voz e inicia una búsqueda de Google basada en el reconocimiento de voz.
	Calculadora: inicia la aplicación de la calculadora.
	Calendario: inicia la aplicación del calendario que se puede sincronizar ya sea con el calendario de Google o de Outlook®. Los eventos sólo se pueden sincronizar con una cuenta administrada.
	Cámara: inicia la cámara.
	Contactos: muestra los contactos que se pueden sincronizar con su cuenta de Google o de Outlook desde el teléfono. Los contactos sólo se pueden sincronizar con una cuenta administrada.
	Descargas: inicia la aplicación de descarga en la que se pueden ver, volver a abrir o borrar las descargas.
	Downloads: Permite ver todas sus descargas de Virgin Mobile.
	Email: proporciona acceso a sus cuentas de correo electrónico, POP3, IMAP y Exchange Server (Outlook). También proporciona acceso a su cuenta de Gmail.
	Facebook: inicia la aplicación Facebook.
	Galería: muestra la Galería de imágenes y videos guardados en la tarjeta microSD™.

Iconos de aplicaciones	
	Gmail: proporciona acceso a su cuenta de Gmail.
	Google Talk: inicia la aplicación Google Talk que le permite chatear gratis con familiares y amigos por internet.
	Latitude: permite ver las ubicaciones de sus amigos y compartir la suya con ellos. La aplicación también permite ver las ubicaciones de sus amigos en un mapa o en una lista.
	Maps: inicia un mapa dinámico que ayuda a encontrar negocios, ubicar amigos, ver mapas y obtener indicaciones de conducción.
	Marcación por voz: inicia el software de reconocimiento automático de voz (ASR) integrado en el teléfono, para marcar un número de teléfono de sus contactos o iniciar las funciones del teléfono.
	Market: navega, busca y descarga aplicaciones en Android Market.
	Mensajes: proporciona acceso a los mensajes de texto y multimedia.
	Mi Cuenta: permite ver la información de su cuenta.
	Música: inicia el reproductor de música.
	Navegador: inicia el navegador Web.
	Navigation: inicia la función de navegación GPS del teléfono y permite obtener indicaciones rápidas paso a paso.
	Noticias y tiempo: inicia la aplicación que permite actualizar las noticias y el clima.
	Poynt: inicia la aplicación Poynt para encontrar negocios y gente, obtener mapas e indicaciones, comprar boletos para películas y más.

# Descripción básica del teléfono

Iconos de aplicaciones	
	Reloj: accede a la aplicación del reloj.
	SCVNGR: inicia la aplicación SCVNGR.
	Sitios: permite que otros encuentren su negocio en los resultados de una búsqueda local con la búsqueda de Google o Google Maps.
	Teléfono: accede al teclado del teléfono.
	Twitter: inicia la aplicación Twitter.
	Videocámara: inicia la videocámara.
	Virgin Mobile Live: inicia la aplicación Virgin Mobile Live para escuchar música, ver videos y contenido de blogs y encontrar conciertos.
	YouTube: inicia la aplicación YouTube.

## Nota

La aplicación Email puede acceder tanto al correo electrónico basado en Exchange Server (como el correo electrónico de trabajo) y otros proveedores de correo electrónico basados en internet como Yahoo! y Gmail.

## Personalización de la Pantalla principal

Para personalizar la Pantalla principal se puede:



- Crear accesos directos
- Añadir widgets
- Crear accesos directos a los contactos

- Crear carpetas
- Cambiar el fondo de pantalla

## Crear accesos directos

Los accesos directos son distintos de los widgets de la Pantalla principal. Los accesos directos pueden acceder a un contacto específico, activar una función o una acción, o iniciar una aplicación.

Para añadir un acceso directo desde la ficha Aplicaciones:

1. Presione  para acceder a la Pantalla principal.
2. Seleccione una ubicación para el nuevo acceso directo desplazándose por las pantallas disponibles hasta llegar a la que desee. (Consulte Aspectos generales de la pantalla principal).
3. Toque  para mostrar todas las aplicaciones actuales. Por defecto, las aplicaciones se muestran en forma de cuadrícula.
4. Desplácese por la lista y ubique la aplicación que desee.
5. Toque y mantenga presionado el icono en la pantalla. Así se crea un acceso directo inmediato del icono seleccionado y cierra la Pantalla de aplicaciones. El nuevo acceso directo parece flotar sobre la Pantalla principal.


### Nota

Se puede añadir el mismo acceso directo en cualquiera de las pantallas disponibles (principal o extendida). La aplicación que se agrega a la pantalla también aparece en la Pantalla de aplicaciones.



6. Mientras mantiene presionado el icono, ubíquelo en la pantalla actual. Una vez completado, libere la pantalla para bloquear el acceso directo en su nueva posición.

# Descripción básica del teléfono

Para añadir un acceso directo a través la Pantalla principal:

1. Presione  para acceder a la Pantalla principal.
2. Toque y mantenga presionada un área vacía en la pantalla.
3. Desde la ventana Añadir al escritorio, toque **Accesos directos**.
4. Toque una selección de la lista. Las opciones predeterminadas incluyen:
  - Aplicaciones
  - Ajustes
  - Contacto
  - Etiqueta de Gmail
  - Indicaciones y navegación
  - Latitud
  - Lista de reproducción de música
  - Llamada directa
  - Marcador
  - Mensaje directo
5. Siga las instrucciones en pantalla (si necesario) para añadir el nuevo acceso directo a la Pantalla principal actual.


## Para eliminar un acceso directo:

1. Presione  para acceder a la Pantalla principal.
2. Toque y mantenga presionado el acceso directo en la pantalla. Así se desbloquea de su ubicación en la pantalla actual.
3. Arrastre el icono sobre la **Papelera**  y libérela.

## Añadir y eliminar widgets

Los widget son aplicaciones autocontenidas a las que se puede acceder en las Pantallas principal o extendida. A diferencia de los accesos directos, los widgets aparecen como aplicaciones en pantalla.


### Para añadir un widget:

1. Presione  para acceder a la Pantalla principal.
  2. Toque y mantenga presionada un área vacía en la pantalla.
  3. Desde la ventana Añadir al escritorio, toque **Widgets**.
  4. Toque un widget disponible para ubicarlo en la pantalla actual.
- Los widgets predeterminados incluyen: Búsqueda de Google, Calendario, Consejos iniciales, Control de energía, Facebook, Latitude, Marco de Imagen, Market, Música, Noticias y tiempo, Poynt Top 10 Movie Widget, Precios de gasolineras de Poynt, Puntuar sitios, Reloj analógico, Tráfico, Twitter (grande), Twitter (pequeño) y YouTube.

### Para eliminar un widget:

1. Vaya a la Pantalla principal en la que está ubicado el widget.

## Descripción básica del teléfono

2. Toque y mantenga presionado el widget. Así se desbloquea de su ubicación en la pantalla actual.
3. Arrastre el widget sobre la **Papelera**  y libérela.
  - Esta acción no elimina el widget, sólo lo suprime de la pantalla actual.


### Para ubicar un widget en una pantalla diferente

1. Toque y mantenga presionado el widget que desea mover.
2. Arrastre el widget al borde de la pantalla (a la izquierda si lo mueve a una pantalla ubicada a la izquierda, a la derecha si lo mueve a una pantalla ubicada a la derecha).
3. Después de un segundo, aproximadamente, cambia la pantalla actual. Repita hasta llegar a la pantalla que desee.

### Crear y administrar carpetas

Las carpetas se pueden ubicar en cualquiera de las pantallas disponibles y pueden contener varios accesos directos o entradas de contactos.

#### Para crear una carpeta en la pantalla:

1. Presione  para acceder a la Pantalla principal.
2. Toque y mantenga presionada un área vacía en la pantalla.
3. Desde la ventana Añadir al escritorio, toque **Carpetas**.
4. Toque un tipo de carpeta disponible para ubicarlo en la pantalla actual.
  - Las opciones incluyen **Nueva carpeta**, **Contactos con números de teléfono**, **Contactos destacados**, y **Todos los contactos**.



## Nota

Los contactos destacados son aquellas entradas de contactos que se han etiquetado como muy importantes.

## Cambiar el fondo de pantalla del teléfono

Para cambiar el fondo de la pantalla principal:

1. En la Pantalla principal, presione  > Fondo de pantalla.

– o –

Toque y mantenga presionado un punto vacío en la Pantalla principal y luego toque Fondos de pantalla.

2. Toque Fondos de pantalla, Fondos de pantalla animados o Galería.


- **Fondo de pantalla:** para abrir una pantalla con las imágenes de fondo de pantalla guardadas en el teléfono. Deslice las imágenes de miniatura hacia la izquierda y derecha para ver las imágenes disponibles.
- **Fondos de pantalla animados:** para abrir una lista de los fondos de pantalla animados instalados en el teléfono. Los fondos de pantalla animados pueden ser animados o incluso interactivos. Puede descargar más fondos de pantalla animados en Android Market.
- **Galería:** para usar una imagen guardada en el teléfono como fondo de pantalla. Se puede recortar la imagen antes de establecerla como fondo de pantalla.

3. Toque Establecer fondo de pantalla o Guardar.

# Descripción básica del teléfono

## Acceder a las aplicaciones recientemente usadas

El teléfono mantiene una lista de las ocho aplicaciones utilizadas más recientemente.

1. Mantenga presionado  para abrir la ventana de aplicaciones utilizadas más recientemente.
2. Toque un icono para abrir la aplicación relacionada.

## Cambiar la orientación de la pantalla



Este teléfono es capaz de cambiar la orientación del contenido de la pantalla cuando cambia la orientación del teléfono mismo. El acelerómetro incorporado detecta el movimiento y cambia su ángulo/orientación. Tenga en cuenta que algunas pantallas, aplicaciones o widgets no son compatibles con el cambio de orientación.

La función de orientación automática de la pantalla se puede habilitar en forma manual para cambiar la orientación de todas las pantalla habilitadas cuando se detecta la rotación.

### Nota

Un ejemplo de pantalla que se reorienta automáticamente por el movimiento del teléfono es la pantalla de Mensajes. Sólo se necesita girar el teléfono lateralmente.

Para activar manualmente la función de rotación automática:

1. Presione  >  > Ajustes > Pantalla.
2. Toque **Pantalla giratoria** para habilitar o inhabilitar la rotación automática.

## Mostrar su número de teléfono

Muestra su número de teléfono y otros datos sobre el teléfono y su cuenta.

- Presione  >  > Ajustes > Acerca del teléfono > Estado.

## Introducir texto

El teléfono cuenta con un teclado QWERTY integrado, diseñado específicamente para introducir texto de manera fácil y cómoda. Además, puede introducir texto mediante el teclado QWERTY en la pantalla del teléfono.







## Introducir texto con el teclado QWERTY

El teclado QWERTY tiene la misma disposición y funciona de la misma manera que el teclado de una computadora. La manera más sencilla de introducir texto es usar los pulgares para escribir en el teclado QWERTY.



# Descripción básica del teléfono

1. Deslice el teclado QWERTY hacia afuera para introducir texto.
2. Use los dedos para escribir:

- Presione  para borrar caracteres a la izquierda del cursor.
- Presione  una vez para poner en mayúscula la siguiente letra que escriba.
- Presione  dos veces para que todas las letras se pongan en mayúscula; presiónela de nuevo para volver al modo anterior.
- Mantenga presionadas las vocales o la tecla C, N o S para abrir una ventana emergente donde puede tocar otras variantes para la letra (como acentos, tildes, etc.).
- Presione  para introducir caracteres alternativos, tales como 1 para la tecla . Para bloquear la función de caracteres alternativos, presione dos veces; vuelva a presionar para regresar al modo normal.
- Presione  para abrir una ventana emergente con el conjunto de teclas de símbolos.

## Introducir texto con el teclado en pantalla

El teclado en la pantalla se muestra automáticamente cuando se toca un campo de texto. Para mostrarlo en forma manual, toque el campo de texto en donde desea introducir texto. Se pueden usar dos tipos de métodos: Swype o Teclado de Android.

Para seleccionar el teclado:

1. Toque y mantenga presionado el campo de texto y toque **Método de introducción de texto**.
2. Toque el método que desee utilizar entre: **Swype** o **Teclado de Android**.

### Uso del método Swype

Swype es un método de introducción de texto que permite ingresar una palabra al deslizar el dedo de una letra a otra y levantar el dedo solamente entre las palabras. Swype usa algoritmos de corrección de errores y un modelo de lenguaje para predecir la siguiente palabra. También incluye un sistema de texto predictivo. Para obtener más información, consulte el tutorial y la ayuda de Swype en su teléfono.

# Descripción básica del teléfono

## Teclado de letras

### Tecla de mayúsculas

Toque esta tecla una vez para poner en mayúscula la próxima letra que escriba. Tóquela dos veces para que todas las letras se pongan en mayúscula.

### Tecla de Ayuda de Swype

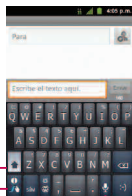
Toque esta tecla para ver el tutorial o más ayuda, o para establecer los ajustes de Swype.

### Tecla de números y símbolos

Toque esta tecla para cambiar la entrada a sólo texto.

### Tecla Idioma

Toque para seleccionar el idioma.



### Tecla Borrar

Toque la tecla para borrar los caracteres a la izquierda del cursor.

### Tecla de emoticono

Toque esta tecla para ingresar varios emoticonos.

### Tecla Voz para texto

Toque esta tecla para introducir texto mediante la voz.

### Tecla de Espacio

Toque esta tecla para introducir un espacio.

## Teclado de números y símbolos

### Tecla de mayúsculas

Toque esta tecla una vez para poner en mayúscula la próxima letra que escriba. Tóquela nuevamente para activar las mayúsculas. Tóquela nuevamente para desactivar las mayúsculas.

### Tecla de Ayuda de Swype

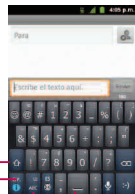
Toque esta tecla para ver el tutorial o más ayuda, o para establecer los ajustes de Swype

### Tecla de letras

Toque esta tecla para cambiar la entrada a sólo letras.

### Tecla Idioma

Toque la tecla para seleccionar el idioma.



### Tecla Borrar

Toque la tecla para borrar los caracteres a la izquierda del cursor.

### Tecla de emoticono

Toque esta tecla para ingresar varios emoticonos.

### Tecla Voz para texto

Toque esta tecla para introducir texto mediante la voz.


### Tecla de Espacio

Toque esta tecla para introducir un espacio.

## Descripción básica del teléfono

- Cree un garabato (como una S) para crear letras dobles (como la “ll” en “llave”).
- Para introducir una palabra en mayúscula, deslice el dedo sobre la fila superior del teclado y luego deslícelo de nuevo hacia abajo a la(s) letra(s) siguiente(s).
- Mueva el dedo sobre el apóstrofo para introducir contracciones. Para los sufijos con puntuación común, levante el dedo entre el sufijo y la parte principal de la palabra.

### Para configurar Swype:

1. Cuando se muestra el teclado de Swype, toque y mantenga presionado  .
2. Toque **Opciones**.
3. Toque una de las siguientes configuraciones:
  - **Idioma** permite seleccionar el idioma del texto que ingresa. El idioma predeterminado depende del idioma establecido cuando se activó el teléfono por primera vez.
  - **Predicción de palab.** permite predecir palabras al introducirlas con Swype.
  - **Sonidos** permite activar los sonidos generados por la aplicación Swype.
  - **Vibración del tecl** permite activar una sensación de vibración a medida que se ingresa texto en el teclado.
  - **Activar consejos** permite encender un indicador que parpadea y que le brinda información útil al usuario.
  - **Espaciado automático** permite insertar automáticamente un espacio entre las palabras. Al terminar una palabra, solo levante el dedo y comience la siguiente palabra.

## Descripción básica del teléfono

- **Mayús. automáticas** permite poner automáticamente en mayúscula la primera letra de una oración.
- **Mostrar trayecto** permite elegir si se desea mostrar la ruta completa de Swype.
- **Lista de palabras** establece la cantidad de veces que la ventana de selección de palabras se muestra en el pantalla. Mueva el deslizador entre **Nunca** y **Siempre** y toque **Aceptar**.
- **Velocidad vs exactitud** establece la velocidad de respuesta de Swype a lo que se introduce en la pantalla. Mueva el deslizador entre **Resp. rápida** (velocidad) o **Tolerancia err.** (precisión) y toque **Aceptar**.
- **Ayuda de Swype** muestra el manual del usuario de Swype.
- **Guía** muestra un tutorial en pantalla.

# Descripción básica del teléfono

## Teclado de Android

### Tecla de mayúsculas

Toque esta tecla una vez para poner en mayúscula la próxima letra que escriba. Tóquela dos veces para que todas las letras se pongan en mayúscula.

### Tecla de números y símbolos

Toque esta tecla para cambiar la entrada a número y símbolo.

### Tecla de configuración

Toque esta tecla para cambiar el método de introducción de texto o establecer varias configuraciones del Teclado de Android.

### Tecla Voz para texto

Toque esta tecla para introducir texto mediante la voz.

### Teclado de letras



### Tecla Borrar

Toque la tecla para borrar los caracteres a la izquierda del cursor.

### Tecla de emoticono

Toque esta tecla para ingresar varios emoticonos.

### Tecla de Espacio

Toque esta tecla para introducir un espacio.

### Teclado de números y símbolos



### Tecla Alt

Toque esta tecla para ingresar símbolos adicionales. El teclado cambiará a caracteres alternativos. Toque y mantenga presionado para bloquear la disposición alternativa de caracteres en el teclado.

### Tecla de letras

Toque esta tecla para cambiar la entrada a sólo letras.

### Tecla de configuración

Toque para cambiar el método de introducción de texto o establecer varios ajustes del Teclado de Android.

### Tecla Borrar

Toque la tecla para borrar los caracteres a la izquierda del cursor.

### Tecla de emoticono

Toque esta tecla para ingresar varios emoticonos.

### Tecla de Espacio





Toque esta tecla para introducir un espacio.



# Descripción básica del teléfono

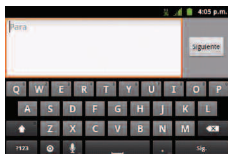
1. Toque el campo de texto donde desea introducir texto.

2. Introduzca el texto deseado.

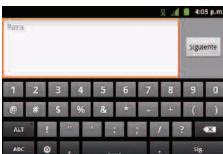
- Para introducir números o símbolos, toque .
- Para introducir letras nuevamente, toque .
- Para configurar los ajustes del Teclado de Android, toque  > **Ajustes del teclado de Android**.
  - **Vibrar al pulsar tecla** permite activar una sensación de vibración a medida que se ingresa texto en el teclado.
  - **Sonido al pulsar tecla** permite activar un sonido cuando introduce texto con el teclado.
  - **Popup al pulsar** muestra una imagen más grande de cada tecla que toca.
  - **Tocar para corregir palabras** subraya una palabra en un campo de texto si toca esa palabra y el teclado tiene otras sugerencias de palabras que quizás quiso escribir.
  - **Uso de mayúsculas auto** permite poner automáticamente en mayúscula la primera letra de una oración.
  - **Mostrar tecla de ajustes** permite establecer si se muestra la tecla de configuración o si se oculta siempre.
  - **Introducción de voz** permite establecer en qué teclado en la pantalla quiere la tecla del micrófono de introducción de voz  o apagar la introducción de voz.
  - **Idiomas** permite seleccionar el idioma del texto que se ingresa. El idioma predeterminado depende del idioma establecido cuando se activó el teléfono por primera vez.

# Descripción básica del teléfono

- **Mostrar sugerencias** muestra las palabras sugeridas en una lista sobre el teclado en pantalla mientras escribe.
- **Autocompletar** permite introducir automáticamente una palabra sugerida, destacada en la lista sobre el teclado en pantalla, cuando introduce un espacio o signo de puntuación.
- Gire la pantalla para utilizar un teclado más grande.





Teclado de letras



Teclado de números y símbolos

## Nota

Si no desea que la pantalla cambie de orientación en forma automática, desmarque la opción Pantalla giratoria. Presione  >  > Ajustes > Pantalla y desmarque Pantalla giratoria.

3. Cuando termine de escribir, toque  para cerrar el teclado.

## Sugerencias para la edición de texto

Puede editar lo que escribe en los campos de texto y usar comandos de menú para cortar, copiar y pegar texto, dentro o a través de la mayoría de las aplicaciones. Para cortar/copiar y pegar el texto:

1. Toque y mantenga presionado el campo de texto.
2. Toque **Seleccionar palabra** o **Seleccionar todo** en el menú que aparece. El texto seleccionado se destaca en color naranja con una etiqueta en cada extremo de la selección.

## Descripción básica del teléfono

3. Arrastre la etiqueta de selección para expandir o reducir el rango de texto seleccionado.
  - Para cancelar la selección, sólo se debe tocar texto no seleccionado o un área vacía.
4. Toque el texto seleccionado.
5. Cuando se abra el menú emergente, toque **Cortar** o **Copiar**.
6. Coloque el cursor en la ubicación donde desea pegar el texto.
7. Toque y mantenga presionado el campo de texto.
8. Cuando se abra el menú emergente, toque **Pegar**. Además, el texto que pegó queda guardado (temporalmente) en la memoria del teléfono, para que pueda pegar el mismo texto en otra ubicación.

# Descripción básica del teléfono

## Creación de una cuenta de Google

### Su cuenta de Google

Se debe crear y/o acceder a una cuenta de Google para usar Gmail™, Google Talk™, Google Calendar™ y otras aplicaciones de Google. Acceder a la cuenta de Google también es necesario para descargar aplicaciones desde Android Market™, para sincronizar los datos (si corresponde) con los servidores de Google y para aprovechar otros servicios de Google disponibles en su teléfono.

Si no tiene una cuenta de Google, se le pedirá que cree una. Si tiene una cuenta Google empresarial a través de su empresa u otra organización, el departamento de tecnología de su empresa recibirá instrucciones especiales sobre cómo iniciar sesión en esa cuenta.

1. Desde una computadora o desde el navegador de su teléfono, navegue hasta [www.google.com.mx](http://www.google.com.mx).
2. En la página principal, seleccione **Acceder > Crear una cuenta ahora**.
3. Siga las indicaciones en pantalla para crear su cuenta gratuita.
4. Inicie sesión con la dirección de correo electrónico proporcionada, localice el correo electrónico de Google y responda el nuevo correo electrónico para confirmar y activar su nueva cuenta.

### Inicio de sesión en la cuenta de Google

1. Inicie una aplicación que requiera una cuenta de Google (como Android Market o Gmail).
2. Haga clic en **Siguiente > Acceder**.

#### **Nota**

Si todavía no posee una cuenta de Google, toque **Crear** y siga las indicaciones en pantalla para crear una nueva cuenta.

## Descripción básica del teléfono

3. Toque los campos **Nombre de usuario** y **Contraseña** e introduzca sus datos.
4. Toque **Acceder**. Su teléfono se comunicará con los servidores de Google para confirmar esta información.

*Importante: Algunas aplicaciones, tales como Calendario, sólo funcionan con la cuenta principal de Google (la primera cuenta de Google configurada en el teléfono). Si tiene intenciones de usar más de una cuenta de Google en su teléfono, primero asegúrese de iniciar sesión en la que desea usar con esas aplicaciones. Cuando inicia sesión, los contactos, mensajes de Gmail, eventos del calendario y otra información obtenida de esas aplicaciones y servicios en la Web se pueden sincronizar con su teléfono. La primera vez que inicie una aplicación que requiera una cuenta de Google, como Gmail o Android Market, se le pedirá que acceda a una cuenta o cree una nueva.*

# Teléfono

## Hacer llamadas



Existen varias formas cómodas de hacer llamadas desde su teléfono.

1. Presione  > .

### Nota

Si fuese necesario, toque la ficha Teléfono para acceder al teclado.



2. Introduzca el número de teléfono con el teclado en pantalla y toque .

- Si introduce un número incorrecto, toque  para borrar los dígitos uno por uno.
- Para borrar el número completo, toque y mantenga presionada .

### Opciones durante una llamada:

- Puede abrir otras aplicaciones durante una llamada. El icono de teléfono verde aparecerá en la Barra de estado mientras la llamada está en curso.
- Presione las Teclas de Volumen para ajustar el volumen de la llamada.
- Use los botones en pantalla para agregar otra llamada en espera, usar el altavoz y otras opciones, como se describe en "Opciones durante la llamada en la página 56.

### Consejo

Siga el paso 1 para llamar, toque la ficha Registro, ubique la entrada de la llamada y toque  > .

3. Toque  para finalizar la llamada.

También puede realizar llamadas desde la lista de contactos, desde el registro de llamadas y con la marcación por voz.


## Opciones de marcado


Después de introducir los números con el teclado, puede usar las siguientes opciones de marcación.

Presione  para ver las siguientes opciones:

- **Añadir a contactos:** Toque esta opción para añadir el número introducido como nuevo contacto, o a una entrada de contacto existente. (Consulte Guardar un número de teléfono).
- **Añadir pausa de dos segundos:** Introduzca los dígitos y seleccione esta opción para introducir una pausa de dos segundos antes de que el teléfono marque la siguiente secuencia de dígitos. (Consulte Marcar y guardar números de teléfono con pausas).
- **Añadir espera:** Introduzca los dígitos y seleccione esta opción para que el teléfono marque el conjunto de dígitos precedentes primero y luego la siguiente secuencia de dígitos cuando toque Sí en la ventana emergente. (Consulte Marcar y guardar números de teléfono con pausas)

## Notificación de llamada perdida

Cuando no responde una llamada, se muestra el icono Llamada perdida. Cuando no responde a una llamada entrante , se mostrará en la Barra de estado. Para mostrar la entrada de llamada perdida desde la pantalla de notificación:

1. Toque y arrastre la Barra de estado hacia la parte inferior de la pantalla para abrir el Panel de notificaciones.
2. Toque la notificación de llamada perdida. Se muestra la pantalla Registro. (Para marcar el número de teléfono, toque .)

# Teléfono

## Llamar a números de emergencia

Puede llamar al 911 (toque  y marque    ) , incluso si el teléfono está bloqueado o la cuenta está restringida.


### Nota

Al hacer una llamada de emergencia, el teléfono entra automáticamente en modo de emergencia.

Durante la llamada de emergencia, toque una opción.

- **Altavoz activo** para activar el modo de altavoz. (Si está en modo de altavoz, la opción que se muestra es Parlante apagado, para desactivarlo).
- **Teclado/Ocultar** para mostrar u ocultar el teclado en la pantalla.
- **Finalizar** para finalizar la llamada actual.

Para salir del modo Emergencia:

1. Toque  para finalizar la llamada de emergencia.
2. Toque **Salir** en el modo de devolución de llamada de emergencia.

### Información de Enhanced 911 (E911)

Este teléfono incluye un chip de sistema de posicionamiento global (GPS, Global Positioning System) integrado necesario para utilizar los servicios de ubicación de emergencia de E911 donde estén disponibles. Al hacer una llamada de emergencia al 911, la función GPS del teléfono busca información para calcular su ubicación aproximada. Dependiendo en múltiples variables, incluyendo la disponibilidad y acceso de señales de satélite, podrá durar hasta 30 segundos o más para determinar y reportar su ubicación aproximada.





**Importante:** Siempre informe su ubicación al operador de 911 al hacer una llamada de emergencia. Algunos contestadores de llamadas de emergencia designados, denominados puntos de contestación de seguridad pública (PSAP; Public Safety Answering Points) tal vez no están equipados para recibir información de ubicación por GPS desde su teléfono.

## Uso de TTY

TTY (también conocido como TDD o teléfono de texto) es un dispositivo de telecomunicaciones que permite que las personas sordas o con problemas de audición, habla o lenguaje puedan comunicarse por teléfono. El teléfono es compatible con dispositivos selectos de TTY. Compruebe con el fabricante de su dispositivo TTY para asegurarse de que sea compatible con teléfonos celulares digitales.

El teléfono y el dispositivo TTY se conectarán mediante un cable especial que se conecta a la toma del auricular del teléfono. Si este cable no vino incluido con el dispositivo TTY, comuníquese con el fabricante del dispositivo TTY para adquirir el cable conector.

Para activar o desactivar el modo TTY:

1. Presione  >  > Ajustes > Ajustes de llamada > Modo TTY.
2. Toque TTY desactivado para desactivar el modo TTY.

– o –

Toque una de las siguientes opciones para habilitar la función:

- Modo TTY completo, TTY HCO o TTY VCO.

### Nota

En modo TTY, el teléfono mostrará el icono de acceso a TTY. Si el modo TTY está habilitado, es posible que disminuya la calidad de audio de los demás dispositivos conectados a la toma del auricular.

# Teléfono



## Opciones durante la llamada

Una vez que inicie una llamada, verá estas opciones en la pantalla:

- **Contactos** para llamar a otro contacto e iniciar una llamada en tres.
- **Finalizar:** para finalizar la llamada
- **Teclado** para mostrar el teclado.
- **Bluetooth** (solo disponible cuando hay auriculares Bluetooth conectados a su teléfono) para realizar la llamada por medio de los auriculares Bluetooth para una conversación con manos libres. (Para obtener detalles sobre la vinculación del teléfono con un auricular Bluetooth, consulte Conectarse a dispositivos Bluetooth).

### Nota

Si usa el auricular Bluetooth durante una llamada, el icono de notificación de llamada en curso en la Barra de estado se vuelve azul.

- **Silenciar** para silenciar el micrófono durante una llamada El botón de silencio se ilumina y se muestra  en la Barra de estado para indicar que el micrófono está silenciado. Para anular el silencio del micrófono, vuelva a toque Silenciar.
- **Altavoz** para activar o desactivar el altavoz El botón del altavoz se muestra  en la Barra de estado para indicar que el altavoz está activo.

**ADVERTENCIA:** Debido a los niveles de volumen más elevados, no coloque el teléfono cerca del oído al utilizar el altavoz.

## Marcar y guardar números de teléfono con pausas

Puede marcar o guardar números de teléfono con pausas para usarlos con sistemas automatizados, como los números del correo de voz o de tarjetas de crédito.



Hay dos tipos de pausas disponibles en el teléfono:

- **Pausa de 2 segundos** envía automáticamente el siguiente conjunto de números después de dos segundos.
- **Pausa fija (Esperar)** envía el siguiente conjunto de números cuando se toca Sí.

### Nota

Puede tener varias pausas en un número de teléfono y combinar pausas de dos segundos con pausas fijas.

Para marcar o guardar números de teléfono con pausas:

1. Introduzca el número de teléfono.
2. Toque  > **Añadir pausa de dos segundos** o **Añadir espera**.
3. Introduzca números adicionales.
4. Toque  para marcar el número.

– o –

Presione  > **Añadir a contactos** para guardar el número en los contactos.


### Nota

Al marcar un número con una pausa fija (Esperar), toque Sí para enviar el siguiente conjunto de números.

# Teléfono


## Marcar desde la lista de contactos

Maricación directa desde la lista de contactos.

1. Presione  >  > Contactos.

– o –

Presione  >  > Contactos.



2. Busque un contacto para llamar y toque su entrada, luego toque .

– o –

Toque y mantenga presionado el contacto. Cuando se abre el menú contextual, toque Llamar al contacto.

## Uso de la llamada directa

Cuando use la llamada directa, puede guardar un contacto directamente en la pantalla principal.

1. Presione  >  > Añadir > Accesos directos > Llamada directa.



2. Toque un contacto de la lista de contactos. Se muestra el contacto en su pantalla principal.

Para utilizar la llamada directa:

- Simplemente toque el contacto en la pantalla principal.

## Marcado de código (+)

Cuando realice llamadas internacionales, el marcado de código (+) ingresa automáticamente el código de acceso internacional de su ubicación (por ejemplo, 011 para llamadas internacionales realizadas desde los EE.UU.).

1. En la pantalla de marcación, toque y mantenga presionado  hasta que vea un “+” en la pantalla.
2. Marque el código de país y el número de teléfono, y luego toque . (El teléfono automáticamente añade el código de acceso para llamadas internacionales, seguido del código de país y del número de teléfono).

## Responder a llamadas

Cuando recibe una llamada, la pantalla Llamada entrante se abre y muestra el ID de la persona que llama y cualquier información disponible sobre ella (tal como el nombre, si lo ha guardado en la lista de contactos). Las llamadas entrantes más recientes se graban en el registro de llamadas. (Consulte Registro). Para responder a una llamada:

- Toque  y arrástrelo a la derecha.

Si ya tiene una llamada en curso, la primera llamada se pone en espera mientras responde la nueva llamada. Para silenciar el timbre de una llamada entrante, presione la Tecla de Volumen inferior.

El teléfono le avisa que tiene llamadas entrantes de las siguientes maneras:

- El teléfono suena o vibra.
- Se enciende la luz de fondo.
- La pantalla muestra un mensaje de llamada entrante.

Para rechazar una llamada y desviarla al correo de voz:

- Toque  y arrástrelo a la izquierda.

La llamada se enviará directamente al correo de voz para que le deje un mensaje.

### Nota

Las llamadas se envían al correo de voz cuando su teléfono está apagado.

# Teléfono


## Finalizar una llamada

Cuando haya finalizado la conversación, asegúrese de tocar .

- Toque .

– 0 –

Si abrió otras aplicaciones durante la llamada:

1. Abra el Panel de notificaciones.
- Toque y arrastre la Barra de estado hacia la parte inferior de la pantalla.
2. Toque **Llamada actual** para volver a mostrar la aplicación Teléfono.
3. Toque .

## Registro

La ficha Registro de la aplicación Teléfono lista todas las llamadas recientes: entrantes, salientes y llamadas perdidas.

## Ver el registro de llamadas

El Registro es una lista de las llamadas realizadas, recibidas o perdidas más recientemente. Ofrece una forma conveniente de volver a marcar un número, devolver una llamada o agregar un número a los contactos. Para abrir el registro de llamadas:

- Presione  >  > **Llamadas**.

Las llamadas aparecen en una lista en la ficha Llamadas; las más recientes se ubican al principio. Desplace hacia abajo para ver entradas anteriores.

**Nota**

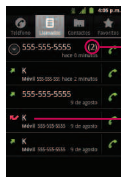
El Registro sólo registra las llamadas que ocurren mientras el teléfono está encendido. Si se recibe una llamada mientras el teléfono está apagado, no se incluirá en el registro. Si devuelve una llamada desde el menú de correo de voz, no se incluirá en el registro de llamadas del teléfono.

## Opciones del Registro

Toque una entrada para ver la fecha y la hora de la llamada y su duración. Están disponibles las opciones siguientes:

- Volver a llamar para hacer una llamada.
- Enviar un mensaje de texto para enviar un mensaje de texto.
- Añadir a contactos para añadir el número de una entrada a sus Contactos.

Si se hicieron varias llamadas a un mismo número, o se recibieron desde un mismo número, se muestran como una entrada. Al tocar esta entrada, se abre el registro de llamadas individuales.



Toque esta opción para ver el registro de llamadas específicas.

Toque esta opción para devolver la llamada.

Toque y mantenga presionada una entrada para ver más opciones.

También puede tocar y mantener presionada la entrada para abrir un menú con más opciones para poder comunicarse con ese contacto de otra manera.

- Llamar para hacer una llamada.
- Ver contacto (para entradas guardadas en Contactos) para ver la información del contacto.

# Teléfono

- Editar número antes de llamar para editar el número antes de volver a marcar.
- Enviar un mensaje de texto para enviar un mensaje de texto.
- Añadir a contactos para añadir el número de una entrada a sus Contactos.
- Eliminar del registro de llamadas para eliminar la entrada del Registro.

## Realizar una llamada desde el Registro

- En el Registro, toque  a la derecha de la entrada.

## Guardar un número desde el Registro

1. Toque una entrada y toque **Añadir a contactos**.

– o –

Toque una entrada y mantenga presionada una entrada toque **Añadir a contactos**.

2. Toque **Crear contacto nuevo**.

– o –

Busque el nombre de un contacto existente y toque el contacto existente para agregar un número nuevo a ese contacto existente. (Para obtener mayor información sobre cómo crear y editar contactos, consulte Contactos).



### Nota

No puede guardar números de teléfono que ya estén en los contactos ni de llamadas identificadas como Sin ID. o Restringidas.



## Agregar prefijo a un número desde el Registro


Si necesita hacer una llamada desde el Registro y se encuentra fuera del código de área local, puede agregar el prefijo adecuado antes del número.

1. Toque y mantenga presionado  en una entrada y toque **Editar número antes de llamar**.
2. Toque el área inmediatamente a la izquierda del número de teléfono e introduzca el prefijo.
3. Presione  para llamar al número.

– o –

Toque  > **Añadir a contactos** para guardar el número corregido en los contactos.

## Borrar el Registro

1. Desde el Registro, presione  > **Borrar registro de llamadas**.
2. Si está seguro de que desea borrar el Registro, toque **Aceptar**.

– o –

Toque **Cancelar**.

## Guardar un número de teléfono

Puede guardar números de teléfono y contactos en su teléfono. También puede sincronizarlos con su cuenta de Google™, de Microsoft Exchange u otras cuentas que admitan sincronizar contactos. (Para obtener más información, consulte Contactos). Para guardar un número desde el modo de espera:

1. Presione  > .

# Teléfono

2. Introduzca un número de teléfono  y presione y toque Añadir a contactos.

3. Toque **Crear contacto nuevo**.

– o –

Busque el nombre de un contacto existente y toque el contacto existente para agregar un número nuevo a ese contacto existente.

Para obtener más información sobre cómo crear y editar contactos, consulte Contactos.

## Encontrar un número de teléfono


Los contactos aparecerán en orden alfabético en una lista. Buscar un contacto por el nombre es muy simple.

1. Presione  >  > **Contactos** > .

– o –

Presione  > .

2. Introduzca el nombre del contacto que desea buscar. A medida que escribe, los contactos cuyos nombres coincidan con el introducido, aparecerán sobre el teclado.


3. Toque un contacto de la lista para abrir su entrada. Para marcar el número, toque .

## Conexiones inalámbricas y redes




Este grupo de configuraciones permite controlar los ajustes de Wi-Fi, Bluetooth, VPN y redes móviles de su teléfono.

### Modo avión


El Modo de Avión (modo de vuelo) permite usar varias funciones del teléfono, como Juegos y Música, cuando está en un avión o en algún otro lugar donde no está permitido hacer ni recibir llamadas o datos. Cuando establece el teléfono en el Modo de Avión, no puede enviar ni recibir llamadas, ni acceder a datos en línea.

1. Mantenga presionado  para abrir las opciones del teléfono.
2. Toque **Modo avión**.



– o –

1. Toque  >  > **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes**.
2. Toque **Modo avión**. (Aparece una marca verde de verificación). Mientras esté en Modo avión, la Barra de estado del teléfono mostrará .

Para desactivar el Modo avión:

1. Mantenga presionado  para abrir las opciones del teléfono.
2. Toque **Modo avión**.

– o –

1. Toque  >  > **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes**.
2. Toque **Modo avión** para quitar la marca de verificación.

# Configuración del teléfono

## Ajustes de Wi-Fi

El teléfono permite aprovechar las zonas Wi-Fi para acceso de datos de alta velocidad a través de las redes de computadoras disponibles. Para obtener más detalles acerca de las funciones y los ajustes Wi-Fi del teléfono, consulte Conectarse a redes de Wi-Fi.

## Configuración de Bluetooth



La capacidad de Bluetooth del teléfono permite usar auriculares inalámbricos, enviar y recibir imágenes y archivos, y más. Para obtener más detalles acerca de los ajustes de Bluetooth, consulte el menú Ajustes de Bluetooth.

## Ajustes de red VPN

Desde el teléfono se pueden agregar, configurar y administrar redes privadas virtuales (VPN) que permiten conectarse y acceder a recursos dentro de las redes seguras locales, tales como su red corporativa. Para obtener más detalles acerca de los ajustes de red VPN, consulte Redes Privadas Virtuales (VPN).

## Configuración de red móvil

Puede establecer si desea habilitar o inhabilitar el acceso a datos desde el teléfono.



1. Toque  >  > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Redes móviles.
2. Toque Datos habilitados para marcar o desmarcar esta opción.

## Ajustes de llamada

Los ajustes de llamada del teléfono permiten configurar las opciones de llamadas internacionales y el modo TTY.



## Discado a América del Norte

Reemplace + código, según corresponda, para las llamadas salientes.

1. Presione  >  > Ajustes > Ajustes de llamada.
2. Toque **Discado a América del Norte** para marcar o desmarcar esta opción.

## Discado internacional

Coloque el código de acceso internacional para las llamadas salientes.

1. Presione  >  > Ajustes > Ajustes de llamada > Discado internacional.
2. Introduzca el código de discado internacional y toque **Aceptar**.

### Nota



La opción Discado a América del Norte debe estar deshabilitada para poder activar la opción Discado Internacional.

## Modo TTY

TTY (también conocido como TDD o teléfono de texto) es un dispositivo de telecomunicaciones que permite que las personas sordas o con problemas de audición, habla o lenguaje puedan comunicarse por teléfono. El teléfono es compatible con dispositivos selectos de TTY. Compruebe con el fabricante de su dispositivo TTY para asegurarse de que sea compatible con teléfonos celulares digitales. El teléfono y el dispositivo TTY se conectarán mediante un cable especial que se conecta a la toma del auricular del teléfono. Si este cable no vino incluido con el dispositivo TTY, comuníquese con el fabricante del dispositivo TTY para adquirir el cable conector.

# Configuración del teléfono

Para activar o desactivar el modo TTY:

1. Presione  >  > Ajustes > Ajustes de llamada > Modo TTY.
2. Toque TTY desactivado para desactivar el Modo TTY, o toque Modo TTY completo, TTY HCO o TTY VCO.



## Configuración de sonido

En el menú Sonido se pueden configurar los tonos de llamada, notificación y el volumen de audio, así como otras configuraciones relacionadas.

## Tipos de timbre



Los tonos de timbre del teléfono alerta acerca de las llamadas entrantes.

### Seleccionar tono de timbre para llamadas de voz

1. Presione  >  > Ajustes > Sonido > Tono del teléfono.
2. Toque un tono de timbre para seleccionarlo y escucharlo. Si desea establecer este tono, toque **Aceptar**. Si no, seleccione otro tono de timbre o toque **Cancelar**.

### Uso de una canción como tono de timbre

Puede usar una canción como tono de timbre del teléfono, en lugar de uno de los tonos de timbre que vienen con el teléfono.



1. Presione  >  > Música.
2. Toque y mantenga presionada una canción de su colección. En el menú emergente, toque **Utilizar como tono del teléfono**.

En la lista de reproducción, presione  > **Utilizar como tono**.

Para obtener más detalles acerca del uso de la aplicación Música, consulte **Música**.

## Ajustar la configuración de volumen del teléfono

Ajuste la configuración de volumen del teléfono según sus necesidades y su entorno.

1. Presione  >  > **Ajustes > Sonido > Volumen**.

2. Ajuste cada nivel de volumen.

- **Tono:** Cambia el volumen de los tonos de llamadas y de notificaciones (si corresponde).
- **Multimedia:** Cambia el volumen de la música, videos y otros multimedia
- **Alarma:** Cambia el volumen de las alarmas.
- **Notificación:** Si desmarca la opción (debajo de la Barra de volumen de alarma) podrá establecer este nivel de volumen. Es el volumen del tono de timbre cuando recibe una notificación.



3. Toque **Aceptar**.

### Consejo

Puede ajustar el volumen del timbre en la pantalla principal o en la Pantalla de aplicaciones o en casi cualquier pantalla con las Teclas de Volumen que se encuentra a la izquierda de su teléfono. En otras aplicaciones, tales como Música, YouTube, indicaciones por voz y otras otras aplicaciones de audio, los botones de volumen controlan el volumen de la aplicación.

## Vibración y Modo silencio

Para establecer el teléfono para que vibre en lugar de emitir sonidos:

1. Presione  >  > **Ajustes > Sonido > Vibrar**.



# Configuración del teléfono

2. Toque en una de las cuatro opciones.

Para establecer que el teléfono siempre vibre:

1. Presione  >  > Ajustes > Sonido > Vibrar.
2. Toque Siempre.

Para cambiar al modo Silencio.

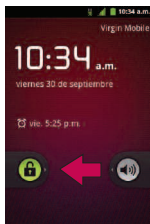
1. Presione  >  > Ajustes > Sonido.
2. Toque Modo silencio. (Aparece una marca de verificación verde).

– o –

Presione la Tecla de Volumen hacia abajo hasta que aparezca  en la pantalla.

– o –



En la pantalla predeterminada de bloqueo, arrastre  a la izquierda.







## Seleccionar un tono de notificación

Cuando recibe una notificación, tal como la llegada de un nuevo mensaje, evento de calendario o alarma, el teléfono hace sonar un tono de timbre.



1. Presione  >  > **Ajustes > Sonido > Tono de notificación.**
2. Toque un tono de timbre para seleccionarlo y escucharlo. Si desea establecer este tono, toque **Aceptar**. Si no, seleccione otro tono de timbre o toque **Cancelar**.

## Establecer varios tonos de respuesta

Para escuchar tonos mientras usa el teclado para marcar un número.

1. Presione  >  > **Ajustes > Sonido.**
2. Toque **Tonos táctiles sonoros**. (Aparece una marca de verificación verde).



Para escuchar sonidos cuando toca los botones, iconos u otros elementos en la pantalla:

1. Presione  >  > **Ajustes > Sonido.**
2. Toque **Selección sonora**. (Aparece una marca de verificación verde).

Para escuchar sonidos cuando la pantalla se bloquea o desbloquea:



1. Presione  >  > **Ajustes > Sonido.**
2. Toque **Bloqueo de pantalla**. (Aparece una marca de verificación verde).

Para establecer que el teléfono vibre cuando toque los botones y las teclas:

1. Presione  >  > **Ajustes > Sonido.**
2. Toque **Respuesta táctil**. (Aparece una marca de verificación verde).

# Configuración del teléfono

Para establecer cómo reacciona el teléfono cuando hace una llamada de emergencia:



1. Presione  >  > **Ajustes > Sonido.**
2. Toque **Tono de emergencia.**
3. Toque **Desconectado, Alerta o Vibración.**

## Configuración de pantalla

Los ajustes de pantalla del teléfono no sólo permiten ver los que desea, también ayudan a aumentar la vida útil de la batería.

### Cambiar la duración de la iluminación de fondo

Seleccione el tiempo que la pantalla permanece iluminada después de tocarla o presionar una tecla, antes de que la pantalla se oscurezca.

1. Presione  >  > **Ajustes > Pantalla > Tiempo espera pantalla.**
2. Toque **15 segundos, 30 segundos, 1 minuto, 2 minutos, 10 minutos o 30 minutos.**

#### Nota

Los valores de luz de fondo prolongados reducen los tiempos de conversación y de espera de la batería. Para lograr el mayor rendimiento de la batería, utilice el tiempo de espera más corto que le resulte conveniente.

### Cambiar el contraste

Ajuste el contraste (brillo) de la pantalla para que se adapte a su entorno.



1. Presione  >  > **Ajustes > Pantalla > Brillo.**
2. Use el deslizador para establecer el nivel de brillo.

## Nota

Para lograr el mejor rendimiento de la batería, utilice los niveles de atenuación.



## Idioma de la pantalla

Puede mostrar los menús en la pantalla del teléfono en otro idioma.

1. Presione  >  > Ajustes > Idioma y teclado > Seleccionar idioma.
2. Toque Inglés, Español, Coreano, Chino simplificado o Chino tradicional.

## Configurar el teléfono para que gire automáticamente la pantalla

Elija si el teléfono cambia automáticamente la orientación de la pantalla cuando lo hace girar de lado o incluso de cabeza.

1. Presione  >  > Ajustes > Pantalla.
2. Toque **Pantalla giratoria** para que la pantalla gire automáticamente (aparece una marca de verificación verde).  
– o –



Para desactivar esta opción, toque **Pantalla giratoria** para eliminar la selección

## Nota

Algunas aplicaciones del teléfono no son compatibles con la función de pantalla giratoria.

## Ajustes de visualización de fecha y hora

Establezca sus preferencias de cómo se muestran las fechas y la hora.



1. Toque  >  > Ajustes > Fecha y hora.

# Configuración del teléfono

2. Toque **Formato de 24 h** para mostrar la hora mediante un formato de 24 horas; por ejemplo, 13:00 en lugar de 1:00 p. m.
3. Toque **Formato de fecha** para abrir un cuadro de diálogo para seleccionar el formato para mostrar las fechas.

## Opciones de visualización de animaciones

Elija si desea disfrutar de transiciones animadas para ciertos efectos (tales como abrir menús), para todos los efectos compatibles (como cuando navega de una pantalla a otra) o si suprime todas las transiciones animadas (esta opción no afecta las transiciones de las aplicaciones no nativas).

1. Presione  >  > **Ajustes > Pantalla > Animación.**
2. Toque **Sin animaciones**, **Algunas animaciones** o **Todas las animaciones.**

## Ajustes de seguridad y de ubicación



El menú de ajustes de ubicación permite seleccionar cómo determina su ubicación el teléfono (por medio de conexiones inalámbricas y redes, satélites de GPS, ambos o ninguno). Los menús de seguridad permiten establecer la seguridad del teléfono, los códigos de bloqueo, las contraseñas, los ajustes del administrador y más. La función Ubicación permite que la red detecte su posición. Si desactiva la opción Ubicación, su ubicación se ocultará de todos los servicios menos del 911.

### Nota

Si activa la opción Ubicación, la red podrá detectar su posición mediante la tecnología GPS, lo cual facilita el uso de algunos servicios y aplicaciones. Si desactiva la opción Ubicación, la función de localización por GPS se desactivará casi por completo, menos para el servicio 911. Sin embargo, no ocultará su ubicación general según el sitio de transmisión celular que corresponda a su llamada. Ninguna aplicación ni servicio puede utilizar su ubicación sin que usted lo solicite o lo autorice. El servicio Enhanced 911/GPS no está disponible en todas las áreas.



## Uso de Conexiones inalámbricas y redes

Puede usar información de Wi-Fi y de las redes de su proveedor de servicios para determinar su ubicación aproximada para utilizar en aplicaciones de GPS, en búsquedas, etc. Para utilizar información acerca de su ubicación cuando navega y busca en las aplicaciones de GPS (consulte Navegación GPS) debe activar los servicios de ubicación.

1. Presione  >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Usar redes inalámbricas**. (Aparece una marca de verificación verde).
3. Cuando marca esta opción se le pregunta si acepta compartir su ubicación en forma anónima con el servicio de ubicación de Google.
4. Lea la exención de responsabilidad y toque **Acepto**.

## Uso de satélites de GPS

Puede utilizar el receptor satelital del sistema de posicionamiento global (GPS, por sus siglas en inglés) del teléfono para localizar su ubicación con una exactitud de varios metros ("nivel de calle"). La exactitud real del GPS depende de que se tenga una vista despejada del cielo y de otros factores.

1. Presione  >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Utilizar satélites GPS**. (Aparece una marca de verificación verde).

### Nota


Desmarque esta opción cuando no use los mapas para conservar la batería.

# Configuración del teléfono



## Función de bloqueo del teléfono

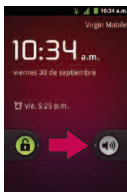
### Bloquear el teléfono

Cuando el teléfono está bloqueado, sólo puede recibir llamadas entrantes o hacer llamadas al 911.

- Presione . El bloqueo de la pantalla impide que los toques accidentales de la pantalla activen las funciones del teléfono.

### Desbloquear el teléfono

1. Presione  para volver a activar el teléfono. (Consulte Activar la pantalla).
2. En la pantalla de bloqueo, toque y arrastre el icono Desbloquear verde  hacia la derecha.



- Si ha configurado un patrón de desbloqueo (consulte Función de bloqueo del teléfono en esta página), use la punta del dedo para dibujar el patrón.



- Si ha configurado un patrón de desbloqueo (consulte Función de bloqueo del teléfono en la página previa), use la punta del dedo para dibujar el patrón. Si ha configurado un PIN de desbloqueo o una contraseña de desbloqueo, introduzca el PIN o la contraseña de desbloqueo. Después de introducirlo, toque **OK**. Se abre la última pantalla en la que estuvo trabajando.






## Nota

Tiene cinco oportunidades para introducir el patrón de desbloqueo, el PIN o la contraseña. Si introdujo información incorrecta cinco veces, debe esperar 30 segundos antes de intentar nuevamente.

Si no recuerda el patrón de desbloqueo, el PIN o la contraseña:

- Si configuró una cuenta de Google en el teléfono, toque el botón ¿Has olvidado el patrón? Podrá desbloquear el teléfono con el nombre de usuario y la contraseña de la cuenta de Google.
- Si no creó una cuenta de Google en el teléfono, deberá realizar un restablecimiento a los valores de fábrica. **(¡PRECAUCIÓN!** Si realiza un restablecimiento a los valores de fábrica, se eliminarán todas las aplicaciones y los datos del usuario. Antes de realizar ese tipo de restablecimiento, recuerde hacer una copia de seguridad de todos los datos que sean importantes).



# Configuración del teléfono

1. Apague el teléfono.
2. Mantenga presionadas las siguientes teclas por más de 10 segundos: Tecla de Volumen inferior +  +  .
3. El teléfono accede al modo de recuperación del sistema Android.
4. Presione la Tecla de Volumen inferior para desplazar a **wipe data/factory reset** (borrar datos/restablecer sistema de fábrica) y presione  para seleccionar la opción.
5. Presione la Tecla de Volumen inferior para desplazar a **Yes -- delete all user data** (Sí -- borrar todos los datos de usuario) y presione  para seleccionar la opción.
6. Después de terminar el borrado de datos, presione la Tecla de Volumen inferior para desplazar a **reboot system now** (reiniciar el sistema ahora) y presione  para seleccionar la opción.

## Patrón de desbloqueo, PIN o contraseña del teléfono

Puede incrementar la seguridad del teléfono creando un patrón de desbloqueo (inhabilitado en forma predeterminada), un PIN o seleccionando una contraseña. Si estas funciones están habilitadas, debe dibujar el patrón de desbloqueo correcto, ingresar el PIN, o ingresar en la pantalla la contraseña de desbloqueo para volver a acceder al teléfono.

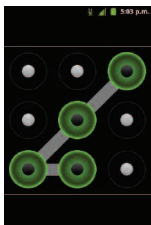
### Función de bloqueo del teléfono

1. Presione  >  > Ajustes > Ubicación y seguridad.
2. Toque Bloqueo pantalla.
3. Seleccione Patrón, PIN, or Contraseña.



# Configuración del teléfono



- **Patrón:** La primera vez que configure un patrón de desbloqueo, verá un tutorial con instrucciones sobre cómo crearlo. Lea el tutorial y toque **Siguiente** (dos veces). Dibuje el patrón y toque **Seguir**. Vuelva a dibujar su Patrón y toque **Confirmar**. (Debe conectar al menos cuatro puntos.)



- **PIN:** Ingrese un PIN (de al menos 4 dígitos) y toque **Continuar**. Luego vuelva a ingresar el PIN y toque **Aceptar**.
- **Contraseña:** Ingrese una Contraseña (de al menos 4 caracteres) y toque **Continuar**. Luego vuelva a ingresar la Contraseña y toque **Aceptar**.

De allí en adelante, cada vez que desee encender el teléfono o desbloquear la pantalla, deberá dibujar su patrón de desbloqueo o introducir su PIN o contraseña para desbloquear la pantalla.

## Cambiar el código de bloqueo

1. Presione  >  > Ajustes > Ubicación y seguridad > Cambio bloqueo pantalla.
2. Confirme el patrón guardado, el PIN o la contraseña.
3. Seleccione Patrón, PIN o Contraseña.

Para inhabilitar la función de bloqueo del teléfono:


1. Presione  >  > Ajustes > Ubicación y seguridad > Cambio bloqueo pantalla.

# Configuración del teléfono

2. Introduzca el PIN, la contraseña o el patrón.
3. Toque Ninguno.



## Llamar en modo de bloqueo

Aún con la pantalla bloqueada, podrá hacer llamadas de emergencia. Toque el icono Llamada de emergencia.

- Para llamar a un número de emergencia toque el botón Llamada de emergencia e introduzca el número de teléfono y presione .



## Silenciar el teléfono desde la pantalla de bloqueo

Si se encuentra en un lugar donde los sonidos del teléfono pueden molestar a otras personas, puede silenciarlo rápidamente desde la pantalla de bloqueo.



- Arrastre  hacia la izquierda. Para volver a activar los sonidos, arrastre  hacia la izquierda.

## Ajustes de almacenamiento de credenciales



Utilice el almacenamiento de credenciales para establecer algunos tipos de conexiones VPN y Wi-Fi. Para permitir que las aplicaciones tengan acceso al almacenamiento encriptado de certificados seguros del teléfono, a las contraseñas relacionadas y otras credenciales.

1. Presione  >  > Ajustes > Ubicación y seguridad.
2. Toque Credenciales seguras. (Aparece una marca de verificación verde).



Para instalar un certificado seguro desde una tarjeta microSD:

1. Presione  >  > Ajustes > Ubicación y seguridad > Instalar desde la tarjeta SD
2. Toque el nombre de archivo del certificado para instalarlo. Solamente se mostrarán los nombres de certificados que no haya instalado anteriormente en el teléfono.
3. Si se le solicita, introduzca la contraseña del certificado y toque **Aceptar**.
4. Escriba un nombre para el certificado y toque **Aceptar**. Ahora puede usar el certificado que instaló cuando se conecte a una red segura. Por razones de seguridad, el certificado se borrará de la tarjeta microSD.
  - Si todavía no estableció una contraseña para el almacenamiento de la credencial del teléfono, se le pedirá que introduzca unas dos veces y, a continuación, toque **Aceptar**.

Para establecer o cambiar la contraseña para el almacenamiento seguro de credenciales:

1. Presione  >  > Ajustes > Ubicación y seguridad > Establecer contraseña.
2. Introduzca la contraseña actual, una nueva contraseña y confirme la nueva contraseña. (Tenga en cuenta que la contraseña debe tener 8 caracteres como mínimo).

Para borrar todos los certificados seguros y las credenciales relacionadas y restablecer su contraseña:

1. Presione  >  > Ajustes > Ubicación y seguridad > Borrar almacenamiento.
2. Toque **Aceptar** en el cuadro de diálogo de confirmación.

# Configuración del teléfono

## Ajustes de la cuenta

El menú Ajustes de la cuenta permite añadir y administrar sus cuentas de correo electrónico, de redes sociales y compartir imágenes y videos,

## Cuentas



Puede agregar varias cuentas de Google™ y de Exchange. También puede agregar otros tipos de cuentas, según las aplicaciones descargadas e instaladas en el teléfono. Al agregar una cuenta, la aplicación Contactos compara todos los nuevos contactos con los contactos existentes y une las entradas de los contactos si encuentra coincidencias. Esto no une las entradas de contactos en las cuentas mismas; sólo aparecen como un solo contacto en el teléfono.

(Consulte la sección Configurar opciones de sincronización y visualización de cuentas para obtener información acerca de cómo separar la información de los contactos que se unieron de forma incorrecta).

**Para agregar una cuenta:**

### Nota

Para agregar algunas cuentas, debe comunicarse con un administrador de red para obtener información acerca de la configuración de las cuentas. Por ejemplo, es posible que necesite saber la dirección del servidor o del dominio de la cuenta.

1. Presione  >  > **Ajustes > Cuentas y sincronización**. La pantalla de configuración de cuentas y sincronización muestra la configuración de la sincronización y las cuentas actuales. (Para obtener más información, consulte Configurar opciones de sincronización y visualización de cuentas).
2. Toque **Añadir cuenta**.
3. Toque el tipo de cuenta que desea agregar.

4. Siga los pasos en pantalla para introducir la información obligatoria (y opcional) de la cuenta.

## Nota

Muchas cuentas requieren sólo de un nombre de usuario y una contraseña, pero otras requieren más información.

5. Configure la cuenta.



Según el tipo de cuenta, es posible que se le solicite configurar los tipos de datos que desea sincronizar con el teléfono, el nombre de la cuenta y otros detalles. Cuando finalice, la cuenta se agregará a la lista en la pantalla Ajustes de sincronización y de cuentas.

## Eliminar una cuenta

Puede eliminar una cuenta para borrar toda la información asociada a ella del teléfono, incluido el correo electrónico, los contactos, la configuración, etc.

Algunas cuentas, como la primera cuenta de Google que configuró en el teléfono, no se pueden eliminar. Esa cuenta sólo puede eliminarse mediante el restablecimiento de todo el teléfono.

Para eliminar una cuenta:

1. Presione  >  > Ajustes > Cuentas y sincronización
2. Toque la cuenta que desea borrar.
3. Toque **Eliminar cuenta**.
4. Toque **Eliminar cuenta** nuevamente para confirmar que desea eliminar la cuenta.

# Configuración del teléfono

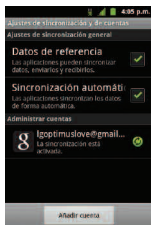
## Configurar opciones de sincronización y visualización de cuentas


Puede configurar las opciones de datos de fondo y sincronización para las aplicaciones del teléfono. También puede configurar las opciones de sincronización de cada cuenta individual. Algunas aplicaciones, como Gmail™ y Calendario, tienen su propia configuración de sincronización. Algunas aplicaciones, como Contactos y Gmail, pueden sincronizar datos de varias cuentas. Otras, como Calendario, sincronizan datos solo de la primera cuenta de Google que configuró en el teléfono o de una cuenta asociada específicamente con esa aplicación.

Para algunas cuentas, la sincronización es bidireccional; los cambios que realiza en el teléfono se sincronizan con las cuentas que figuran en la Web o en la computadora. La cuenta de Google se sincroniza en forma bidireccional. Otras cuentas admiten solo una sincronización unidireccional; la información que se cambia en el teléfono sólo se cambia allí.


Para configurar la configuración general de sincronización:

1. Presione  > Configuración > Cuentas y sincronización.



-  Indica que parte o toda la información de una cuenta se configuró para sincronizarse automáticamente con el teléfono.

# Configuración del teléfono

-  Indica que ninguna información de una cuenta se configuró para sincronizarse automáticamente con el teléfono.




2. Toque **Datos de referencia** para habilitar o inhabilitar la función que permite a las aplicaciones usar la conexión de datos para sincronizar los datos mientras las aplicaciones se ejecutan en segundo plano.

Si deshabilita esta opción, las aplicaciones de Gmail y Calendar no se actualizarán automáticamente hasta que sean actualizadas en forma manual (mediante su respectivo menú de opciones).



3. Toque **Sincronización automática** para habilitar o inhabilitar esta opción y controlar si los cambios que realice en la información del teléfono o de la Web se sincronizará automáticamente.

- Por ejemplo, cuando esta opción está habilitada, los cambios que se realizan en la aplicación Contactos del teléfono se implementan automáticamente en la aplicación Google Contacts™ basada en la Web.
- Al deshabilitar esta opción, puede usar las herramientas de una aplicación para sincronizar datos en forma manual. (Consulte Para sincronizar información en forma manual)

**Para sincronizar información en forma manual:**

1. Presione  >  > **Ajustes** > **Cuentas y sincronización**.
2. Toque la cuenta cuyos datos desea sincronizar.
3. Presione  > **Sincronizar ahora**.

**Para cambiar la configuración de sincronización de una cuenta:**

1. Presione  >  > **Ajustes** > **Cuentas y sincronización**.
2. Toque la cuenta cuyos datos desea cambiar.

## Configuración del teléfono

- Se abrirá la pantalla de datos y sincronización que muestra una lista de los tipos de datos que la cuenta puede sincronizar.
3. Toque los elementos que desea sincronizar. (Una marca verde de verificación indica que se ha habilitado la sincronización).
- Al inhabilitar la sincronización de un elemento, no se eliminarán del teléfono los datos sincronizados anteriormente, simplemente se detendrán las sincronizaciones futuras. Para eliminar la información anteriormente sincronizada de la cuenta, debe eliminar la cuenta.



La aplicación Contactos permite almacenar y administrar los contactos desde varias fuentes, incluidos los contactos que introdujo y guardó directamente en el teléfono, así como los contactos sincronizados con la cuenta de Google, los programas de correo electrónico compatibles (incluido Exchange Server) y sus amigos de Facebook. Use la aplicación Contactos para agregar, ver y comunicarse con familiares, amigos y conocidos.




Para abrir la aplicación Contactos:

- Presione  > **Contactos**.

Todos los contactos aparecerán en orden alfabético en una lista. Si tiene un teléfono nuevo y todavía no ha agregado ningún contacto, la aplicación Contactos mostrará sugerencias sobre cómo comenzar a agregar contactos en el teléfono.

## Crear una nueva entrada de contactos

Puede agregar contactos en el teléfono y sincronizarlos con los contactos de su cuenta de Google™, su cuenta de Microsoft Exchange u otras cuentas que admitan la sincronización de contactos. La aplicación Contactos trata de unir las direcciones nuevas con los contactos existentes para crear una sola entrada. También puede administrar ese proceso en forma manual.

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Presione  > **Contacto nuevo**.
3. Toque un tipo de destino (**Teléfono**, **Google** o **Corporativo**), si corresponde.
4. Toque el icono Marco de imagen para seleccionar una imagen que se muestre junto al nombre en la lista de contactos y en la ID de emisor.
5. Toque los campos **Nombre** y **Apellidos** e introduzca un nombre para la nueva entrada.
6. Toque el botón de la etiqueta (a la izquierda del campo del número de teléfono) para seleccionar una de las siguientes categorías: **Móvil**, **Casa**, **Trabajo**, **Fax del trabajo**, **Fax de casa**, **Buscapersonas** y otras opciones disponibles.




# Contactos

7. Toque un campo de número de teléfono e introduzca un número de teléfono. Toque **Correo electrónico**, **Dirección postal**, **Organización**, o **Más**, para introducir información adicional del contacto.
8. Cuando haya terminado, toque **Guardar**.



## Agregar un contacto a los favoritos

Favoritos contiene una pequeña lista de contactos con los que se comunica más frecuentemente.

Para agregar un contacto a los favoritos:

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Presione  un contacto para ver sus detalles.
3. Toque la estrella que aparece a la derecha del nombre del contacto. (Aparece una estrella dorada).

Para eliminar a un contacto de la lista de favoritos:

1. Presione  >  > **Favoritos**.
2. Toque un contacto para ver sus detalles.
3. Toque la estrella dorada que aparece a la derecha del nombre del contacto. La estrella se vuelve gris, indicando que se ha eliminado de sus Favoritos.

## Editar una entrada de contactos



Puede cambiar o agregar detalles guardados en las entradas de sus contactos, tales como tonos específicos para contactos específicos o configurar que las llamadas de contactos específicos se desvíen al buzón de voz. Algunas entradas de contacto contienen información de varias fuentes: información que agregó en forma manual o información que se unió de varias cuentas para consolidar duplicados, etc.de

contactos específicos se desvíen al buzón de voz. Algunas entradas de contacto contienen información de varias fuentes: información que agregó en forma manual o información que se unió de varias cuentas para consolidar duplicados, etc.

Si encuentra encontrar duplicadas en Contactos, las puede unir en una entrada única. Si encuentra que se han unido por error contactos no relacionados, puede separarlos.



Los cambios que se realicen en la información de una fuente no cambian automáticamente la información en otras fuentes. Por ejemplo, si tiene información sobre un contacto de una cuenta de Google y de una cuenta de Exchange, y ambas están configuradas en sincronización de contactos, los cambios que se produzcan en el contacto de la cuenta de Google se sincronizan a esa cuenta en la Web; pero la información de la cuenta Exchange no se verá afectada por los cambios. Para obtener más información sobre el uso de varias cuentas, consulte Cuentas.

Para editar detalles de contacto:

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque y mantenga presionado el contacto cuyos detalles desea editar.
3. Toque **Editar contacto**.
4. Edite la información que desee del contacto.
5. Toque **Listo**.

Para cambiar el número de teléfono predeterminado de un contacto:





El número de teléfono predeterminado se usa cuando inicia una llamada o envía un mensaje de texto a través del menú contextual (al tocar y mantener presionado un contacto).

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque el nombre de un contacto para ver sus detalles.

# Contactos




3. Toque y mantenga presionado el número de teléfono que desea establecer como número de teléfono predeterminado del contacto.
4. Toque **Convertir en número predeterminado**. (Aparece una marca de verificación junto al número de teléfono predeterminado).

## Para desviar llamadas de un contacto al correo de voz:

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque el nombre de un contacto para ver sus detalles.
3. Presione  > **Opciones**.
4. Toque **Llamadas entrantes**. (Aparece una marca de verificación verde).
5. Presione .


Si este contacto lo llama, el teléfono no sonará y la llamada se enviará directamente al correo de voz.

## Para establecer un tono de timbre para un contacto:

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque el nombre de un contacto para ver sus detalles.
3. Presione  > **Opciones**.
4. Toque **Tono** y toque un tono de timbre para seleccionarlo.
5. Toque **Aceptar**.

## Para borrar un contacto:



1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque el nombre de un contacto.

3. Presione  > **Eliminar contacto**.

- Si el contacto contiene información de una cuenta de sólo lectura, no podrá borrarlo; solamente podrá cambiar la configuración de sincronización para esa cuenta o borrar la cuenta misma.
- Si el contacto contiene información que se juntó de una cuenta de sólo lectura, un cuadro de diálogo le informará que debe separar la entrada de contacto en contactos individuales para borrar el contacto.

4. Toque **Aceptar** para confirmar que desea borrar el contacto.

## Agregar un número a una entrada de contactos

1. Presione  >  > **Contactos**.

2. Toque y mantenga presionada la entrada del contacto.

3. Toque **Editar contacto** en el menú contextual.


4. Toque el botón más de una categoría del teléfono.

5. Toque el botón de la etiqueta, a la izquierda del campo del número de teléfono, y seleccione la etiqueta correspondiente.

- Para crear su propia etiqueta, toque **Personalizado**.

6. Introduzca un número de teléfono y toque **Listo**.

## Editar los números de una entrada de contactos

1. Presione  >  > **Contactos**.

2. Toque y mantenga presionada una entrada de contacto.



# Contactos

3. Toque **Editar contacto**.
4. Toque el número de teléfono que desee editar.
5. Vuelva a introducir el número o edítelo y toque **Listo**.

## Asignar números de llamada directa

El marcado rápido no está disponible como en otros teléfonos funcionales. No obstante, puede guardar un contacto directamente en la pantalla principal.

Para establecer un contacto como llamada directa:

1. Presione  >  > **Añadir** > **Accesos directos** > **Llamada directa**.
2. Toque un contacto de la lista de contactos. El contacto aparecerá en la pantalla principal.

### Nota




Si no hay espacio disponible en un panel específico de la pantalla principal, la función Añadir no estará disponible; deberá borrar o quitar un elemento antes de agregar otro. En este caso, tiene la opción de cambiar a otro panel de pantalla principal.

## Llamada directa

Simplemente toque el contacto en la pantalla principal.

## Seleccionar un tono de timbre para una entrada



Asigne un tono de timbre a una entrada de contacto para poder identificar la persona que llama por el tono. (Ver Tipos de timbre).

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque el nombre de un contacto para ver sus detalles.
3. Presione  > **Opciones**.

4. Toque **Tono** y toque un tono de timbre para seleccionarlo.
5. Toque **Aceptar**.

## Asignar una imagen a una entrada

Asigne una imagen para mostrarla cada vez que un contacto en particular lo llame.

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque y mantenga presionada la entrada del contacto.
3. Toque **Editar contacto**.
4. Toque el icono Marco de imagen.
5. Toque **Hacer una foto** para tomar una foto. Se iniciará la cámara.




– o –

Toque **Seleccionar foto de la galería** para seleccionar una foto de la galería.

6. Después de recortar la fotografía a su gusto, (consulte Opciones de la galería) toque **Guardar**.

## Encontrar entradas de contactos

### Encontrar contactos por nombre




1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Presione  .
3. Introduzca el nombre del contacto que desea buscar. A medida que escribe, los contactos cuyos nombres coincidan con el introducido, aparecerán debajo del cuadro de búsqueda.
4. Toque un contacto de la lista para abrir su entrada.

# Contactos

## Seleccionar qué contactos se muestran

Puede ocultar los contactos que no tengan números telefónicos. También puede configurar los grupos de contactos que desea mostrar en la lista de contactos.

Para configurar si los contactos sin número telefónico se deben mostrar:

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Presione  > **Opciones de visualización**.
3. Toque **Solo contactos con teléfono**. (Aparece una marca de verificación verde).
4. Toque **Listo**.

## Comunicarse con los contactos

En la ficha Contactos o Favoritos, puede llamar o enviar un mensaje de texto (SMS) o mensaje multimedia (MMS) a un número de teléfono predeterminado del contacto rápidamente. También se puede abrir un menú para acceder a los diferentes métodos de comunicación con ese contacto.

La aplicación Contactos comparte los contactos con muchas otras aplicaciones, como Gmail™ (consulte Gmail) y Mensajería (consulte Mensajes de texto (SMS)).

Para conectarse mediante la función Contacto rápido de Android™:

1. Toque la foto de un contacto para abrir Contacto rápido de Android.



Toque el ícono que corresponde al método con el cual desea comunicarse con el contacto.






Toque la foto del contacto.





2. Toque el icono que corresponde al tipo de comunicación que desea iniciar.

Según la información de contacto guardada, las acciones disponibles aparecerán arriba del nombre. (Por más información, consulte Comunicarse con sus contactos).


Para comunicarse con un contacto:

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque la entrada del contacto.
3. En la pantalla de detalles del contacto, toque el método que desee para comunicarse con el contacto.
  - Toque  junto al número al que desea llamar directamente.
  - Toque  junto al número al que desea enviar un mensaje.
  - Toque  junto a la dirección de correo electrónico a la que desea enviar un mensaje de correo electrónico.

Para llamar al número predeterminado de un contacto:



1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque y mantenga presionada la entrada del contacto.
3. Toque **Llamar al contacto**.  
(Para obtener más información sobre llamadas telefónicas, consulte Hacer llamadas).

## Nota

Cuando vea la tecla verde Llamar  al lado de un número, como en sus Favoritos o Registro, sólo tóquelo para llamar al número.

# Contactos

Para enviar un mensaje de texto o multimedia al número predeterminado de un contacto:

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque y mantenga presionada la entrada del contacto.
3. Toque **Enviar un mensaje de texto al contacto**.

Para obtener más información acerca de cómo enviar mensajes de texto y multimedia, consulte Mensaje de texto.




## Importar, exportar y compartir contactos

Si tiene contactos almacenados en una tarjeta microSD en formato vCard, puede importarlos a la aplicación Contactos del teléfono. Además, puede exportar contactos con formato vCard a una tarjeta microSD. Exporte sus contactos para hacer una copia de seguridad en una computadora u otro dispositivo.

## Importar contactos desde la tarjeta microSD




### Nota

Consulte Conectar el teléfono a la computadora para obtener detalles sobre cómo copiar archivos a una tarjeta microSD desde la computadora.

1. Inserte la tarjeta microSD (que contiene los archivos vCard) en el teléfono.
1. Presione  >  > **Contactos**.
3. Presione  > **Importar/exportar** > **Importar contactos desde la tarjeta SD**.
4. Si dispone de más de una cuenta en el teléfono, toque la cuenta a la que desea importar los contactos.
5. Toque la opción para importar y después toque **Aceptar**.




## Exportar contactos a la tarjeta microSD

Puede exportar todos los contactos del teléfono a la tarjeta microSD, como archivos vCard. A continuación, puede copiar este archivo a una computadora u otro dispositivo compatible con este formato, como una aplicación de libreta de direcciones. (Consulte Conectar el teléfono a la computadora)

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Presione  > **Importar/exportar**.
3. Toque **Exportar contactos a la tarjeta SD**.
4. Toque **Aceptar** para confirmar su selección y empezar a exportar la lista de contactos a la tarjeta microSD.

## Compartir un contacto

Puede compartir un contacto con alguien si se lo envía como archivo vCard.

1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Abra el contacto que desea compartir.
3. Presione  > **Compartir**.
4. Elija el método de envío.

# Cuentas y mensajes

## Correo electrónico

La aplicación de correo electrónico del teléfono le permite acceder y administrar varias cuentas de correo electrónico de forma simultánea en una ubicación conveniente. A pesar de que existe una aplicación de Gmail independiente, la principal aplicación de correo electrónico puede administrar tanto servicios de correo electrónico basados en Internet (Gmail™ y Yahoo!™) como correo electrónico de trabajo (Outlook®). El teléfono también se puede configurar manualmente para conectarse a otros sistemas de correo electrónico.

### Nota

Si tiene diferentes cuentas de correo electrónico, debe configurar cada cuenta con sus propios ajustes.

Si desea enviar y recibir mensajes de correo electrónico por medio de una cuenta de ISP (Internet Service Provider) (tal como Outlook), primero debe configurar una cuenta IMAP o POP.

- Internet Message Access Protocol (IMAP): este protocolo de recuperación de correo se usa con frecuencia en grandes redes y configuraciones comerciales e institucionales. El estándar actual es IMAP4.
- Post Office Protocol (POP): este protocolo es compatible con la mayoría de los ISP y es actualmente el más común entre las aplicaciones de los consumidores. El estándar actual es POP3.

### Nota

Por mayor información, consulte los documentos de ayuda de su proveedor de correo electrónico o póngase en contacto con su administrador de TI.

## Iconos/Accesos directos de correo electrónico




- Acceso directo de correo electrónico




- Acceso directo de Gmail

## Barra de estado: Notificaciones

 - Nuevo mensaje de correo electrónico recibido





 - Nuevo mensaje de Gmail recibido

## Cuenta de correo electrónico de trabajo (Outlook)

La aplicación principal de correo electrónico  también brinda acceso al servidor de Outlook Exchange a través del teléfono. Si su empresa utiliza Microsoft Exchange Server 2003, 2007 y 2010 como sistema de correo electrónico de trabajo. Se puede usar esta aplicación de correo electrónico para sincronizar de forma inalámbrica su correo electrónico, sus contactos y directamente con el servidor de Exchange de la empresa.

**Importante:** Esta aplicación de Outlook no utiliza Microsoft® ActiveSync para sincronizar con su Exchange Server remoto. Esta sincronización se realiza en forma inalámbrica a través del aire (OTA, por sus siglas en inglés) y no por medio de una conexión directa.

## Configuración del correo electrónico de trabajo

1. Presione  >  > Email.
2. Presione  > Cuentas.
3. Presione  > Añadir cuenta.
4. Ingrese información de su dirección de correo electrónico y contraseña, a continuación, toque **Siguiente**. Consulte con su administrador de red para obtener más detalles.
  - **Dirección de correo electrónico:** Su dirección de correo electrónico de trabajo de Outlook.
  - **Contraseña:** Generalmente será la contraseña de acceso a la red (distingue mayúsculas y minúsculas).

## Cuentas y mensajes

5. Toque **Exchange** (desde la pantalla **Añadir una cuenta de correo electrónico nueva**).
6. Ingrese dominio\nombre de usuario, contraseña e información del servidor y toque **Siguiente**.
  - **Dominio\Nombre de usuario:** Introduzca su dominio\nombre de usuario de acceso a la red.
  - **Contraseña:** Generalmente será la contraseña de acceso a la red (distingue mayúsculas y minúsculas).
  - **Servidor:** La dirección remota del servidor de correo electrónico de Exchange. Generalmente comienza con mail.XXX.com. Para obtener esta información consulte al administrador de red de su empresa.
  - Si su red requiere encriptación SSL, toque la casilla **Utilizar conexión segura (SSL)** para seleccionarla y activar este nivel de seguridad adicional.
  - Si su servidor de Exchange requiere esta característica, es posible que no se pueda comunicar si no la selecciona.

### Nota

Las interrupciones de la señal o la información incorrecta de nombre de usuario o la contraseña pueden provocar problemas para completar la comunicación.





7. Lea los límites de responsabilidad de la activación indicados en la pantalla y toque **Siguiente**, si se solicita.
8. Configure la **Frecuencia comprobación de Inbox**, **Cantidad para sincronizar** (días para la sincronización entre el teléfono y el servidor) y active cualquier otra configuración del correo electrónico que desee, luego toque **Siguiente**.
9. Identifique su nueva cuenta con un nombre único y proporcione el nombre que se mostrará, luego toque **Listo**.

**Importante:** Se puede sincronizar a través del aire (no directamente) con un servidor de Exchange que se ejecute en Microsoft Exchange Server 2003 Service Pack 2 (SP2) o Microsoft Exchange Server 2010.



## Nota

Se pueden tener varias cuentas activas de correo electrónico de trabajo (Microsoft Exchange) en el teléfono.

## Abrir el correo electrónico de trabajo


1. Presione  >  > Email.
2. Toque un mensaje que dese leer, administrar o responder.
  - Desde la pantalla Recibidos, presione  para seleccionar opciones, tales como Actualizar, Redactar, Carpetas, Cuentas o Ajustes de la cuenta.
  - Desde un mensaje, presione  para seleccionar opciones, tales como Eliminar, Reenviar, Responder, Responder a todos o Marcar como no leído.

## Crear y enviar correos electrónicos

1. Desde Recibidos, presione  > Redactar.
2. Introduzca la dirección de correo electrónico del destinatario en el campo Para.
  - Si desea enviar el correo electrónico a varios destinatarios, separe las direcciones de correo electrónico con comas.
  - Puede agregar tantos destinatarios del mensaje como desee.
3. Toque el campo Asunto y luego introduzca el asunto del correo electrónico.
4. Toque el campo de texto y redacte su mensaje de correo electrónico.
  - Para agregar una imagen adjunta, presione  > Añadir adjunto.

# Cuentas y mensajes

## Nota

Para enviar el mensaje actual con copia adicional (Cc) o con copia oculta (CCO) a otros destinatarios, presione  Añadir Cc/CCO.


- Se puede acceder a la Galería y navegar para buscar el archivo que se desea adjuntar.
- Toque el archivo que desea adjuntar.

5. Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

### Para responder un mensaje de correo electrónico:

1. Desde **Recibidos**, toque un mensaje de correo electrónico para verlo.
2. Cuando visualice el mensaje de correo electrónico, toque **Responder** o **Responder a todos**.

– o –

Cuando visualice el mensaje de correo electrónico, presione  y toque **Responder** o **Responder a todos**.

- Si selecciona **Reenviar**, debe especificar los destinatarios del mensaje.

3. Introduzca un nuevo cuerpo del mensaje y toque **Enviar**.

### Para borrar un mensaje de correo electrónico:

- Toque y mantenga presionado un mensaje de correo electrónico (de la lista de recibidos) y toque **Eliminar** desde el menú contextual emergente.




– o –

Cuando vea el mensaje, toque **Eliminar**.





## Configurar los ajustes del correo electrónico de trabajo

Ajustes de la cuenta: permiten configurar los diferentes ajustes de la cuenta.

1. Presione  >  > Ajustes > Cuentas y sincronización.
2. Toque la cuenta de trabajo para ver la pantalla de ajustes de sincronización de la cuenta.
3. Seleccione cada opción si desea que el teléfono sincronice automáticamente. Si desea sincronizar manualmente, presione  > Sincronizar ahora.

Para configurar los ajustes del correo electrónico de trabajo:

1. Presione  >  > Ajustes > Cuentas y sincronización.
2. Toque la cuenta de trabajo para ver la pantalla de ajustes de sincronización de la cuenta.
3. Toque **Ajustes de la cuenta**.
  - **Nombre de cuenta:** Muestra es nombre que utiliza el teléfono para localizar la cuenta.
  - **Tu nombre:** Muestra el nombre que ven los destinatarios cuando reciben un mensaje de correo electrónico de usted.
  - **Firma:** Permite agregar una firma u otra información al correo electrónico saliente.
  - **Periodo para sincronizar correo electrónico:** Configura cada cuántos días se debe sincronizar el correo electrónico del teléfono con el servidor. Seleccione una de las siguientes opciones: **Dos semanas**, **Un mes**, **Tres meses**, **Seis meses** o **TODOS**.
  - **Periodo para sincronizar el calendario :** Configura cada cuántos días se debe sincronizar el calendario del teléfono con el servidor. Seleccione una de las siguientes opciones: **Dos semanas**, **Un mes**, **Tres meses**, **Seis meses** o **TODOS**.

## Cuentas y mensajes

- **Frecuencia comprobación:** Configura la frecuencia con la que el teléfono consulta al servidor remoto si hay nuevos correos. Seleccione una de las siguientes opciones: **Comprobación automática**, **Nunca**, **Cada 15 minutos**, **Cada 30 minutos**, **Cada hora**, **Cada 2 horas** o **Cada 4 horas**.
- **Ordenar el buzón de entrada por:** Configura el orden de Recibidos. Seleccione una de las siguientes opciones: **Fecha**, **Asunto**, **Remitente** o **Tamaño**.
- **Itinerancia:** Permite recuperar automáticamente mientras está roaming.
- **Cuenta predeterminada:** Asigna esta cuenta como la cuenta predeterminada que se usa al enviar nuevos correos electrónicos.
- **Preguntar antes de borrar:** Cuando se va a eliminar un correo aparece primero una pregunta para confirmar si desea eliminarlo.
- **Notificaciones de correo:** Permite que el teléfono le notifique cada vez que recibe correos electrónicos nuevos.
- **Seleccionar tono:** Le permite asignar un tono de timbre a la notificación de un nuevo correo electrónico.
- **Vibrar:** Le permite configurar el teléfono en el modo vibrar cada vez que recibe un nuevo correo electrónico.
- **Configuración entrante:** Le permite ver y modificar la configuración del servidor de entrada.
- **Sincronizar contactos:** Sincroniza los contactos entre su teléfono y el servidor exchange remoto. Una marca de verificación indica que la función está activada.
- **Sincronizar calendario:** Sincroniza los contactos entre su teléfono y el servidor exchange remoto. Una marca de verificación indica que la función está activada.



- **Fuera de la oficina:** Permite establecer los ajustes de Fuera de la oficina.

4. Presione  para volver a la pantalla anterior.

Para obtener información más detallada sobre correo electrónico corporativo, consulte la sección Correo corporativo (Outlook). Para obtener más información sobre cómo sincronizar el calendario corporativo, consulte la sección Sincronizar eventos del calendario corporativo.



### Para crear una firma de correo electrónico corporativo:

Esta firma puede ser diferente de cualquier firma actual de correo electrónico que pueda tener en su cliente local de Outlook. Esta firma se aplica a todos los correos electrónicos salientes que se originan en su teléfono.

1. Presione  >  > Ajustes > Cuentas y sincronización.
2. Toque la cuenta corporativa para mostrar la pantalla de configuración de sincronización de la cuenta.
3. Toque **Ajustes de la cuenta**.
4. Toque **Firma**.
5. Borre el texto predeterminado actual e ingrese su nueva firma de correo electrónico.
6. Toque **Aceptar** para almacenar la nueva firma.

### Configuración de los ajustes de sincronización de datos


Esta función le permite determinar cuáles aplicaciones actuales están sincronizadas con el servidor externo y a qué intervalos.

1. Presione  >  > Ajustes > Cuentas y sincronización. Esta configuración puede afectar el uso de los minutos del plan de datos, consulte su plan actual de datos para más detalles.

# Cuentas y mensajes

2. Toque una de las siguientes opciones:

- **Datos de referencia:** Permite que la sincronización de datos se realice en segundo plano, sin afectar el uso actual del teléfono.
- **Sincronización automática:** Requiere que el teléfono se mantenga sincronizado con el servidor remoto que provee la información a las aplicaciones seleccionadas.

3. Presione  para almacenar sus cambios y volver a la Pantalla principal.


## Mensajes de texto

Con los mensajes de texto (SMS), puede enviar y recibir mensajes de texto instantáneos entre su teléfono inalámbrico y otro teléfono habilitado para mensajería. Cuando recibe un mensaje nuevo, recibirá una notificación en su teléfono. Los mensajes están disponibles a través de la aplicación Mensajes en la Pantalla de aplicaciones. Cuando recibe un nuevo mensaje de texto, aparece el ícono en la Barra de estado.

### Nota





Consulte su plan de servicio para conocer los costos aplicables a los mensajes de texto.

## Redactar mensajes de texto

1. Presione  >  > Mensajes > Mensaje nuevo.

2. Toque el campo **Para** e ingrese el número de teléfono del destinatario o la información de correo electrónico mediante el teclado en pantalla.



- **Contactos** A medida que ingresa un número de teléfono o una dirección de correo electrónico, si la información coincide con la información de una entrada de un contacto, verá una coincidencia. Cuando encuentre una coincidencia, toque el nombre asociado para completar el número de teléfono o la dirección de correo electrónico.

- **Móvil Toque**  para usar el teclado e ingresar un número de teléfono inalámbrico directamente.
  - **Correo electrónico** También puede ingresar la dirección de correo electrónico del destinatario.
3. Toque una entrada coincidente de la lista desplegable en pantalla. Esta lista está integrada por las coincidencias que se encontraron en sus cuentas administradas.
  4. Toque el campo de texto e ingrese su mensaje.
  5. Inserte un emoticono.
    - Para ingresar un emoticono, mantenga presionado  en el teclado en pantalla.
    - Para ingresar un emoticono de las opciones del menú, presione  > **Insertar emoticono**. Seleccione uno de la lista para insertarlo en el mensaje actual.
    - Mantenga presionada  para elegir un emoticono.
  6. Revise el mensaje y toque **Enviar**.

## Acceder a mensajes de texto

Para leer un mensaje de texto:

Su teléfono le notifica cada vez que recibe un mensaje de texto. Para acceder al mensaje puede:

- Abrir el Panel de notificaciones y tocar la notificación de mensaje de texto.
- Tocar  >  > **Mensajes** y seleccionar el mensaje nuevo.

Para responder a un mensaje de texto:




1. Mientras ve el mensaje, toque el campo de texto.

# Cuentas y mensajes

2. Redacte su respuesta o use los íconos o mensajes predeterminados.

- Para escribir un mensaje, use el teclado en pantalla. (Consulte la sección Introducir texto).

3. Inserte un emoticono.

- Para ingresar un emoticono, mantenga presionado  en el teclado en pantalla.
- Para ingresar un emoticono de las opciones del menú, presione  > **Insertar emoticono**. Seleccione uno de la lista para insertarlo en el mensaje actual.
- Mantenga presionada  para elegir un emoticono.

4. Puede seleccionar opciones adicionales para los mensajes al presionar  .

- Entre estas opciones se encuentran: **Agregar asunto, Adjuntar, Insertar emoticono, Preestablecido Mensaje, Establecer prioridad o Más [Descartar, Todas las conversaciones y Agregar a contactos]**.

5. Revise su respuesta y toque **Enviar**.




## Mensajes multimedia (MMS)

A través de los mensajes multimedia (MMS), usted puede enviar y recibir al instante mensajes multimedia que contienen texto, imágenes, audio, notas de voz o una presentación de diapositivas. Los mensajes están disponibles a través de la aplicación Mensajes en la Pantalla de aplicaciones.

### Nota

Consulte su plan de servicio para conocer los costos aplicables a los mensajes multimedia.

## Redactar mensajes MMS

1. Presione  >  > Mensajes > Mensaje nuevo.
2. En el campo **Para**, introduzca el número de teléfono del destinatario o la información de correo electrónico. Al introducir el número de teléfono o la dirección de correo electrónico, aparecerán en la pantalla los contactos coincidentes. Toque un destinatario coincidente disponible o siga ingresando el número de teléfono o la dirección de correo electrónico.
3. Toque el campo de texto e ingrese su mensaje.
4. Presione  > **Adjuntar**.
5. Seleccione un tipo de adjunto multimedia:
  - **Imágenes:** Abre la aplicación Galería. Use la navegación en pantalla para seleccionar la imagen que desea enviar con el mensaje saliente.
  - **Capturar imagen:** Abre la aplicación Cámara. Tome una foto y luego toque **Aceptar** para usar esta imagen en su mensaje. (Consulte la sección **Tomar fotografías**).
  - **Videos:** Abre la aplicación Galería. Use la navegación en pantalla para seleccionar un video y adjuntarlo a su mensaje saliente.
  - **Capturar video:** Abre la aplicación Cámara de video. Grabe un video y luego toque **Aceptar** para usarlo en su mensaje. (Consulte la sección **Grabación de videos**).
  - **Audio:** Abre un menú que le permite elegir entre **Seleccionar pista musical** y **Grabadora de sonidos**. Use la navegación en pantalla en la opción **Seleccionar pista musical** para seleccionar un archivo de audio y toque **Aceptar**, o grabe un nuevo archivo de audio mediante la opción **Grabadora de sonidos**.

# Cuentas y mensajes



- **Grabar audio:** Abre la grabadora de mensajes.
  - **Duración de la grabación:** Muestra la longitud del mensaje de voz grabado.
  - **Grabar:** Comience a grabar su mensaje.
  - **Reproducir:** Reproduce la grabación actual.
  - **Detener:** Detiene la grabación: Una vez detenida la grabación, toque Usar esta grabación (la adjunta a su mensaje) o Descartar (borra la grabación actual y vuelve a grabar).
- **Presentación:** Abre el menú Editar presentación.
  - Toque **Añadir diapositiva** para crear una nueva.
  - Toque la diapositiva creada (ejemplo, Diapositiva 1), toque **Añadir imagen**, luego seleccione la imagen que desea agregar a la diapositiva.
  - Toque el campo de texto debajo de la imagen para ingresar una leyenda.
  - Al terminar, toque **Listo** para adjuntar la presentación de diapositivas a su mensaje.

## Nota

Para eliminar o reemplazar un adjunto con una imagen o un archivo de audio, en la pantalla Redactar, toque el botón Eliminar o Reemplazar que se encuentra junto al adjunto.

6. Cuando termine de crear su nuevo mensaje MMS, toque **Enviar MMS**.

Para ver y reproducir un mensaje multimedia:

1. Presione  >  > Mensajes.
2. De la lista de mensajes, toque un mensaje multimedia para mostrar su contenido.





3. Mientras ve un mensaje, toque el ícono de reproducción (en el archivo de video) para reproducir el archivo, o toque la imagen para verla.


### Sugerencia

El archivo adjunto en el mensaje MMS puede guardarse en la tarjeta microSD. Para guardar el adjunto, mantenga presionado el archivo y toque Guardar adjunto en el menú contextual de opciones de mensaje.




#### Para responder a un mensaje multimedia:

1. Presione  >  > Mensajes.
2. De la lista de mensajes, toque un mensaje multimedia para mostrar su contenido.
3. Mientras revisa un mensaje, toque el campo de texto y escriba su mensaje de respuesta.
4. Una vez completado, toque Enviar.

### Nota

Al responder a un mensaje SMS con un mensaje MMS, primero abra el mensaje de texto, presione  y toque Adjuntar. El mensaje de texto original entonces es convertido, automáticamente, en un mensaje multimedia.

## Borrar un mensaje o una cadena de mensajes



1. Presione  >  > Mensajes.
2. De la lista de mensajes, toque un mensaje y presione .

– o –

Mantenga presionada la cadena de mensajes para mostrar el menú contextual.

3. Toque **Eliminar cadena**, y una vez que le aparezca el mensaje de confirmación, toque **Aceptar** para completar el proceso.

## Ajuste de la configuración de mensajes

1. Presione  >  > Mensajes.

2. En la pantalla Mensajes, presione  y toque **Ajustes**.

3. Ajuste la siguiente configuración conforme a sus necesidades:

- **Borrar mensajes antiguos** Habilite esta opción para borrar mensajes antiguos cuando se excede la cantidad máxima de mensajes de texto.
- **Límite de mensajes de texto** Determina la cantidad máxima de mensajes de texto que se pueden almacenar en el teléfono (por conversación).
- **Límite de mensajes multimedia** Determina la cantidad máxima de mensajes multimedia que pueden almacenarse en el teléfono (por conversación).
- **Firma** Toque esta opción para agregar automáticamente la firma (se muestra una marca de verificación color verde)
- **Mensaje reensamblaje** Habilite esta opción (se muestra una marca de verificación color verde) para reorganizar los mensajes multisegmentados y mostrarlos como un mensaje único. Cada segmento aún se contará individualmente en lo que se refiere a su uso.
- **Preestablecido Mensaje** Seleccione un mensaje actual, como "Lláname" o "¿Dónde estás?"
- **Recuperar automáticamente** Habilite esta opción para recuperar automáticamente todo el contenido del mensaje MMS. Una vez comprobado, el encabezado del mensaje MMS, el cuerpo del mensaje y todos los adjuntos, se descargarán automáticamente a su teléfono.
  - Si deshabilita esta opción, sólo se recuperará y mostrará el encabezado del mensaje MMS.
- **Notificaciones** Habilite esta opción si desea recibir una notificación en la Barra de estado cada vez que reciba un nuevo mensaje de texto o multimedia.

- **Seleccionar tono** Le permite seleccionar un timbre que sonará cada vez que reciba un nuevo mensaje. Toque esta opción y luego seleccione un tono de timbre específico para los mensajes de texto y multimedia nuevos. Al seleccionarlo, sonará brevemente una muestra del timbre.
- **Vibración** Habilite esta opción si quiere que el teléfono vibre cada vez que reciba un nuevo mensaje de texto o multimedia.


## Mensajes multimedia

Los recursos avanzados de mensajes de su teléfono le permiten enviar y recibir muchos tipos diferentes de mensajes de texto.

La configuración de los mensajes le permite decidir de qué manera desea ser notificado cuando reciba nuevos mensajes, crear una firma en cada mensaje enviado y crear sus propios mensajes preestablecidos.

### Ver las notificaciones de los mensajes recibidos

Cuando reciba un mensaje, su teléfono se lo notificará a través de un ícono dentro del área de notificaciones en la parte superior izquierda de su Pantalla principal.

-  indica que se recibió un nuevo mensaje de texto o MMS.

1. Presione  >  > **Más** > **Notificaciones**.

– o –

Toque y arrastre la Barra de estado hacia la parte inferior de la pantalla.




2. Toque un mensaje para abrir la aplicación Mensajes.

### Borrar mensajes antiguos




Borre los mensajes o las cadenas de mensajes ya leídos en el momento que desee, o haga que su teléfono los borre automáticamente por usted. Una cadena es una serie de conversaciones de texto entre dos personas. Si borra una cadena borrará los mensajes recibidos y enviados en la conversación.

# Cuentas y mensajes

Para borrar una cadena específica de mensajes:

1. Presione  >  > Mensajes.
2. Toque una cadena para ver su contenido.
3. Presione  > Más > Eliminar cadena > Eliminar.

Para borrar todos los mensajes almacenados:

1. Presione  >  > Mensajes.
2. Presione  > Eliminar conversaciones > Eliminar.

## Gmail

Este cliente de correo electrónico es el servicio de correo electrónico basado en la Web de Google. (Consulte la sección Sincronización con su cuenta de Google).

Desde una computadora, abra su navegador web preferido e ingrese en [www.gmail.com](http://www.gmail.com). Dependiendo de cómo se haya configurado la sincronización, la aplicación Gmail (junto con los eventos del calendario, números de teléfono y otra información de contacto) del teléfono se sincroniza automáticamente entre el teléfono y su cuenta de Gmail en la Web.

### Nota

Debe tener una cuenta válida y activa en Google antes de usar este cliente de correo electrónico.

- **Gmail está basado en la Web:** Sus mensajes se almacenan en línea, en servidores de Google™, pero usted puede leer, escribir y organizar los mensajes con la aplicación Gmail del teléfono o el navegador web de una computadora. Dado que el correo se almacena en servidores de Google, puede buscar el historial completo de mensajes, con el respaldo de la velocidad y la potencia de la búsqueda de Google. Todas las acciones que se realicen en la aplicación Gmail del teléfono se reflejan en el

navegador web. Por ejemplo, si lee un mensaje en la aplicación Gmail del teléfono, se marcará como leído en un navegador web. Y si envía un mensaje con un navegador, o incluso si guarda el borrador de un mensaje, se verá en la aplicación Gmail del teléfono.

- **Gmail es un servicio basado en conversaciones:** Cada mensaje relacionado se agrupa en Recibidos como una cadena de conversaciones única. En otras aplicaciones de correo electrónico, las respuestas se envían como mensajes individuales, lo que hace difícil llevar el control de los mensajes relacionados. Gmail facilita el seguimiento de una conversación con sus cadenas de conversaciones.
- **Gmail está organizado por etiquetas, no por carpetas:** Al marcar los mensajes con etiquetas, puede organizar sus conversaciones de diferentes maneras. En otras aplicaciones de correo electrónico, cada mensaje solamente se puede almacenar en una carpeta. Por ejemplo, con Gmail puede etiquetar una conversación con su madre sobre el regalo de cumpleaños de su hermano tanto con la palabra “Mamá” como con la palabra “Dave”. Más adelante, puede buscar todos los mensajes que contengan cualquiera de las dos etiquetas. Con las carpetas, tendría que almacenar el mensaje en la carpeta “Mamá” o en la carpeta “Dave”, no podría hacerlo en ambas.
- **Gmail para el teléfono está optimizado para los móviles:** Se puede acceder a algunas funciones únicamente a través del navegador de la computadora. El mejor lugar para organizar Gmail y aprender sobre él es en la web. Por ejemplo, no puede usar la aplicación Gmail del teléfono para crear las etiquetas y los filtros que usa para organizar los mensajes, pero puede etiquetar un mensaje. Gmail en la Web ofrece información completa acerca del servicio, de manera que es el mejor lugar para aprender acerca de todas las funciones de Gmail.
- **Gmail es para Gmail:** Obviamente puede usar Gmail para enviar correos electrónicos a cualquier dirección de correo electrónico y cualquier persona puede enviarle correos electrónicos a la dirección de Gmail. Pero si desea leer mensajes de otro proveedor de servicios de correo electrónico (mediante AOL, Yahoo! u otra cuenta de correo electrónico), debe usar la aplicación Correo electrónico. (Consulte la sección Correo electrónico).

# Cuentas y mensajes

## Configurar otras cuentas de correo mediante el teléfono

La aplicación Correo electrónico solamente muestra todas las cuentas de correo electrónico que se agregaron actualmente. Para ver cuentas de correo electrónico adicionales en la pantalla Correo electrónico, primero debe agregarlas.

1. Presione  >  > Email.

2. Siga las instrucciones en pantalla para configurar una cuenta de correo electrónico.

- Toque **Configuración manual** para configurar la conexión manualmente (POP3 o IMAP). Siga las indicaciones en pantalla e ingrese manualmente la información específica para su proveedor de correo electrónico (POP3 o IMAP). Siga las indicaciones en pantalla e ingrese manualmente la información específica para su proveedor de correo electrónico.

## Abrir Gmail y Recibidos

Al abrir la aplicación Gmail, aparecen las conversaciones más recientes en Recibidos.

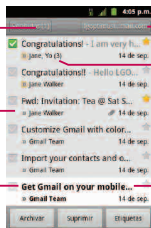
● Presione  >  > Gmail.

Todas las conversaciones aparecen en Recibidos, a menos que las borre, archive o filtre. Las conversaciones con nuevos mensajes aparecen con los asuntos en negrita. Para leer un mensaje de una conversación, toque la conversación. (Consulte la sección Leer mensajes)

Cantidad de mensajes no leídos en Recibidos.

Indicador de destinatario (ver a continuación).

Los asuntos en negrita indican las conversaciones con nuevos mensajes (no leídos).



La cuenta.

El número entre paréntesis indica la cantidad de mensajes de la conversación.

Toque una conversación para abrirla y leer los mensajes.

>>: Indica que este mensaje se envió al usuario en forma directa.

> : Indica que este mensaje se envió con copia al usuario.

(Sin indicador): Indica que este mensaje se envió a un grupo en el cual está incluido el usuario.

Para abrir Recibidos mientras se ejecuta Gmail:

- Al leer un mensaje, presione  > Ir a Recibidos.

- o -

Al ver una lista de conversaciones etiquetadas, presione  > Ir a Recibidos.

Para alternar cuentas:

Gmail muestra las conversaciones y los mensajes de una cuenta de Google a la vez. Si tiene más de una cuenta, puede abrir la pantalla Cuentas para ver cuántos mensajes no leídos tiene en cada cuenta y alternar entre una cuenta y otra.

1. En Recibidos, presione  > Cuentas.

- o -

Toque el nombre de la cuenta en la esquina superior derecha de la pantalla Recibidos.

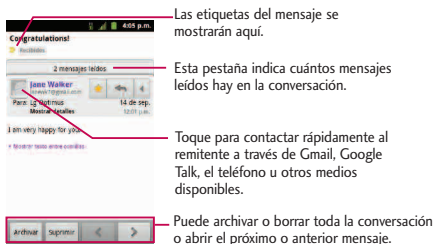
2. Toque la cuenta que contiene el correo electrónico que desea leer.

**Leer mensajes**

- Toque una conversación que contenga el mensaje que desea leer.

Cuando abre una conversación, se muestra el primer mensaje no leído o destacado.



# Cuentas y mensajes



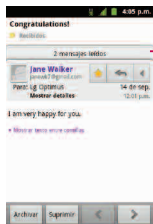
El estado en línea de Google Talk aparecerá al lado del nombre del remitente de cada mensaje si el remitente tiene una cuenta de Google. Si quiere contactar al remitente, toque la identificación con foto del contacto para abrir Contacto rápido. (Consulte la sección Comunicarse con los contactos). Al leer mensajes en una conversación, puede usar los botones que se encuentran en la parte inferior de la pantalla para archivar toda la conversación (consulte la sección Archivar conversaciones) o para borrarla. Luego de borrar una conversación, puede tocar Deshacer en la barra verde que aparece en la parte superior de la pantalla Recibidos para que el mensaje vuelva a aparecer en Recibidos. Puede desplazarse hasta la parte inferior de un mensaje para acceder a los botones para responder o reenviar el mensaje, como se describe en Responder o reenviar un mensaje.

## Para volver a leer un mensaje:

Al abrir una conversación, los mensajes que ya leyó se minimizan en una pestaña que indica la cantidad de mensajes ocultos.

1. Presione  >  > Gmail.
2. Toque la conversación que desea ver y luego toque la pestaña que indica los mensajes minimizados.





— Toque la pestaña que indica la cantidad de mensajes leídos para ver las pestañas de resumen.

3. Toque el nombre del contacto para abrir ese mensaje.



— Toque el nombre del contacto de un mensaje para abrirlo y leerlo.






Al leer un mensaje o seleccionar su pestaña, puede presionar **[BB]** > **Marcar como no leído** para regresar un mensaje leído al estado de no leído. Por ejemplo, para recordar volver a leerlo posteriormente.

## Redactar y enviar un mensaje


Puede redactar y enviar un mensaje a personas o grupos con direcciones de Gmail u otras direcciones de correo electrónico. Para redactar y enviar un mensaje:

1. Presione **[Home]** > **[App Store]** > **Gmail**.
2. Presione **[BB]** > **Redactar**.

## Cuentas y mensajes

3. Escriba la dirección de un destinatario. Al escribir el texto, se muestran las direcciones coincidentes de su lista de contactos. Puede tocar una dirección sugerida o continuar escribiendo el texto para introducir una nueva.
4. Presione  > **Añadir Cc/CCO** para enviar el mensaje con copia o copia oculta a los destinatarios, de ser necesario.
5. Escriba un asunto para el mensaje en el campo **Asunto**.
6. Continúe con el siguiente campo para redactar el mensaje de correo electrónico.
7. Presione  > **Adjuntar** para agregar un adjunto al correo electrónico.
8. Toque  para enviar el correo electrónico.

– o –

Si no está listo para enviar el mensaje, toque . Puede leer los borradores al abrir los mensajes con la etiqueta Borrador. (Consulte la sección Ver conversaciones por etiqueta).

– o –

Presione  > **Descartar** para borrar el mensaje (incluidos todos los borradores guardados).



### Nota

Si no está conectado a una red, por ejemplo, si está trabajando en el modo avión, los mensajes que envía se almacenan en el teléfono con la etiqueta Enviados hasta que se vuelva a conectar a una red.

### Responder o reenviar un mensaje

Puede continuar una conversación de correo electrónico al responder un mensaje o al reenviarlo.

Para responder o reenviar un mensaje:

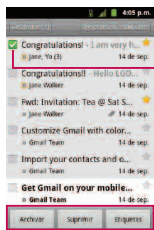
1. Toque .
2. Toque **Responder**, **Responder a todos**, o **Reenviar**.
  - Al responder o reenviar mensajes sin cambiar el asunto se agrega la respuesta a la conversación actual. Al cambiar el asunto se inicia una nueva conversación.
  - El mensaje se abrirá en una nueva pantalla donde podrá agregar o eliminar direcciones, editar el asunto y agregar o eliminar texto o adjuntos, según se describe en Redactar y enviar un mensaje.
  - Puede agregar una o más personas a una conversación en curso al responder a todos y luego agregar la dirección de la nueva persona al mensaje.
  - En el mensaje nuevo se incluirán todos los mensajes de la conversación; todos los mensajes posteriores al mensaje que envía no se incluirán
3. Toque  para enviar el correo electrónico.

### Usar las conversaciones en lotes


Con Gmail, puede archivar, etiquetar, eliminar o realizar otras acciones en un lote de conversaciones a la vez.


1. En Recibidos, o en otra etiqueta, toque la casilla de verificación a la izquierda de cada mensaje para marcar todos los mensajes que quiere incluir en el lote.
  - Al marcar una conversación, aparecen los botones Archivar, Eliminar y Etiquetas parte inferior de la pantalla.

# Cuentas y mensajes



Toque esta opción para incluir el mensaje en el lote.

Toque esta opción para seleccionar una acción para el lote o presione  para más opciones.


2. Toque Archivar, Eliminar o Etiquetas. También puede presionar  > Añadir estrella, Marcar como spam, Silenciar, Marcar como leído/Marcar como no leído, Marcar como importante/ Marcar como no importante o Más (Desmarcar todas, Ayuda, Acerca de).

- La acción elegida afecta el lote seleccionado de mensajes. Si por accidente borra un lote de conversaciones, puede tocar Deshacer en la barra verde (que aparece brevemente luego de la acción) en la parte superior de la pantalla Recibidos que los mensajes vuelvan a aparecer en Recibidos o con la etiqueta adecuada. También puede usar Deshacer luego de silenciar, archivar y marcar como spam. Si nunca trabaja con lotes de mensajes, puede ocultar las casillas de verificación para dejar más espacio para los asuntos de las conversaciones. (Consulte Cambiar la configuración de Gmail)

## Etiquetar una conversación

Como se mencionó anteriormente, las conversaciones se organizan por etiquetas. Gmail tiene varias etiquetas predeterminadas, pero también puede agregar sus propias etiquetas en Gmail o en la Web.

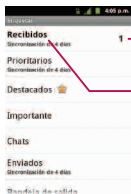
Para etiquetar una conversación o cambiar las etiquetas de una conversación:

1. Al ver una conversación, presione  > Cambiar etiquetas.
2. En el cuadro de diálogo que se abre, marque las etiquetas que desea asignar a la conversación y toque Aceptar.

Para etiquetar un lote de conversaciones de una sola vez:

Puede asignar o cambiar las etiquetas de una o más conversaciones a la vez.

1. En Recibidos, o en otra etiqueta, marque las conversaciones para seleccionar un lote. (Consulte Usar las conversaciones en lotes)



La cantidad de mensajes no leídos.

Las etiquetas se aplican a conversaciones con mensajes no leídos están en negrita.

2. Toque **Etiquetas** en la parte inferior de la pantalla.
3. En el cuadro de diálogo que se abre, marque las etiquetas que desea asignar a la conversación.
4. Toque **Aceptar**.

## Destacar un mensaje

Puede destacar un mensaje o una conversación importante para facilitar su búsqueda en otro momento. Para ver sólo las conversaciones con mensajes destacados, consulte la sección Ver conversaciones por etiqueta y vea la etiqueta Destacados.

Para destacar un mensaje:

- Al leer un mensaje, toque la estrella que figura en el encabezado.

– 0 –

# Cuentas y mensajes

Al ver la lista de conversaciones, toque la estrella de una conversación para iniciar el mensaje más nuevo de la conversación.

## Para no destacar un mensaje:


- Vuelva a tocar la estrella.

## Para destacar o no destacar todos los mensajes en una conversación:

- Toque una estrella en una lista de conversaciones.

## Ver conversaciones por etiqueta

Puede ver una lista de las conversaciones que tienen la misma etiqueta, incluidas las conversaciones con mensajes destacados. (Consulte la sección [Etiquetar una conversación](#) o [Destacar un mensaje](#) para obtener información acerca de cómo asignar etiquetas y estrellas).

1. Al ver los Recibidos, u otra etiqueta, presione  > Ir a etiquetas.
2. Toque una etiqueta para ver una lista de conversaciones con esa etiqueta.

### Nota

La lista de conversaciones se asemejará a Recibidos. La mayoría de las opciones disponibles mientras usa la sección Recibidos también estarán disponibles al ver estas listas de mensajes etiquetados.


## Marcar como spam

El servicio de correo en línea de Gmail es bastante efectivo para evitar que ingrese spam o correo no deseado (correo basura) a Recibidos. Cuando recibe correos no deseados, puede ayudar a mejorar el servicio de Gmail al marcar la conversación como spam.

## Para marcar una conversación como spam

- Al leer el correo electrónico, presione  > Más > Marcar como spam.

– o –

En Recibidos, toque la marca de verificación para seleccionar los mensajes, luego presione  > Marcar como spam.

Cuando marca una conversación como spam, la conversación (y todos sus mensajes) se eliminan de Recibidos. Puede ver los mensajes que marcó como correos no deseados al cambiar a la etiqueta Spam. (Consulte la sección Ver conversaciones por etiqueta).

## Buscar mensajes

Con la aplicación de Gmail, es muy fácil buscar y encontrar correos electrónicos específicos. Al buscar correos electrónicos, se incluyen en la búsqueda todos los correos que se encuentran en la cuenta de Google en la Web (excepto aquellos marcados con la etiqueta Papelera o Spam), no sólo aquellos que sincronizó en el teléfono. También puede usar las opciones de búsqueda avanzada, como se describe en el sitio web de Gmail.

1. En Recibidos, presione  > Buscar.

– o –

En la pantalla de Recibidos presione .

2. Escriba la o las palabras que desea buscar y luego toque el icono Buscar ubicado a la derecha del campo de texto. Aparecerá una lista de resultados en la que se mostrarán todas las conversaciones con correos electrónicos que contienen la o las palabras de la búsqueda.

# Cuentas y mensajes

## Archivar conversaciones

Puede archivar conversaciones para extraerlas de Recibidos sin borrarlas. Las conversaciones archivadas reciben la etiqueta Todas y también conservan cualquier otra etiqueta asignada previamente. Las conversaciones archivadas también se incluyen en los resultados de la búsqueda. Si una persona responde a un mensaje que archivó, su conversación se volverá a almacenar en Recibidos.

### Para archivar una conversación:

- En Recibidos, mantenga presionada la conversación y luego toque **Archivar** en el menú que se abre.

– o –

Seleccione una conversación o un lote de conversaciones en Recibidos y luego toque el botón **Archivar**. (Consulte la sección Usar las conversaciones en lotes).

– o –

Al leer un mensaje, toque el botón **Archivar** en la parte inferior de la pantalla.

## Sincronizar conversaciones

El servicio de correo en línea de Gmail tiene los recursos para almacenar todos los mensajes que envió o recibió alguna vez; el teléfono no. Para ahorrar espacio, Gmail descarga sólo algunos de los mensajes al teléfono. Use la aplicación Configuración para controlar cómo y cuándo las aplicaciones sincronizarán los datos. (Consulte Sincronización de cuentas).

### Para seleccionar las conversaciones que desea sincronizar:

1. Presione  >  > **Gmail**.

2. Presione  > **Más** > **Ajustes** > toque su cuenta > **Sinc entrada y etiquetas**.




Se abrirá la pantalla de configuración de sincronización que mostrará una lista de las etiquetas de



Gmail. Debajo de cada etiqueta se encuentra la configuración de sincronización actual: **Sincronizar todas**, **Sincronización: 4 días** o **sin etiqueta**. (Las conversaciones sin etiquetas no se sincronizan).




3. Toque la etiqueta de una conversación cuya configuración de sincronización desea cambiar. Elija entre las opciones siguientes:
  - **No sincronizar ninguna**: No descarga ninguna conversación que tenga solamente esta etiqueta.
  - **Sincronización: 4 días**: Descarga las conversaciones de los 4 días anteriores (o la cantidad de días que estableció).
  - **Sincronizar todas**: Descarga todas las conversaciones con esta etiqueta.

Para configurar cuántos días de conversaciones desea sincronizar:

1. Presione  >  > Gmail.
2. Presione  > Más > Ajustes > toque su cuenta > **Sinc entrada y etiquetas**.
3. Toque **Cantidad de correo para sincronizar**.
4. Ingrese la cantidad de días y luego toque **Aceptar**.

### Agregar una firma a los mensajes

Puede agregar una firma en cada correo electrónico que envía, como su nombre, información de contacto, o un mensaje personal.




1. Presione  >  > Gmail.
2. Presione  > Más > Ajustes > toque su cuenta > **Firma**.
3. Introduzca una firma u otra información.

# Cuentas y mensajes

## 4. Toque Aceptar.

### Cambiar la configuración de Gmail

Puede cambiar varias opciones de configuración de Gmail. Cada cuenta de Google tiene su propia configuración, de manera que los cambios afectan solo a la cuenta actual. (Consulte la sección Para alternar cuentas). También se pueden cambiar los volúmenes de notificación y algunas opciones de configuración de sincronización en la aplicación Configuración.

1. Presione  >  > Gmail.
2. Presione  > Más > Ajustes y toque la cuenta deseada.

### Configuración general:

- **Prioritarios:** Si está seleccionada, establece la etiqueta Prioritarios como su bandeja de entrada predeterminada.
- **Firma:** Permite agregar una firma u otra información al correo electrónico saliente. (Consulte la sección Agregar una firma a los mensajes).
- **Confirmar acciones:** Si está seleccionada, esta función mostrará un diálogo que le solicitará confirmación cuando desee archivar, eliminar o enviar un mensaje.
- **Responder a todos:** Si está seleccionada, 'Responder a todos' será la opción predeterminada para responder a mensajes.
- **Avance automático:** Le permite elegir la pantalla que se mostrará una vez que haya eliminado o archivado una conversación.
- **Tamaño texto mensaje:** Permite elegir el tamaño del texto en un mensaje para una visualización más sencilla.

- **Operaciones por lotes:** Si está seleccionada, esta función le permite realizar varias operaciones en varias conversaciones a la vez.
- **Sinc entrada y etiquetas:** Permite administrar qué conversaciones deben sincronizarse y con qué frecuencia.

### Configuración de notificaciones



- **Notificaciones de correo electrónico:** Si está seleccionada, esta función permite que el teléfono le notifique cada vez que recibe correos electrónicos nuevos. (Consulte la sección Usar el panel de notificaciones).
- **Etiquetas que notificar:** Le permite establecer las preferencias de notificación para sus etiquetas sincronizadas.

## Sincronización de cuentas

El teléfono puede sincronizar datos desde distintas fuentes o sitios. Estas cuentas pueden ser tanto de Google, de un servidor exchange corporativo, como también de otras redes sociales, incluidas Facebook, Twitter y MySpace.

Las cuentas corporativas y de Google, también tienen la capacidad de sincronizar los eventos del calendario y los contactos.



Para activar la función de sincronización automática:

1. Presione  >  > Ajustes > Cuentas y sincronización.
2. Toque **Sincronización automática**. Una marca de verificación indica que la función está activada.
  - Toque una cuenta ya establecida para elegir el tipo de datos que quiere sincronizar. Por ejemplo, puede elegir sincronizar su calendario de Google o la información de Gmail.

## Sincronización con su cuenta de Google

De forma predeterminada, este teléfono no administra ninguna cuenta. Las cuentas se deben agregar manualmente.

Para agregar una cuenta (usando una cuenta de Google como ejemplo):



1. Presione  >  > **Ajustes > Cuentas y sincronización.**
2. Toque **Añadir cuenta > Google.**
3. Toque **Siguiente > Acceder.**

### Nota

Si todavía no posee una cuenta de Google, toque **Crear** (en lugar de **Acceder**) y siga las indicaciones en pantalla para crear una nueva cuenta.

4. Toque los campos **Nombre de usuario** y **Contraseña** e introduzca sus datos.
5. Toque **Acceder**. El teléfono se comunicará con los servidores de Google para confirmar la información. Su cuenta existente de Gmail aparecerá en el área **Administrar cuentas** de la pantalla.
  - Si está seleccionada la función **Sincronización automática**, los cambios o las actualizaciones realizados en su cuenta de Gmail se actualizan automáticamente en su teléfono.



Para configurar la configuración de sincronización con Google:

1. Presione  > **Ajustes > Cuentas y sincronización.**
2. Toque la cuenta de Google para mostrar la pantalla de configuración de sincronización de la cuenta.
3. Toque el tipo de información que quiere sincronizar (**Sincronizar contactos**, **Sincronizar Gmail**, **Sincronizar Picasa Web Albums** y **Sincronizar calendario**). Tenga en cuenta que para que estas opciones estén disponibles debe estar seleccionada la función de **Sincronización automática** (en la pantalla anterior).
4. Presione  para volver a la pantalla anterior.



## Sincronización con su cuenta corporativa

El teléfono puede sincronizarse con los servidores exchange de su empresa.

Para agregar una nueva cuenta corporativa:


1. Presione  >  > Ajustes > Cuentas y sincronización.
2. Toque Añadir cuenta > Corporativa.
3. Siga las indicaciones en pantalla para crear su nueva cuenta de correo corporativo. (Consulte la sección Correo electrónico corporativo de Outlook).
  - Si está seleccionada la función Sincronización automática, los cambios o las actualizaciones realizados en su cuenta corporativa/de Outlook se sincronizarán con su teléfono.

Para configurar la configuración de la cuenta corporativa:

1. Presione  >  > Ajustes > Cuentas y sincronización.
2. Toque la cuenta corporativa y seleccione Ajustes de la cuenta.
3. Toque las opciones que desea configurar.
  - **Nombre de cuenta:** Muestra el nombre que usa el teléfono.
  - **Tu nombre:** Muestra el nombre que verán los destinatarios cuando reciban un correo electrónico de su cuenta.
  - **Firma:** Permite agregar una firma u otra información al correo electrónico saliente.
  - **Período para sincronizar correo electrónico:** Configura la cantidad de días que el teléfono y el servidor deberán sincronizar los correos electrónicos. Seleccione una de las siguientes opciones: **Un día**, **Tres días**, **Una semana**, **Dos semanas** o **TODOS**.



## Cuentas y mensajes

- **Período para sincronizar el calendario:** Configura la cantidad de días que el teléfono y el servidor deberán sincronizar el calendario. Seleccione una de las siguientes opciones **Dos semanas, Un mes, Tres meses, Seis meses** o **TODOS**.
- **Frecuencia comprobación:** Configura la frecuencia con la que el teléfono consulta al servidor remoto si hay nuevos correos. Seleccione una de las siguientes opciones **Comprobación automática, Nunca, Cada 15 minutos, Cada 30 minutos, Cada hora, Cada 2 horas** o **Cada 4 horas**.
- **Ordenar el buzón de entrada por:** Configura el orden de Recibidos. Seleccione una de las siguientes opciones: **Fecha, Asunto, Remitente** o **Tamaño**.
- **Cuenta predeterminada:** Asigna esta cuenta como la cuenta predeterminada que se usa al enviar nuevos correos electrónicos.
- **Preguntarme antes de borrar:** Cuando se va a eliminar un correo aparece primero una pregunta para confirmar si desea eliminarlo.
- **Notificaciones de correo:** Permite que el teléfono le notifique cada vez que recibe correos electrónicos nuevos.
- **Seleccionar tono:** Le permite asignar un tono de timbre a la notificación de un nuevo correo electrónico.
- **Vibrar:** Le permite configurar el teléfono en el modo vibrar cada vez que recibe un nuevo correo electrónico.
- **Configuración entrante:** Le permite ver y modificar la configuración del servidor de entrada.
- **Sincronizar contactos:** Sincroniza los contactos entre su teléfono y el servidor exchange remoto. Una marca de verificación indica que la función está activada.

- **Sincronizar calendario:** Sincroniza los contactos entre su teléfono y el servidor exchange remoto. Una marca de verificación indica que la función está activada.
  - **Fuera de la oficina:** Le permite configurar los ajustes de Fuera de la oficina.
4. Presione  para volver a la pantalla anterior.
  5. Para obtener información más detallada sobre correo electrónico corporativo , consulte la sección Correo corporativo (Outlook). Para obtener información más detallada sobre la sincronización del calendario corporativo, consulte la sección Mostrar y sincronizar calendarios.

### Privacidad: Restaurar datos de fábrica

Al restaurar el teléfono se restablecen todos los valores predeterminados de fábrica, incluida la información personal del almacenamiento interno del teléfono, la información acerca de la cuenta de Google, cualquier otra cuenta, la configuración del sistema y de las aplicaciones, así como todas las aplicaciones descargadas. Al restaurar el teléfono, no se borra ninguna actualización de software del sistema que haya descargado ni ningún archivo que se haya guardado en la tarjeta microSD, como música o fotos o aplicaciones. Después de restaurar el teléfono, la próxima vez que lo encienda, se le pedirá que vuelva a ingresar la misma información que ingresó la primera vez. Consulte la sección Activación del teléfono.

1. Presione  >  > **Ajustes > Privacidad > Restaurar datos de fábrica.**
2. Si está seguro de que desea restaurar todos los valores de fábrica, toque **Reiniciar teléfono.**
3. Toque **Borrar todo** para confirmar.



# Aplicaciones y entretenimiento

Puede acceder a todas las funciones del teléfono a través de la lista de aplicaciones.



## Android Market™

Android Market brinda acceso directo a aplicaciones y juegos para descargar e instalar en su teléfono.

### Acceder a Market

1. Presione  >  > **Market**.
2. Si no ha iniciado sesión con su cuenta de Google, toque **Siguiente**.
3. Toque **Acceder** e ingrese la información de su cuenta de Google.
4. Toque **Aceptar** para aceptar los términos del servicio de Android Market.

### Seleccionar e instalar una aplicación de Google


1. Presione  >  > **Market**.
2. Busque una aplicación. Una vez que haya elegido una, tóquela para ver la información detallada.
3. Lea la descripción y los comentarios de la aplicación.
4. Toque **Instalar** (en el caso de las aplicaciones gratuitas) o el **botón de Precio** (en el caso de aplicaciones de paga).

#### Nota

Tenga precaución con las aplicaciones que requieren acceso a su información personal, a funciones o que implican un tiempo de uso significativo.

5. Si se le pide, siga las instrucciones en pantalla para pagar por la aplicación.



6. Compruebe el progreso de la descarga actual al abrir la pantalla de notificaciones.
7. Se le notificará cuando el elemento se descargue y se instale en su teléfono.
8. En la pantalla de Android Market, presione  , toque **Mis aplicaciones**, toque la aplicación instalada de la lista y luego toque **Abrir**.

## Abrir una aplicación de Google instalada

1. Presione  >  .  
– o –  
Presione  >  > **Market** >  > **Mis aplicaciones**.
2. Toque el ícono de la aplicación recién instalada.




## Volver a instalar una aplicación de Google

Si alguna vez se actualiza el sistema operativo Android, todos los datos del teléfono se perderán. Los únicos datos almacenados en el teléfono son las aplicaciones de Google disponibles a través de Android Market.

### Nota

Las imágenes, los videos y la música se almacenan en la tarjeta microSD. Las aplicaciones se pueden almacenar tanto en la tarjeta microSD como en el teléfono.



Los contactos y calendarios se almacenan remotamente en los servidores remotos de Google o Outlook.

1. Presione  >  > **Market** >  > **Mis aplicaciones**.
2. Desplácese por la lista de aplicaciones de Google descargadas anteriormente y elija la que desea volver a instalar.
3. Siga las instrucciones en pantalla.



## Música

Puede reproducir archivos de audio almacenados en la tarjeta microSD del teléfono. Copie los archivos de audio de la computadora en la tarjeta microSD antes de abrir la aplicación Música. La aplicación Música es compatible con archivos de audio de varios formatos, incluidos MP3, M4A (archivos AAC sin DRM, de iTunes®), AMR, MIDI y OGG Vorbis.

### Reproductor de música





1. Presione  >  > **Música**.
2. Puede seleccionar pistas de música en las siguientes pestañas:
  - **Artistas:** Para mostrar su biblioteca de música ordenada por artista.
  - **Álbumes:** Para mostrar su biblioteca de música ordenada por álbum.
  - **Canciones:** Para buscar en la biblioteca de música descargada.
  - **Listas de reproducción:** Para seleccionar una lista personalizada creada por usted.
3. Una vez que se muestra la lista de canciones, puede buscar los títulos disponibles.
  - Para escuchar una canción o lista de reproducción, tóquela y comenzará a reproducirse.

### Crear una lista de reproducción

1. Presione  >  > **Música** > **Canciones**.  
Se muestran todos los archivos de música compatibles.
2. Toque y mantenga presionada una canción para agregarla a una lista de reproducción. Un menú contextual aparece.

3. Presione **Añadir a la lista** y seleccione **Lista de reproducción actual** o **Nuevo** (para crear una nueva lista de reproducción).
  - Si selecciona **Nuevo**, borre el nombre predeterminado actual, ingrese el nombre de su nueva lista de reproducción y luego toque **Guardar**.

### Asignar una canción como tono de timbre

1. Presione  >  > **Música** > **Canciones**.
2. Mantenga presionada la canción que quiere usar como tono de timbre. Aparece un menú contextual.
3. Toque **Utilizar como tono del teléfono** para establecer la canción seleccionada como su nuevo tono de timbre predeterminado.
4. Confirme si la canción ha sido asignada con éxito al navegar al menú de tonos de timbre del teléfono.
  - Presione  >  > **Ajustes** > **Sonidos** > **Tono del teléfono**.
5. Confirme que la nueva canción esté seleccionada.

### Copia de seguridad de los archivos de música descargados.

Aunque los archivos descargados sólo se pueden reproducir en su teléfono y en su cuenta, hacer una copia de seguridad de estos le permite acceder a los archivos en caso de que la tarjeta microSD se pierda o resulte dañada, o si instala una nueva tarjeta microSD. (Consulte la sección Conectar el teléfono a la computadora).







1. Conecte el teléfono a la computadora con el cable USB o a través de la conexión incorporada en los teléfonos compatibles con Bluetooth.
2. Toque y arrastre la Barra de estado hacia abajo para abrir el Panel de notificaciones.

## Aplicaciones y entretenimiento


3. Toque **Conectado por USB** > **Almacenamiento masivo** > **Listo** > **Aceptar**.
4. Use la computadora para navegar hasta la carpeta **Música** en la tarjeta microSD.
5. Seleccione y copie los archivos de música a una carpeta ubicada en el disco duro de la computadora.

### YouTube™

YouTube es un sitio de videos en el cual los usuarios pueden subir y compartir videos. El sitio se usa para mostrar una amplia variedad de videos generados por los usuarios, incluidos clips de películas, clips de televisión y videos musicales, y también contenido como videoblogs, cortos informativos y otros videos originales.

1. Presione  >  > **YouTube**.
2. Para buscar videos, presione  o toque .
3. Introduzca el texto que desea buscar o toque buscar por voz.
4. Si introduce texto, toque una de las sugerencias que aparecen debajo del cuadro de búsqueda o toque  para buscar.
5. Desplácese por los resultados de búsqueda y toque un video para mirarlo.
6. Presione  para volver a la página anterior.

#### Nota

No es necesario iniciar sesión en YouTube para ver el contenido. Sin embargo, si desea iniciar sesión para tener acceso a las opciones adicionales, presione  > **Mi cuenta**. Luego ingrese su usuario y contraseña y toque **Iniciar sesión**.



### Navegación GPS

#### Servicios GPS

El recurso de GPS integrado del teléfono le ofrece una variedad de servicios basados en la ubicación, incluidos Maps y Navigation.

#### Activar el modo de ubicación

Antes de utilizar los servicios basados en la ubicación, debe activar el modo de ubicación del teléfono.

1. Presione  >  > Ajustes > Ubicación y seguridad
2. Toque **Utilizar satélites GPS** para colocar una marca de verificación y activar su GPS.

#### Google Maps™

Puede usar Google Maps para encontrar su ubicación actual; ver el estado del tráfico en tiempo real; obtener indicaciones detalladas para ir a un lugar a pie, en transporte público, bicicleta o automóvil; y para navegar a través instrucciones de manejo detalladas por voz, con el servicio de navegación (beta) de Google Maps. Puede buscar en un mapa de calles o una imagen satelital para ubicar una dirección o un punto de interés, y puede ver algunas ubicaciones como si estuviera caminando por la calle. Si se registra en Google Latitude, podrá ver en sus mapas las ubicaciones de sus amigos y compartir con ellos su ubicación y otra información. Hay algunas ubicaciones de las que Maps no posee información.

Para abrir la aplicación Google Maps y ver su ubicación:

1. Presione  >  > Maps.

# Aplicaciones y entretenimiento

## 2. Toque .

El mapa se centra en una flecha azul que indica su ubicación. Un círculo azul alrededor de la flecha indica que su ubicación real está dentro del círculo.



Para obtener una dirección e información adicional de una ubicación:

- Toque y mantenga presionada una ubicación en el mapa. Aparecen un globo con la dirección y una miniatura con la vista de calle (si está disponible) sobre la ubicación.
- Toque el globo para acceder a opciones adicionales.

Para utilizar Google Maps:

1. Presione  >  > Maps.

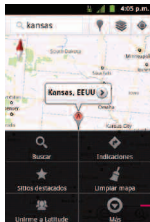
- Si le aparece, lea el mensaje de Lo nuevo y toque **Aceptar**.

2. Toque los íconos con la lupa para acercar o alejar la vista actual del mapa.

– o –


Presione  para utilizar otras funciones de Google Maps.

- Seleccione una de las siguientes opciones: **Buscar**, **Indicaciones**, **Sitios destacados**, **Limpiar mapa**, **Unirme a Latitude** y **Más**.





Toque esta opción para abrir más elementos de menú.

Para buscar una ubicación:

1. Mientras ve el mapa, presione  > **Buscar**.








– o –

Presione simplemente .

2. En el cuadro de búsqueda, introduzca el lugar que está buscando.
  - Puede introducir una dirección, una ciudad o un tipo de negocio o establecimiento. Por ejemplo, “cines en Nueva York”.
3. Toque . Los marcadores con etiquetas de letras indican las coincidencias de la búsqueda en el mapa.
4. Toque un marcador para abrir un globo que contiene una etiqueta. Toque el globo para abrir una pantalla con más información sobre la ubicación, al igual que opciones para obtener indicaciones de cómo llegar.

# Aplicaciones y entretenimiento



Para obtener indicaciones:

1. Mientras ve el mapa, presione  > **Indicaciones**.
2. Escriba un punto de partida en el campo **Mi ubicación**, o déjelo como está para que el GPS encuentre su ubicación, y escriba su destino en el campo **punto de llegada**.
  - Toque  para abrir un menú con opciones que le permiten seleccionar una dirección de su lista de contactos o un punto que usted toque en el mapa.
  - Para obtener indicaciones inversas, presione  > **Invertir origen y destino**.
3. Toque el icono para obtener indicaciones para desplazarse en auto, transporte público, bicicleta o a pie.
4. Toque **Ir**. Las indicaciones hacia su destino aparecen en la lista.
5. Puede elegir el formato de las indicaciones:
  - Para leer las indicaciones como texto, toque .
  - Mientras está en la vista de lista, presione  y toque **Ver mapa** para ver las indicaciones en el mapa.
  - Toque **Navegar**  para obtener indicaciones por voz y vuelta por vuelta de Google Maps Navigation.
  - Cuando termine, presione  > **Limpiar mapa** para borrar el mapa.



## Navegación

Otra aplicación de navegación de Google Maps está disponible en su teléfono. La aplicación usa su ubicación actual (proporcionada por comunicación GPS a su teléfono) para proporcionarle distintos servicios basados en la ubicación.

1. Presione  >  > **Navigation**.
2. Lea el descargo de responsabilidad en pantalla y toque **Aceptar**.
3. Elija entre las opciones siguientes en pantalla:
  - **Di el destino** para usar la función de reconocimiento de voz y buscar ubicaciones coincidentes en su área.
  - **Teclear destino** para ingresar manualmente la dirección de destino.
  - **Contactos** para recibir direcciones detalladas para llegar a la dirección almacenada del contacto seleccionado.
  - **Sitios destacados** para obtener indicaciones para llegar a ubicaciones destacadas en Google maps ([maps.google.com](https://maps.google.com)).


# Web y datos

Los recursos de datos del teléfono le permiten acceder a Internet o a su red corporativa de manera inalámbrica, a través de una variedad de conexiones, incluidas:



## Conectarse a redes Wi-Fi

Wi-Fi es una tecnología de red inalámbrica que proporciona acceso a Internet a distancias de hasta 100 metros, en función del router de Wi-Fi y sus alrededores. Para usar Wi-Fi en su teléfono, debe conectarse a un punto de acceso inalámbrico o "hotspot". Algunos puntos de acceso están abiertos y puede conectarse de manera simple, sin ingresar ninguna información. Otros están ocultos o implementan otras funciones de seguridad, por lo que debe configurar el teléfono conectarse a ellos.

Desactive Wi-Fi cuando no la use para prolongar la vida útil de la batería.

Cuando se conecta a una red Wi-Fi, el teléfono obtiene una dirección de red y otro tipo de información que necesita de la red mediante el protocolo DHCP. Para configurar el teléfono con una dirección IP estática y otras opciones de configuración avanzadas, presione  > **Avanzado** en el menú de configuración de Wi-Fi.

Para activar la tecnología Wi-Fi y conectarse a una red Wi-Fi:

1. Presione  >  .
2. Toque **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes** > **Ajustes de Wi-Fi**.
3. Toque **Wi-Fi** para activarla y detectar las redes de Wi-Fi disponibles.
  - Se mostrará una lista de redes Wi-Fi disponibles. Las redes seguras se indican con un icono de bloque.
  - Si el teléfono encuentra una red a la que se haya conectado anteriormente, se conectará en forma automática.

4. Toque una red para conectarse a ella.

- Si la red está abierta, se le solicitará que confirme que desea conectarse a esa red; toque **Conectar**.
- Si la red es segura, se le pedirá que introduzca una contraseña. (Consulte con su administrador de red para obtener más detalles).
- Cuando está conectado a una red, puede tocar el nombre de la red en la pantalla de configuración de Wi-Fi para obtener detalles sobre la velocidad, seguridad, dirección y otras opciones de configuración relacionadas.

**Para recibir notificaciones cuando redes abiertas se encuentren dentro del alcance:**

En forma predeterminada, si la conexión Wi-Fi está activada, usted recibe notificaciones en la Barra de estado cuando el teléfono detecta una red Wi-Fi disponible.

1. Active la conexión Wi-Fi si no está activada.
2. En la pantalla de configuración de Wi-Fi, toque **Notificación de red** para seleccionar el cuadro. Toque esta opción nuevamente para anular la selección y dejar de recibir notificaciones.

**Para agregar una red Wi-Fi:**

Puede agregar una red Wi-Fi en forma manual si no se muestra el nombre (SSID), o si quiere agregar una red de Wi-Fi cuando se encuentre fuera del alcance.

Para agregar un red segura, necesita ponerse en contacto con el administrador de la red para obtener la contraseña o cualquier otra credencial de seguridad.

1. Active la conexión Wi-Fi si no está activada.
2. En la pantalla de configuración de Wi-Fi, toque **Añadir red Wi-Fi**.

## Web y datos

3. Introduzca el SSID (nombre) de la red. Si la red es segura, toque el menú desplegable Seguridad y toque el tipo de seguridad que se usa para la red.
4. Introduzca las contraseñas y credenciales seguras necesarias.
5. Toque **Guardar**.

El teléfono se conectará a la red inalámbrica. Cualquier credencial que introduzca se guardará, y usted se conectará en forma automática la próxima vez que esté dentro del alcance de esta red.

### Para borrar los datos de una red Wi-Fi:

Puede configurar el teléfono para que no recuerde los detalles de una red de Wi-Fi que haya agregado. Por ejemplo, si no quiere que el teléfono se conecte a esta red automáticamente o si se trata de una red que no usa más.



1. Active la conexión Wi-Fi si no está activada.
2. En la pantalla de configuración de Wi-Fi, toque y mantenga presionado el nombre de la red.
3. Toque **Borrar red**.

## Servicios de datos


Esta sección le ayudará a conocer los aspectos básicos del uso de los servicios de datos, incluidas la administración del nombre de usuario, la iniciación de la conexión de datos y la navegación por la Web con el teléfono.

*Importante: Es posible que algunas solicitudes de servicios de datos requieran tiempo adicional para procesarse. Mientras su teléfono carga el servicio solicitado, es posible que parezca que la pantalla táctil o el teclado QWERTY no responden, cuando en realidad están funcionando correctamente. Dele tiempo al teléfono para que procese su solicitud de uso de datos.*

## Iniciar una conexión Web


- Presione  >  > Navegador.

### Nota

Puede conectarse a Internet a través de la red móvil o de W-Fi (se accede al presionar  > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes).

Una vez que carga el navegador, aparece la pantalla de inicio.

### Sugerencia

Para cambiar la página de inicio predeterminada, presione,  > Más > Ajustes > Escritorio.

### Nota

El navegador se inicia automáticamente cuando se toca un vínculo Web en un correo electrónico o mensaje de texto.

## Redes virtuales privadas (VPN)



En su teléfono, puede agregar, configurar y administrar redes virtuales privadas (VPN) que le permitirán conectarse y acceder a recursos dentro de una red local segura, como por ejemplo su red corporativa.

## Preparar el teléfono para una conexión VPN

Dependiendo del tipo de VPN que use en su trabajo, es posible que deba ingresar sus credenciales de inicio de sesión o instalar certificados de seguridad antes de conectarse a la red local de su empresa. Puede obtener esta información de su administrador de red. Antes de poder iniciar una conexión VPN, el teléfono primero debe conectarse a una red de datos o Wi-Fi. Para obtener más información sobre la configuración y el uso de estas conexiones en su teléfono, consulte la sección Iniciar una conexión Web, Activar Wi-Fi y Conectarse a una red inalámbrica.




### Configurar el almacenamiento seguro de credenciales

Si el administrador de red le indica que descargue e instale certificados de seguridad, primero debe configurar el almacenamiento seguro de credenciales del teléfono.

1. Presione  >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Establecer contraseña**.
2. Ingrese una nueva contraseña (al menos 8 caracteres, sin espacios) para el almacenamiento de credenciales; desplácese hacia abajo y confirme la contraseña; luego toque **Aceptar**.
3. Seleccione la casilla de verificación **Credenciales seguras**.



Ahora puede descargar e instalar los certificados que necesita para acceder a su red local. El administrador de red le dirá cómo hacer esto.

### Agregar una conexión VPN

1. Presione  >  > **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes** > **Ajustes de red VPN**.
2. Toque **Añadir VPN** y luego toque el tipo de VPN que quiere agregar.
3. Configure la conexión conforme a los detalles de seguridad que obtuvo de su administrador de red.
4. Al terminar, presione  > **Guardar**.

La VPN se agregará a la sección de VPN de la pantalla de configuración de VPN.

### Conectarse a una VPN

1. Presione  >  > **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes** > **Ajustes de red VPN**.
2. En la sección de VPN, toque la VPN a la que quiere conectarse.
3. Cuando se le pida, ingrese sus credenciales de inicio de sesión y luego toque **Conectar**. Cuando está conectado, el ícono de VPN conectada aparecerá en el área de notificaciones de la Barra de estado.

4. Abra el navegador web para acceder a recursos como los sitios intranet de su red corporativa.

### Desconectarse de una VPN

1. Toque y arrastre la Barra de estado para abrir el Panel de notificaciones.
2. Toque la conexión VPN y vuelva a la pantalla de Configuración de VPN; luego toque la conexión VPN para desconectarse.

Cuando su teléfono se haya desconectado de la VPN, el ícono de VPN desconectada aparecerá en el área de notificaciones de la Barra de estado.

### Navegador

Las páginas web que están optimizadas para teléfono móviles, por lo general, se abren con el tamaño adecuado para el teléfono. A menudo, no es posible acercar o alejar ni desplazarse por el contenido. Las páginas web que no están diseñadas específicamente para teléfono móviles, por lo general, se abren en un modo de vista general; es decir, la página está alejada para que pueda obtener una visión general.

### Aprender a usar el navegador

Navegar por los menús y sitios web durante una sesión de datos es fácil una vez que aprende algunas pocas cosas básicas. A continuación son algunas sugerencias para que pueda navegar.

#### Desplazarse

Como ocurre con otros menús del teléfono, tendrá que desplazarse hacia arriba y hacia abajo para ver todo el contenido en algunos sitios web.

Para desplazar una página web:

- Deslice el dedo en la pantalla en la dirección en que desea desplazarse.

# Web y datos

## Seleccionar

Una vez que haya aprendido cómo desplazarse, puede empezar a navegar por la Web.


Para seleccionar elementos o vínculos:

- Simplemente toque el vínculo o elemento.

Los vínculos, que se muestran como texto subrayado, lo llevan a páginas web, le permiten seleccionar funciones especiales o incluso hacer llamadas.


## Regresar

Para regresar una página:

- Presione  en el teléfono. Repita estos pasos para seguir regresando las páginas que visitó recientemente.


## Buscar y copiar texto en una página web

Para encontrar texto en una página web

1. Presione  > Más > **Buscar en la página**.
2. Introduzca el texto que está buscando.
  - A medida que escribe, la primera palabra con caracteres coincidentes aparece resaltada en la pantalla y las siguientes coincidencias aparecen en el cuadro.
3. Toque la flecha izquierda o derecha para ir y resaltar la anterior o siguiente palabra coincidente.




## Para copiar texto de una página web:

1. Abra una página web y desplácese hasta el comienzo del texto que quiere copiar
2. Presione  > Más > Seleccionar texto.
3. Con su dedo, arrastre el texto que quiere copiar. El texto que seleccionó se copia en el portapapeles. Ahora puede usar las técnicas descritas en la sección Introducir texto para pegar el texto copiado en un campo de texto.

## Ir a un sitio web específico

Para ir a un sitio web específico al introducir una URL (dirección de sitio web):


1. Toque el campo de la URL (arriba de la ventana del navegador) e ingrese una nueva dirección web.
  - A medida que escribe la dirección, se muestran las posibles coincidencias. Toque una entrada para iniciar el sitio web deseado.
2. Toque  para iniciar la página nueva.

## Menú del navegador

El menú del navegador ofrece opciones adicionales para ampliar el uso de la Web en el teléfono.

### Abrir el menú del navegador

Puede abrir el menú del navegador cada vez que tenga una sesión de datos activa, desde cualquier página que visite.


- En una página web abierta, presione  .

# Web y datos

Algunas de las opciones disponibles en el menú del navegador son:

- **Nueva ventana:** Abre una nueva ventana del navegador y mantiene activa la página web.
- **Marcadores:** Le permite acceder a sus Marcadores y administrarlos.
- **Ventanas:** Muestra las ventanas activas actuales del navegador en forma de lista. Toque una entrada de ventana para iniciarla.
- **Actualizar:** Vuelve a cargar la página web actual y muestra la información actualizada.
- **Siguiente:** Lo lleva a una página vista anteriormente.
- **Más:** ofrece las siguientes opciones adicionales del navegador:
  - **Añadir marcador:** Le permite asignar la página web actual como un nuevo marcador.
  - **Buscar en la página:** Le permite buscar una palabra en la página web actual.
  - **Seleccionar texto:** Le permite seleccionar texto en la página web actual y copiarlo en el portapapeles.
  - **Información de página:** Muestra el nombre y la URL (dirección del sitio web) de la página web que está viendo actualmente.
  - **Compartir página:** Le permite enviar una URL a través de Bluetooth, correo electrónico, Gmail y mensajes.
  - **Descargas:** Muestra el historial de descarga.
  - **Ajustes:** Le permite configurar y administrar la configuración del navegador.


## Ajustar la configuración de la página del navegador

1. Presione  para abrir el menú del navegador.
2. Toque **Más > Ajustes**.
3. En el área de **Ajustes del contenido de la página**, seleccione una de las siguientes configuraciones de página web:
  - **Tamaño del texto:** Le permite aumentar o disminuir el tamaño del texto que el navegador usa al mostrar las páginas web. Entre estas opciones se encuentran: Muy pequeño, Pequeño, Normal, Grande o Enorme.
  - **Zoom predeterminado:** Le permite aumentar o disminuir el nivel de ampliación que el navegador usa al abrir por primera vez una página web. Seleccione una de las siguientes opciones: Lejos, Media distancia o Cerca.
  - **Abrir en visión general:** Cuando se selecciona esta opción, las páginas web se muestran en modo de vista general. Si anula la selección, la página web se muestra con el tamaño 100%.
  - **Codificación de texto:** Le permite cambiar el estándar de codificación de caracteres que el navegador usa al mostrar texto en una página web.
  - **Bloquear pop-ups:** Cuando se selecciona esta opción, el teléfono bloquea las ventanas emergentes y evita que los sitios web abran ventanas a menos que usted lo solicite.
  - **Cargar imágenes:** Cuando se selecciona esta opción, le permite al navegador cargar imágenes cuando muestra una página web. Anule la selección de esta opción para que el navegador ignore las imágenes al mostrar una página web.
  - **Ajustar páginas automát:** Cuando se selecciona esta opción, el navegador optimiza el texto de presentación y otros elementos de las páginas web para que se ajusten a la pantalla del teléfono. Si


## Web y datos

anula la selección de esta opción, las páginas web pueden verse con el diseño para pantallas de computadora.


- **Vista solo horizontal:** Cuando se selecciona esta opción, permite que su teléfono muestre páginas en orientación horizontal en la pantalla, independientemente de cómo esté sosteniendo el teléfono.
- **Habilitar JavaScript:** Cuando se selecciona esta opción, el navegador permite la ejecución de JavaScript. Anule la selección de esta opción para que JavaScript no se ejecute.
- **Habilitar complementos:** Cuando se selecciona esta opción, se habilitan los complementos en las páginas web. Anule la selección para deshabilitar los complementos de las páginas web.
- **Abrir en segundo plano:** Cuando se selecciona esta opción, los vínculos que se abren en una nueva ventana se abrirán en segundo plano. Si anula la selección de esta opción, las nuevas ventanas se abrirán en el lugar de la ventana actual.
- **Escritorio:** Le permite ingresar una URL para establecerla como su Página de inicio. (Consulte la sección Establecer la página de inicio del navegador)
- **Invertir color:** Muestra las páginas con los colores invertidos.

4. Presione  para volver al navegador.

### Ajustar la configuración de la página del navegador

1. Presione  para abrir el menú del navegador.
2. Toque Más > Ajustes.
3. Navegue al área de **Ajustes de privacidad** y seleccione una de las siguientes opciones de privacidad:
  - **Borrar caché:** Borra todo el contenido actual del caché y las bases de datos. Toque Aceptar para completar el proceso.


- **Borrar historial:** Borra el historial de navegación. Toque Aceptar para completar el proceso.
- **Aceptar cookies:** Cuando se selecciona esta opción, su teléfono permite que las páginas web almacenen cookies. Anule la selección de esta opción para evitar que las páginas web almacenen cookies en el teléfono.
- **Borrar datos de cookies:** Borra todos los archivos actuales de las cookies del navegador.
- **Recordar formularios:** Cuando se selecciona esta opción, el navegador recuerda la información que ingresó en un formulario o un sitio y muestra las entradas coincidentes al ingresar texto en un formulario. Anule la selección de esta opción para deshabilitar esta función.
- **Borrar datos formulario:** Elimina toda la información que el navegador recuerda sobre lo que ha ingresado en los formularios. Toque Aceptar para completar el proceso.
- **Habilitar ubicación:** Cuando se selecciona esta opción, los sitios web con contenido específico de ubicación le preguntarán si desea compartir su ubicación mediante el GPS de su teléfono. Para proporcionarle su ubicación a un sitio web, también debe tener la función de uso compartido de ubicación habilitada en la Configuración de la aplicación.
- **Deshabilitar ubicación:** Le permite borrar los permisos de acceso a su ubicación que fueron concedidos a los sitios web en el pasado. Si esos sitios web solicitan permiso para volver a acceder a su ubicación, deberá concedérselo nuevamente.

4. Presione  para volver al navegador.


### Ajustar la configuración de seguridad del navegador

1. Presione para abrir el menú del navegador.
2. Toque Más > Ajustes.


# Web y datos

3. Navegue al área de **Ajustes de seguridad** y seleccione una de las siguientes opciones de seguridad:
  - **Recordar contraseñas:** El navegador puede recordar los nombres de usuario y las contraseñas de algunas páginas web en las que debe iniciar sesión con el fin de que sea más rápido acceder a esas páginas si las visita con frecuencia. Anule la selección para evitar que el navegador guarde los nombres de usuario y las contraseñas.
  - **Borrar contraseñas:** Borra todas las contraseñas guardadas almacenadas por el navegador. Toque **Aceptar** para completar el proceso.
  - **Mostrar advertencias:** Cuando se selecciona esta opción, recibirá una notificación cuando exista un problema de seguridad con el sitio web actual. Anule la selección de esta opción para deshabilitar esta función.
4. Presione  para volver al navegador.

## Establecer la página de inicio del navegador


1. Presione  para abrir el menú del navegador.
2. Toque **Más > Ajustes > Escritorio**.
3. Borre la dirección actual e ingrese una nueva URL. Si desea establecer la página web actual como página de inicio, en vez de eso toque **Usar la página actual**.
4. Toque **Aceptar** para completar el proceso.

## Restablecer el navegador a los valores predeterminados

1. Presione  para abrir el menú del navegador.
2. Toque **Más > Ajustes > Restablecer valores predeterminados**.


3. Toque **Aceptar** para completar el proceso.

## Crear la configuración del sitio web

1. Presione  para abrir el menú del navegador.
2. Toque **Más > Ajustes > Ajustes del sitio web**.
3. Se muestran los sitios con ajustes avanzados que se puede configurar.
4. Toque un sitio web para ver los ajustes (por ejemplo, **Deshabilitar ubicación**).
5. Acepte la configuración para completar el proceso.

## Crear marcadores

Es posible marcar las páginas web para que pueda regresar a ellas rápidamente.

1. En cualquier página web abierta, presione  para abrir el menú del navegador.
2. Toque **Marcadores**. Aparecen tres pestañas:
  - **Marcadores**: Muestra una lista de sus marcadores actuales.
  - **Más visitados**: Muestra una lista de los sitios web visitados con mayor frecuencia.
  - **Historial**: Muestra un registro de su historial de navegación. Estos registros están organizados en carpetas, como por ejemplo: **Hoy**, **Ayer**, **Hace 5 días** y **Hace 1 mes**.
3. En la pestaña **Marcadores**, toque **Añadir**.
4. Ingrese un nombre descriptivo y la URL para el nuevo marcador.
5. Toque **Aceptar** para almacenar la nueva entrada en su lista de marcadores.

# Web y datos

Para crear marcadores desde otras pestañas:

1. En cualquier página web abierta, presione  > **Marcadores**.

– o –

En cualquier página web abierta, toque  .

2. Toque la ficha **Más visitados** o **Historial**.

3. Toque el ícono de estrella adyacente a la entrada de la página web. En ese momento, la estrella se volverá dorada. Esto agrega el sitio web "destacado" a su lista actual de marcadores.

– o –

Mantenga presionada una entrada de la lista para que aparezca un menú emergente. Entonces, toque **Añadir marcador** para agregar la entrada seleccionada a su lista actual de marcadores.

Para crear una nueva página de inicio

1. En cualquier página web abierta, presione  > **Marcadores**.

– o –

En cualquier página web abierta, toque  .



2. Toque la ficha **Marcadores**, **Más visitados** o **Historial**.

3. Mantenga presionada una entrada de la lista para que aparezca un menú emergente.

4. Toque **Establecer como página principal** para asignar la entrada seleccionada como su nueva página de inicio.



## Agregar marcadores en la pantalla Pantalla principal

1. En cualquier página web abierta, presione  > **Marcadores**.  
– o –  
En cualquier página web abierta, presione .
2. Mantenga presionada una entrada existente de la lista para que aparezca un menú emergente.
3. Toque **Añadir acceso directo al escritorio** para agregar la entrada seleccionada en la Pantalla principal.

## Marcación por voz

Puede usar el software de reconocimiento automático de voz (ASR, Automatic Speech Recognition) integrado en el teléfono, llamado **Marcación por voz**, para marcar un número de teléfono de los contactos o iniciar funciones del teléfono sin tener que recorrer los menús del teléfono. Sólo debe hablar en el teléfono, y la función ASR reconocerá su voz y realizará las tareas de manera automática.

### Nota

La función de Control de voz (Hablar para accionar) no se iniciará si se encuentra actualmente en un menú activo.

## Activar Marcación por voz

- Presionar  >  > **Marcación por voz**.

La pantalla mostrará “Escuchar” y el teléfono le pedirá que diga el nombre del comando que quiere usar. Para completar su tarea, simplemente siga las indicaciones de voz o toque una opción en pantalla.



## Entre los comandos ASR disponibles se encuentran:

- **Llamar** <Nombre> para llamar a una entrada de su lista de contactos. (Consulte la sección Hacer una llamada de voz con Marcación por voz).
- **Marcar** <Número> para llamar a un número de teléfono hablado.
- **Volver a marcar** para llamar al último contacto al que marcó.
- **Abrir** <Menú> para ir directamente a los puntos del menú o las aplicaciones. (Consulte la sección Abrir menús con Marcación por voz).



### Sugerencia

Use la función de Marcación por voz en un entorno silencioso, para que pueda reconocer correctamente los comandos.

## Hacer una llamada de voz con Marcación por voz



1. Presionar  >  > Marcación por voz.
2. Cuando vea "Escuchar", diga "Llamar" seguido del nombre y la etiqueta del número de teléfono al que desea llamar. Por ejemplo, diga "Llamar al móvil de Juan Pérez". El teléfono marca el número almacenado para el contacto "Juan Pérez" con la etiqueta "Móvil".
  - Si no se reconoce la ubicación o el nombre no tiene un número de teléfono almacenado en Contactos, el teléfono mostrará una lista de posibles opciones.
  - Si un nombre tiene un único número, o si usted sabe el nombre pero no está seguro de a cuál número llamar, diga "Llamar" seguido del nombre solamente. Por ejemplo, diga "Llamar a Juan". Si se reconoce el nombre y hay un solo número de teléfono.

## Llamar a un número de teléfono con Marcación por voz


1. Presionar  >  > Marcación por voz.
2. Cuando vea "Escuchar", diga "Marcar" seguido inmediatamente de un número de teléfono, por ejemplo, diga "Marcar 555 555 5555".
3. Hable naturalmente y de manera clara, y recuerde decir un dígito a la vez: 1-800 debería pronunciarse "uno, ocho, cero, cero". Hable naturalmente y de manera clara, y recuerde decir un dígito a la vez: 1-800 debería pronunciarse "uno, ocho, cero, cero".

## Abrir menús con Marcación por voz

La aplicación de Marcación por voz le permite abrir directamente muchos puntos del menú o aplicaciones al decir comandos de voz.

1. Presionar  >  > Marcación por voz.
2. Cuando vea "Escuchar", diga "Abrir" seguido de un menú o una aplicación.

### Acceso directo



En cualquier página web abierta, toque  (ubicado junto a la URL).

3. Si aparece una lista de acciones válidas, toque una acción y el teléfono se abrirá en el menú seleccionado.

## Texto a voz



La función Texto a voz permite que el teléfono lea en voz alta datos en pantalla, como por ejemplo mensajes o la información de una llamada entrante (con base en el identificador de llamadas).

### Configuración de la función Texto a voz

1. Presione  >  > Ajustes > Entrada y salida de voz > Ajustes de síntesis de voz.
2. Configure cualquiera de las siguientes opciones de configuración de Texto a voz:
  - **Escuchar un ejemplo:** Reproduce un breve ejemplo de cómo sonará la función Texto a voz en su teléfono cuando esté activada.
  - **Usar siempre mi configuración:** Le permite anular la configuración de la aplicación para aplicar la configuración establecida en este menú.
  - **Motor predeterminado:** Establece el motor de síntesis de voz que se usará para el texto hablado.
  - **Instalar archivos de datos de voz:** Instala los datos de voz requeridos para la síntesis de voz.
  - **Velocidad de voz:** Le permite ajustar la velocidad a la cual el teléfono leerá el texto que se muestra. Seleccione una de las siguientes opciones: **Muy lenta**, **Lenta**, **Normal**, **Rápida** y **Muy rápida**.
  - **Idioma:** Le permite asignar el idioma que se usará para la lectura en voz alta. Puede elegir entre: **alemán (Alemania)**, **inglés (Reino Unido)**, **Inglés (Estados Unidos)**, **español (España)**, **francés (Francia)** o **italiano (Italia)**.
  - **Pico TTS:** Le permite configurar las opciones de configuración de idioma de la aplicación Pico TTS.

## Búsqueda por voz

La búsqueda por voz usa un software integrado de reconocimiento de voz para escuchar lo que dice, convertirlo en texto y luego iniciar una búsqueda en Google usando ese texto.

1. Presionar  >  > **Búsqueda por voz**.
2. Hable claramente en el micrófono. Si ocurre un error, toque **Habla de nuevo**.
3. Entonces, puede tocar una entrada coincidente de la página de búsqueda de Google para ir al elemento que está buscando.

# Cámara y video

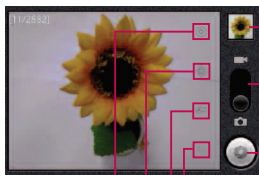
Puede tomar fotos y grabar videos con la aplicación Cámara. Además, puede ver las fotos y los videos con la aplicación Galería.

## Nota

Las imágenes y los videos se almacenan en una tarjeta microSD. Asegúrese de que el teléfono tenga una tarjeta microSD insertada antes de tomar fotografías o grabar videos. Asegúrese de limpiar la tapa protectora de la lente con un paño de microfibra antes de tomar fotos. Una tapa de lente con manchas de dedos puede producir fotos borrosas con un efecto de “halo”.

## Tomar fotografías

Tomar fotografías con la cámara integrada del teléfono es tan simple como elegir un objeto, apuntar la lente y presionar un botón.



Toque para acceder a la Galería.

Arrastre este botón para alternar entre los modos de cámara y video.

Toque para tomar una foto o comenzar a grabar un video (en el modo Video).






Toque para acercar el zoom.

Toque para establecer el balance de blancos.

Toque para activar o desactivar la función Almacenar ubicación.


Toque para cambiar la configuración de la cámara.

Para tomar una foto:






1. Mantenga presionado la Tecla Cámara  que se encuentra en el lateral derecho del teléfono.  
– o –  
Presione  >  > **Cámara** para activar el modo de la cámara. (Existen opciones adicionales de la cámara a través de la página de configuración de la cámara. Consulte la sección Configuración de la cámara para obtener más información).
2. Encuadre la imagen en la pantalla.
3. Presione  o toque  hasta que escuche el sonido del obturador. La cámara enfocará la imagen. Cuando la imagen esté enfocada, los indicadores de foco en cada esquina se vuelven verdes y la cámara toma la foto. (El teléfono guarda la imagen automáticamente en la tarjeta microSD).

## Configuración de la cámara

En el modo cámara, toque cada ícono para ajustar la siguiente configuración de la cámara.



-  Configuración
  - Modo de enfoque para establecer las propiedades focales de la lente de la cámara. Elija entre **Automático** (predeterminado), **Normal**, **Macro** (imágenes en primer plano), o **Infinito**.
  - Tamaño de imagen para establecer el tamaño de la imagen. Elija entre **Píxeles de 3M**, **Píxeles de 2M**, **Píxeles de 1M**, **VGA** o **QVGA**.
  - Calidad de imagen para establecer la calidad de la imagen. Elija entre **Muy buena**, **Buena** o **Normal**.
  - Efecto de color para aplicar diferentes efectos de color a las imágenes. Elija entre **Ninguno**, **Mono**, **Sepia**, **Negativo**, **Agua**, **Esbozo** o **Mono-Negativo**.

## Cámara y video

- ISO para controlar la sensibilidad de la cámara a la luz. Elija entre **Automático** (predeterminado), **100**, **200**, **400** u **800**.
- **Revisión automática** para ver la foto que acaba de tomar. Elija entre: **No Revisión**, **2segs**(predeterminado) o **5segs**.
- **Restaurar a los valores predeterminados** para restablecer la configuración a los valores predeterminados.
-  **Almacenar ubicación** para decidir si desea usar el GPS del teléfono a fin de incluir la ubicación de cada foto que tome.
-  **Activada:** Ubicación almacenada con la foto.
-  **Desactivada:** Ubicación no almacenada con la foto.
-  **Balance de blancos** para seleccionar de qué modo la cámara ajusta los colores en diferentes tipos de luz para obtener los colores más naturales posibles para las fotos. Elija entre **Automático**, **Incandescente**, **Luz natural**, **Fluorescente** o **Nublado**.
-  **Zoom** para acercarse a un objeto. Puede ajustar el zoom entre **1x** y **4x**.

## Ver sus fotos

La Galería es donde puede acceder a la galería de imágenes almacenadas en la cámara. Puede verlas como presentación de diapositivas, compartirlas con sus amigos y borrarlas y editarlas.

1. Presione  >  > **Galería**.
2. Seleccione una ubicación y toque una imagen para ver su foto.
  - Toque una imagen para abrirla y toque **Menú**, para ver las opciones, como **Compartir**, **Borrar**, y **Más**.





- Presione  para volver a la pantalla anterior.


## Opciones de Galería

La aplicación Galería presenta las fotos y los videos en la tarjeta microSD, incluidos los que tomó con la aplicación Cámara y los que descargó de la Web u otras ubicaciones.

Si tiene una de las cuentas Google™ de su teléfono, también verá sus álbumes de Picasa en la galería.

1. Presione  >  > Galería para ver la galería de imágenes almacenadas en la tarjeta microSD.
  - Arrastre a la izquierda o la derecha para ver más álbumes.
2. Toque un álbum para abrirlo y ver su contenido. (Las fotos y los videos del álbum se muestran en orden cronológico).
3. Toque una foto de un álbum para verlo.





- Toque  en la parte superior izquierda de la pantalla para volver a la pantalla principal de Galería en cualquier momento.
- Toque **Presentación** para ver una presentación de diapositivas del álbum actual.

## Cámara y video

- Toque **Menú** para acceder a las siguientes opciones:
  - **Compartir** para compartir la imagen a través de Picasa, Mensajes, Gmail o Bluetooth.
  - **Eliminar** para eliminar la imagen.
  - **Más** para acceder a opciones como **Detalles**, **Establecer como**, **Recortar**, **Girar a la izquierda** o **Girar a la derecha**.



### Asignar imágenes

Después de tomar una foto, asígnela como una identificación con foto para un contacto o como imagen de fondo de la Pantalla principal (fondo de pantalla).

1. Presione  >  > **Galería**.
2. Toque un álbum y luego toque una imagen para verla.
3. Con la imagen en pantalla, toque **Menú** > **Más** > **Establecer como**.
4. Seleccione una opción.
  - **Fondo de pantalla** para asignar la foto como imagen de fondo de pantalla, recorte la imagen y toque **Guardar** para asignar la foto.
  - **Icono de contacto** para asignar la foto a un contacto como identificación con foto. Toque una entrada de Contactos, recorte la imagen y toque **Guardar** para asignar la fotografía.

## Grabar videos

Además de tomar fotos, puede grabar, ver y enviar videos con la cámara de video incorporada del teléfono.



1. Mantenga presionado la Tecla Cámara  ubicado en el lado derecho del teléfono, luego arrastre el control del modo cámara a la posición Video .

– o –

Presione  >  > Cámara y arrastre el modo control de la cámara a la posición Video .


– o –

Presione  >  > Videocámara.



2. Apunte la lente hacia la escena que desee grabar.
3. Toque  para comenzar a grabar el video. La duración del video aparece en la parte inferior izquierda de la pantalla.
4. Toque  para detener la grabación. El video se guardará automáticamente en la Galería.

## Configuración de video

En el modo video, toque cada ícono para ajustar la siguiente configuración de la cámara de video.




-  Configuración
  - Efecto de color para aplicar diferentes efectos de color a sus videos. Elija entre Ninguno, Mono, Sepia, Negativo, Agua, Esbozo o Mono-Negativo.
  - Restaurar a los valores predeterminados para restablecer la configuración a los valores predeterminados.

# Cámara y video



-  **Balance de blancos** para seleccionar de qué modo la videocámara ajusta los colores en diferentes tipos de luz para obtener los colores más naturales posibles para las videos. Elija entre Automático, Incandescente, Luz natural, Fluorescente o Nublado.
-  **Calidad de vídeo** para establecer la calidad del video y la combinación de duración máxima apropiada para ver el video en una computadora o para compartir con otras personas a través de mensajes o YouTube. Elija entre Alta (max 2h), Baja (max 2h), MMS (baja, 20 s), o YouTube (alta,10min).

## Opciones de Galería de videos

La Galería es donde puede acceder a la galería de imágenes de video almacenadas. Puede verlas, compartirlas con sus amigos y borrarlas y editarlas.

1. Presione  >  > Galería para ver la galería de videos almacenados en la tarjeta microSD.
  - Desplácese hacia la izquierda o la derecha para ver más álbumes.
2. Toque un álbum para abrirlo y ver su contenido. (Las fotos y los videos del álbum se muestran en orden cronológico).
3. Presione  dos veces, luego toque un video para seleccionarlo y acceder a las siguientes opciones:
  - Toque **Compartir** para compartir el video a través de YouTube, Mensajes, Gmail o Bluetooth.
  - Toque **Borrar** para eliminar el video.
  - Toque **Más** para ver los detalles del video.

Para reproducir un video:

1. Presione  >  > Galería para ver la galería de videos almacenados en la tarjeta microSD.
  - Desplácese hacia la izquierda o la derecha para ver más álbumes.
2. Toque un álbum para abrirlo y ver su contenido. (Las fotos y los videos del álbum se muestran en orden cronológico).
3. Toque un video de un álbum para reproducirlo.
  - Toque el video para ver los controles de reproducción.



# Herramientas y calendario

## Calendario

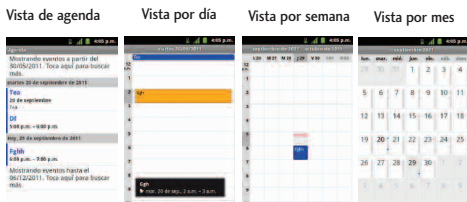
### Ver calendario y eventos

Use la aplicación Calendario para ver los eventos que programó para los días, las semanas o los meses siguientes.


Para abrir la aplicación Calendario:

- Presione  >  > Calendario.

Si creó o se suscribió a más de un calendario a través de Google Calendar™ en la Web, los eventos de cada calendario aparecerán con un color diferente. Para obtener información acerca de los calendarios que se mostrarán en el teléfono, consulte la sección Mostrar y sincronizar calendarios.



### Nota

Para ir al día actual en cualquier vista del calendario, presione  > Hoy.

Para cambiar la vista de calendario:

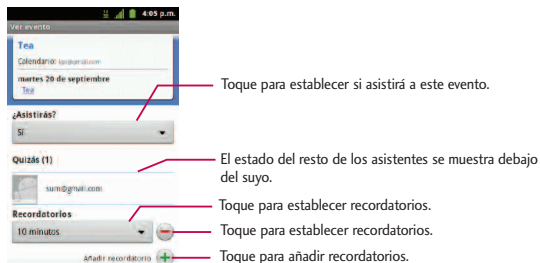
- Presione **☰** > Día, Semana, Mes, Agenda u Hoy. Cada vista muestra los eventos en el calendario del período especificado.

## Ver detalles del evento

Puede ver más información acerca de un evento de varias maneras, según la vista actual.

Para ver información acerca de un evento:

- En la vista de agenda, por día o por semana, toque un evento para ver sus detalles.
- En la vista por mes, toque un día para cambiar a la vista por día. A continuación, toque un evento para abrir el resumen de eventos.





# Herramientas y calendario

## Crear un evento


Puede usar la función Calendario del teléfono para crear eventos que aparezcan en el teléfono y en Google Calendar en la Web.

Para crear un evento:

1. Abra el Calendario y presione  > Más > Evento nuevo.
  - También puede mantener presionada una franja en la vista por día, por semana o por mes. En el menú que se abre, toque **Evento nuevo**, para abrir la pantalla del nuevo evento con el día y la hora ya ingresados.
2. Agregue detalles acerca del evento.
  - Escriba un nombre y otros detalles opcionales sobre el evento, como lo haría en Google Calendar (en la Web). Si tiene más de un calendario, puede elegir el calendario en el que desea agregar el evento. Toque el botón Más para agregar más recordatorios. (Consulte la sección Configurar un recordatorio de evento).
3. Invite a personas al evento.
  - En el campo, escriba las direcciones de correo electrónico de todas las personas que desea invitar al evento. Separe las diversas direcciones con comas (,). Si las personas a las cuales envió invitaciones usan Google Calendar, recibirán una invitación a través de Google Calendar y por correo electrónico.
  - Toque  para buscar contactos en la Lista de Direcciones Global (GAL por su frase en inglés)\*, si configura una cuenta de Microsoft Exchange.

\* GAL (Global Address List), también conocido como la Libreta de direcciones global de Microsoft Exchange es un servicio de directorio dentro del sistema de Microsoft Exchange Email.




4. Presione  > **Mostrar opciones extra** para agregar detalles adicionales del evento.
5. Desplácese hasta la parte inferior de la pantalla y toque **OK**.
  - El evento se agregará al Calendario. También puede acceder al evento y configurarlo desde Google Calendar en la Web.


## Editar o borrar un evento

Puede editar o borrar un evento que creó en el teléfono o en la Web. También puede editar o borrar eventos creados por otras personas, si le dieron su permiso.

**Para editar un evento:**

1. Abra Calendario y toque el evento para abrirlo. (Consulte la sección Ver detalles del evento).
2. Presione  > **Editar evento**. (Para obtener información acerca de cómo crear o cambiar la información del evento, consulte la sección Crear un evento).
3. Realice cambios en el evento.
4. Toque **OK**.

**Para borrar un evento:**


- En la vista de agenda, por día o por semana, toque un evento para ver sus detalles. Luego presione  > **Suprimir evento**. Toque **Aceptar** para confirmar.
- En la vista por día o por semana, mantenga presionado el evento y luego toque **Suprimir evento** en el menú que se abre. Toque **Aceptar** para confirmar.
- Al editar un evento, toque el botón **Eliminar** en la parte inferior de la pantalla. Toque **Aceptar** para confirmar.

# Herramientas y calendario


## Configurar un recordatorio de evento

Puede configurar uno o varios recordatorios para un evento, independientemente de que lo haya creado o de que tenga permiso para editar sus detalles adicionales.

Para configurar un recordatorio de evento:

1. Abra **Calendario** y toque el evento para abrirlo. (Consulte la sección Ver detalles del evento).
2. Toque  para agregar un recordatorio.
3. Toque la hora del recordatorio para que aparezca un menú emergente y elija la configuración deseada.
  - A la hora designada, recibirá una notificación para recordarle acerca del evento. (Consulte la sección Responder a un recordatorio de evento). También puede usar Google Calendar (en la Web) para configurar recordatorios adicionales.

Para eliminar un recordatorio de evento:


1. Abra **Calendario** y toque el evento para abrirlo.
2. Toque  para eliminar un recordatorio.


## Responder a un recordatorio de evento

Si establece un recordatorio de evento, la notificación del recordatorio aparecerá en la Barra de estado cuando se cumpla la hora del recordatorio. (Consulte la sección Usar el Panel de notificaciones).

Para responder a un recordatorio de evento:

### Nota

Presione  > Mostrar opciones extra para agregar o editar detalles adicionales del evento.

- Si recibe notificaciones en la Barra de estado, arrastre el Panel de notificaciones hacia abajo hasta sus notificaciones. Toque la notificación del evento para abrir la lista de notificaciones de Calendario.
- Toque un evento en la lista de notificaciones de Calendario para ver más información acerca de ese evento.
- Toque **Posponer todos** en la lista de notificaciones de Calendario para volver a recibir el recordatorio luego de 5 minutos.
- Toque **Rechazar todos** en la lista de notificaciones de Calendario para borrar todos los recordatorios de la lista.
- Presione  cuando vea la lista de notificaciones de Calendario para conservar los recordatorios. Los recordatorios permanecerán en la Barra de estado.


### Mostrar y sincronizar calendarios

Al principio, todos los calendarios que crea o a los cuales se suscribe a través de Google Calendar en la Web, también aparecen en la aplicación Calendario del teléfono. Puede seleccionar los calendarios que desea mostrar u ocultar en el teléfono y los que desea mantener sincronizados. También puede usar la Configuración general de sincronización en Configuración > Cuentas y sincronización para controlar si se sincroniza algún dato con el teléfono.



(Para obtener más información, consulte la sección Configurar opciones de sincronización y visualización de cuentas).

En la lista de Calendarios sólo se muestran los calendarios que ha creado o a los que se ha suscrito.



Para mostrar u ocultar calendarios:

1. Presione  > Más > Calendarios.



# Herramientas y calendario

2. Toque el botón que se encuentra a la derecha de cada calendario para mostrarlo u ocultarlo. Si aparece , se muestra el calendario. Si no aparece , el calendario está oculto. El estado del calendario también se muestra en el texto debajo del nombre del calendario.

Para detener la sincronización entre los calendarios y su teléfono:

1. Presione  > Más > Calendarios.
2. Toque el botón que se encuentra a la derecha de cada calendario para detener la sincronización. Si no aparece , el calendario no se sincronizará. El estado del calendario también se muestra en el texto debajo del nombre del calendario.


Para sincronizar los calendarios con su teléfono:

1. Presione  > Más > Calendarios.
2. Toque el botón que se encuentra a la derecha de cada calendario para sincronizarlo. Si aparece , el calendario se sincronizará. El estado del calendario también se muestra en el texto debajo del nombre del calendario.

## Cambiar la configuración del calendario

Puede cambiar las opciones de configuración para determinar la forma en que la aplicación Calendario muestra los eventos y notifica los próximos eventos.

Para cambiar la configuración del calendario:

- Abra el calendario y presione  > Más > Ajustes.
  - **Oculte eventos rechaz.:** Le permite seleccionar los eventos rechazados para que no aparezcan en las vistas del calendario. Toque esta opción para anular la selección y mostrar todos los eventos en las vistas de calendario.

- **Usar hora local:** Le permite seleccionar Usar zona horaria local para que el teléfono muestre los horarios de los calendarios y los eventos en su zona horaria local cuando se encuentra de viaje.
- **Zona horaria local:** Abre un cuadro de diálogo donde podrá establecer la zona horaria que usará el calendario cuando se encuentre de viaje, si ha seleccionado Usar zona horaria local.
- **Configurar alertas y notif.:** Abre un cuadro de diálogo para configurar los recordatorios de eventos. Puede seleccionar recibir una alerta, ser notificado en el Panel de notificaciones o desactivar las notificaciones. (Consulte la sección Recordatorio de evento y Responder a un recordatorio de evento).
- **Seleccionar tono:** Le permite seleccionar un tono de timbre que se usará para los recordatorios de eventos.
- **Vibrar:** Le permite configurar los recordatorios de eventos en el modo vibrar.
- **Duración predeterminada del recordatorio:** Le permite seleccionar la hora predeterminada establecida para los recordatorios de eventos.

## Carpetas

Las carpetas le permiten organizar otros accesos directos e iconos de la Pantalla principal, o carpetas que contengan todos los contactos, contactos con números de teléfono o contactos destacados. El contenido de las carpetas se mantiene actualizado en forma automática. Si organiza las carpetas puede crear espacio para agregar más accesos directos, widgets o aplicaciones en la Pantalla principal.

### Para agregar una carpeta en la Pantalla principal:

1. Vaya hasta el panel de la Pantalla principal donde desea agregar una carpeta. (Deslice la Pantalla principal de izquierda a derecha o viceversa.)
2. Mantenga presionado un lugar vacío en el panel de la Pantalla principal.
3. Toque **Carpetas > Nueva carpeta**.

# Herramientas y calendario

Para cambiar el nombre de una carpeta:

1. Toque el icono de la carpeta para abrirla.
2. Toque y mantenga presionada la Barra de estado de la ventana de la carpeta.
3. Introduzca el nuevo nombre de la carpeta.
4. Toque Aceptar.

Para organizar elementos de la Pantalla principal en una carpeta.

- Simplemente arrastre un acceso directo, ícono o una carpeta y adentro de una carpeta.

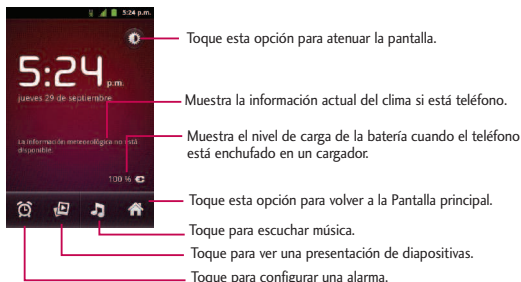
## Reloj

Puede usar la aplicación Reloj para supervisar varios tipos de información a la vez, además de la fecha y la hora actuales.

Para abrir la aplicación Reloj:

- Presione  >  > Reloj.



Se abre la aplicación Reloj con la fecha y la hora que se muestra en el fondo de pantalla de la Pantalla principal, junto con la información meteorológica de su zona y otra información útil.



- Cuando la aplicación Reloj está en ejecución, pasa al modo protector de pantalla después de unos minutos. Simplemente presione una tecla del teléfono para volver a activar el teléfono. Para volver a la Pantalla principal, toque en la parte inferior de la pantalla Reloj.

### Para reproducir una presentación de diapositivas:

Puede reproducir una presentación de diapositivas de las fotos en los álbumes de la galería desde la aplicación Reloj.

- Toque  en la parte inferior de la pantalla Reloj.
- Presione  para finalizar la presentación.

### Para reproducir música:


Puede reproducir música mientras se muestra el Reloj.

- Toque  en la parte inferior de la pantalla Reloj.

Se abre la aplicación Música donde puede seleccionar música para reproducir. Puede volver a la aplicación Reloj o usar otra aplicación mientras se reproduce la música.

### Para atenuar la pantalla del reloj:

Si desea usar el teléfono como un reloj de cabecera, puede establecer el brillo de la pantalla en un nivel muy bajo.

- Toque  en la parte superior derecha de la pantalla para atenuar el reloj.
- Toque la pantalla nuevamente para restablecer el brillo normal.

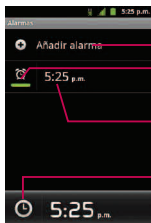
# Herramientas y calendario

## Alarmas

La aplicación Reloj también le permite configurar alarmas.

Para configurar una alarma:


1. Toque  en la parte inferior de la pantalla Reloj.





- Toque esta opción para agregar una alarma.
- Toque esta opción para activar o desactivar una alarma.
- Toque esta opción para abrir una pantalla donde puede configurar una alarma.
- Toque esta opción para volver a la pantalla principal del reloj.

2. Toque una alarma existente para cambiarle la hora y otros atributos o toque **Añadir alarma** para agregar una nueva.
3. Toque **Hora** para establecer la hora de la alarma. Puede cambiar la hora al tocar los botones + o - y los botones a.m. o p.m., o toque los campos de hora y minutos para introducir la hora con el teclado.
4. Toque **Repetir** para establecer los días en los que desea que la alarma suene. (Si no establece la repetición, la alarma sólo sonará el día asignado).
5. Toque **Tono** para seleccionar un tono de timbre para la alarma. Se reproduce brevemente el tono de timbre seleccionado.
6. Toque **Vibración** para que vibre el teléfono además de sonar el tono de timbre.



7. Toque **Etiqueta** para introducir un nombre para la alarma.
8. Cuando termine, toque **Listo**.
9. Presione  para regresar a la pantalla principal del Reloj.

### Cambiar la configuración de alarma del reloj:

1. Toque  en la parte inferior de la pantalla Reloj.
2. Presione  > **Ajustes**.
3. Puede configurar las siguientes opciones:
  - **Alarma en modo silencio:** Toque esta opción para colocar una marca de verificación y hacer que el teléfono reproduzca las alarmas incluso cuando esté en el modo silencioso.
  - **Volumen de alarma:** Permite establecer el volumen de las alarmas.
  - **Repetición de alarmas:** Permite establecer el tiempo que debe transcurrir para que suene una alarma nuevamente.
  - **Volumen y cámara:** Permite establecer el comportamiento deseado de los botones de volumen y la tecla de la cámara cuando se presionan mientras suena una alarma.

# Herramientas y calendario

## Calculadora

Puede usar la aplicación Calculadora para resolver problemas matemáticos.

Para abrir y usar la calculadora:

1. Presione  >  > Calculadora.



2. Introduzca números y operadores aritméticos en la pantalla básica.
3. Arrastre la pantalla básica hacia la izquierda para abrir la pantalla avanzada.
4. Mantenga presionada la pantalla de la calculadora para abrir un menú donde puede copiar lo que introdujo y acceder a otras herramientas.
5. Toque el botón Borrar para borrar el último número u operador introducido. Mantenga presionado el botón Borrar para borrar toda la información introducida.

### Actualización del software de los teléfonos móviles LG por aire (OTA, Over-The-Air)

Esta función le permite actualizar con comodidad el firmware del teléfono a una nueva versión mediante OTA, sin la necesidad de conectar el cable USB. Esta función sólo estará disponible cuando LG ponga a disposición la nueva versión del firmware para el teléfono.

Primero, puede comprobar la versión del software en su teléfono móvil:

- Presione  >  > Ajustes > Acerca del teléfono > Actualización del sistema.

Su teléfono le notifica si existe una actualización de software o si su tiene el software actual.

### Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de comunicaciones de corto alcance que le permite conectarse de forma inalámbrica a diversos dispositivos Bluetooth, como auriculares y kits de manos libres para autos, dispositivos de mano, computadoras, impresoras y teléfonos inalámbricos habilitados para Bluetooth. En general, el alcance de comunicación de Bluetooth es de aproximadamente 9 metros.

### Apagar y encender Bluetooth




En forma predeterminada, la función de Bluetooth del teléfono se establece en Apagado. Al activar Bluetooth, el teléfono podrá ser “detectado” por otros dispositivos Bluetooth dentro del alcance.

#### Nota



Al activar Bluetooth puede ser que su batería se agote más rápidamente y que se acorte el tiempo de uso disponible. Para conservar la batería del teléfono, apague Bluetooth cuando no lo utilice. Apague siempre Bluetooth cuando se encuentre en lugares donde se prohíbe su uso.

# Herramientas y calendario

## Para encender Bluetooth:



1. Presione  >  > **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes**.
2. Toque **Ajustes de Bluetooth** para colocar una marca de verificación y activar esta función. Cuando la función está activa, aparece  dentro de la Barra de estado.

## Para apagar Bluetooth:

1. Presione  >  > **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes**.
2. Toque **Ajustes de Bluetooth** para anular la selección y desactivarlo.

## Indicadores de estado de Bluetooth

Los siguientes íconos muestran un resumen del estado de conexión de Bluetooth:




-  – Bluetooth activo
-  – Bluetooth conectado a un dispositivo Bluetooth

## El menú de configuración de Bluetooth

El menú de configuración de Bluetooth le permite configurar muchas de las características del servicio de Bluetooth del teléfono, entre ellas:

- Introducir o cambiar el nombre que usa el teléfono para las comunicaciones Bluetooth.
- Establecer la visibilidad del teléfono (o la capacidad de ser “detectado”) por otros dispositivos Bluetooth.

Para acceder al menú Configuración de Bluetooth:

1. Presione  >  > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes.
2. Toque la primera opción **Ajustes de Bluetooth** para colocar una marca de verificación y activar esta función. Cuando la función está activa,  aparece dentro de la Barra de estado.
3. Elija la segunda opción **Ajustes de Bluetooth**.
4. Configure las siguientes opciones de Bluetooth:
  - **Nombre del dispositivo:** Para cambiar el nombre de Bluetooth del teléfono.
  - **Visible:** Toque para colocar una marca de verificación y hacer que el teléfono esté visible para otros dispositivos, para emparejarse y comunicarse entre sí. (Aparece una marca de verificación color verde). Toque nuevamente para anular la selección y hacer que el teléfono esté invisible para otros.

## Nota

Su teléfono estará visible hasta 120 segundos (2 minutos). Este valor aparece como cuenta regresiva en este campo.


- **Explorar dispositivos:** Si el dispositivo compatible con Bluetooth (como auriculares, otro dispositivo, una impresora o computadora) con el cual desea emparejarlo no está en la lista, asegúrese de que el dispositivo objetivo esté establecido como visible y, a continuación, toque Explorar dispositivos para volver a explorar.

## Emparejar dispositivos Bluetooth

### Dispositivos emparejados

El proceso de emparejamiento de Bluetooth le permitirá establecer conexiones de confianza entre el teléfono y otros dispositivos Bluetooth. Cuando empareja dispositivos, comparten una clave de paso, lo que permite conexiones rápidas y seguras y elimina el proceso de detección y autenticación.

Para emparejar el teléfono con otro dispositivo Bluetooth:

1. Verifique que su Bluetooth esté activo.
2. En la página de configuración de Bluetooth, toque **Visible** para colocar una marca de verificación y hacer que su teléfono esté visible. El teléfono debe estar visible para emparejarse exitosamente con un dispositivo externo.
3. Toque **Explorar dispositivos**. (El teléfono mostrará una lista de los dispositivos Bluetooth detectados dentro del alcance).
4. Toque un dispositivo de la lista para iniciar el emparejamiento.
5. Según el dispositivo, tal vez deba tocar **Sincronizar** para aceptar la clave (si coinciden en ambos dispositivos) o ingresar la clave o código PIN.
6. Toque **Finalizado** > **Aceptar** si ingresó una clave o un código o código o clave PIN.
7. El dispositivo externo entonces tendrá que aceptar la conexión e ingresar su código PIN del teléfono.
  -  Una vez que se haya emparejado con éxito a un dispositivo externo, aparecerá en la Barra de estado.

## Nota

Debido a las diferentes especificaciones y funciones de otros dispositivos compatibles con Bluetooth, la pantalla y las operaciones deben ser diferentes, y es posible que las funciones como transferir o intercambiar no estén disponibles en todos los dispositivos compatibles con Bluetooth.

Emparejar dos dispositivos Bluetooth en un solo proceso. Una vez que se haya creado un emparejamiento, los dispositivos seguirán reconociéndose e intercambiarán información sin necesidad de volver a ingresar una clave.

## Para desconectar un dispositivo emparejado:

Al desconectar un dispositivo emparejado, se rompe la conexión entre el dispositivo y su LG VM701, pero el emparejamiento se conserva. Más adelante, cuando quiera volver a conectar el dispositivo, no habrá necesidad de configurar la información de conexión nuevamente.

1. Verifique que su Bluetooth esté activo.
2. En la página de configuración de Bluetooth, toque el dispositivo emparejado anteriormente (en la sección de dispositivos Bluetooth).
3. Toque **Aceptar** para confirmar la desconexión.

- o -

En la página de configuración de Bluetooth, mantenga presionado el nombre del dispositivo emparejado anteriormente y seleccione **Desincronizar**.

## Nota

Las desconexiones se realizan manualmente, pero a menudo ocurren de manera automática si el dispositivo emparejado queda fuera del alcance de su LG VM701 o si se apaga.

## Para borrar un dispositivo emparejado (desemparejar):

Al borrar un dispositivo de su lista, elimina su "registro de conexión", y al reconectarlo, requerirá que vuelva a ingresar toda la información anterior necesaria para el emparejamiento.

# Herramientas y calendario

1. Verifique que su Bluetooth esté activo.
2. En la página de configuración de Bluetooth, mantenga presionado el nombre del dispositivo emparejado anteriormente (en la sección de dispositivos Bluetooth). Esto abre las opciones de menú del dispositivo conectado.
3. Toque **Desconectar y desemparejar** para confirmar la eliminación.




## Enviar elementos vía Bluetooth

Según la configuración y las capacidades de los dispositivos emparejados, podrá enviar imágenes, videos, información de contactos u otros elementos a través de una conexión de Bluetooth.

### Nota




Antes de usar esta función, primero se debe activar Bluetooth, y el dispositivo del destinatario debe estar visible. Si no se detectan dispositivos, toque Explorar dispositivos para comenzar una nueva búsqueda.

Para enviar información de contactos:



1. Presione  >  > **Contactos**.
2. Toque una entrada para abrir su página de detalles.
3. Presione  > **Compartir** > **Bluetooth**.
4. Toque un dispositivo emparejado.
  - El dispositivo externo Bluetooth debe estar visible y la comunicación del emparejamiento debe ser exitosa.



Para enviar imágenes o videos:

1. Presione  >  > Galería.
2. Toque un álbum para abrirlo y ver su contenido. (Las fotos y los videos del álbum se muestran en orden cronológico).
3. Presione  dos veces y luego seleccione las imágenes o los videos para compartir.
4. Toque **Compartir** > **Bluetooth**.
5. Toque un dispositivo emparejado.
  - El dispositivo externo Bluetooth debe estar visible y la comunicación del emparejamiento debe ser exitosa.

## Desconectar la conexión Bluetooth durante una llamada activa

- Durante una llamada activa, donde el audio se envía a través de un dispositivo Bluetooth conectado (auriculares o conexión manos libres), toque Bluetooth para enviar el audio del dispositivo a través del auricular Bluetooth conectado o a través del altavoz.
- Cuando la llamada se envía a través de un auricular Bluetooth, el área actual de la llamada está rodeada por un cuadro azul, el botón Bluetooth indica que está activado y el ícono de llamada Bluetooth  aparece en la Barra de estado.
- Cuando se apaga Bluetooth, la llamada se envía a través del auricular o el altavoz, el área de la llamada está rodeada por un cuadro verde, el botón Bluetooth indica que está apagado y el ícono de Llamada  aparece en la Barra de estado.

# Herramientas y calendario

## Nota

La comunicación puede alternarse entre el auricular Bluetooth y el auricular o altavoz del teléfono al encender o apagar el botón de Bluetooth.

## Tarjeta microSD



El teléfono está equipado con una tarjeta de memoria microSD™ (Secure Digital) preinstalada, para ampliar el espacio de memoria disponible del teléfono. Esto le permite almacenar imágenes, videos, música y datos de voz en su teléfono.

## La tarjeta y el adaptador de microSD del teléfono

### Cómo extraer la tarjeta microSD

Para quitar la tarjeta microSD del dispositivo en forma segura, primero debe desmontar la tarjeta microSD.

**ADVERTENCIA:** *En Android OS 2.3, puede descargar aplicaciones de Android Market y almacenarlas en una tarjeta microSD y también en el teléfono. Debido a esta función, se puede producir un error al omitir el procedimiento de desmontaje, ya que la información entre la tarjeta microSD y el dispositivo se distribuye adecuadamente. En el peor de los casos, la tarjeta microSD puede sufrir daños o alteraciones.*

1. Presione  >  > **Ajustes** > **Almacenamiento** > **Desactivar tarjeta SD**. Confirme su selección al tocar **Aceptar**. Ahora puede retirar en forma segura la tarjeta microSD.
2. Retire la tapa trasera colocando la punta de los dedos en el espacio provisto en la parte superior de la tapa.
3. Presione la tarjeta microSD suavemente hacia adentro para liberarla y cuidadosamente tírela de la ranura.

## Nota

La tarjeta microSD se puede dañar fácilmente si se la maneja de manera inadecuada. Inserte, extraiga o manipule la tarjeta con cuidado.

## Insertar la tarjeta microSD

1. Retire la tapa trasera colocando la punta de los dedos en el espacio provisto en la parte superior de la tapa,
2. Coloque la tarjeta microSD con la etiqueta hacia arriba y deslícela hasta que quede bien insertada y trabada en su lugar.

## Nota

Asegúrese de usar sólo tarjetas microSD recomendadas (hasta 32 GB). El uso de tarjetas microSD no recomendadas podría generar pérdida de datos y dañar el teléfono.

## Indicadores de íconos de microSD

Los siguientes íconos muestran un resumen del estado de conexión de la tarjeta microSD:

 - la tarjeta microSD se ha desmontado del teléfono y es seguro retirarla.

 - la tarjeta microSD se está preparando para su uso y para el montaje.

## Nota

NO extraiga la tarjeta microSD mientras accede o transfiere archivos. De lo contrario, perderá o dañará la información. Compruebe que la batería esté completamente cargada antes de usar la tarjeta microSD. Si se agota la batería mientras está usando la tarjeta microSD, la información puede dañarse o quedar inutilizable.

# Herramientas y calendario

## **Adaptador microSD**

El adaptador microSD proporcionado le permite usar las tarjetas microSD en otros dispositivos compatibles con SD, como computadoras, cámaras e impresoras. Antes de usar la tarjeta microSD con un dispositivo compatible con SD, deberá insertar la tarjeta microSD en el adaptador.

**Para insertar la tarjeta microSD en el adaptador de microSD:**

- Introduzca la tarjeta microSD con la etiqueta hacia arriba en el adaptador microSD proporcionado y deslícela con suavidad hasta que quede insertada por completo.

**Para extraer la tarjeta microSD del adaptador de microSD:**

- Tome el extremo frontal de la tarjeta microSD y tire con suavidad hacia afuera para quitarla del adaptador.



## **Protección contra escritura**

El adaptador de microSD tiene una traba de seguridad integrada de protección contra escritura para evitar la sobrescritura accidental o eliminación de datos cuando la tarjeta microSD y el adaptador se insertan en otro dispositivo.

- Deslice la pestaña de seguridad de protección contra escritura hacia abajo hasta la posición "Bloqueado", para evitar la sobrescritura de datos. Para poder agregar o eliminar datos de la tarjeta microSD, deslice la pestaña de seguridad de protección contra escritura hasta la posición normal.




## Configuración de la tarjeta microSD

### Ver la memoria de la tarjeta microSD

1. Presione  >  > **Ajustes > Almacenamiento.**
2. Revise la información disponible
  - La página de capacidad de almacenamiento está dividida en dos secciones: **Tarjeta SD** y **Almacenamiento interno.**

### Formateo de la tarjeta microSD

Al formatear una tarjeta microSD, se eliminan en forma permanente todos los archivos almacenados en ella.

1. Presione  >  > **Ajustes > Almacenamiento.**
2. Toque **Desactivar tarjeta SD** y confirme su selección al tocar **Aceptar** para liberar la tarjeta microSD que está usando el dispositivo. El ícono  aparece en la barra de estado para indicar que hay una tarjeta microSD desmontada.
3. Una vez desmontada, toque **Borrar tarjeta SD > Borrar tarjeta SD > Borrar todo.**
  - Una vez terminado el formateo, tendrá que volver a montar la tarjeta microSD para poder usarla.

#### Nota

El proceso de formateo borra todos los datos de la tarjeta microSD, y luego de esta operación NO se podrán recuperar los archivos. Para evitar la pérdida de datos importantes, compruebe el contenido antes de formatear la tarjeta.

## Conectar el teléfono a la computadora

Antes de usar los recursos de almacenamiento masivo del teléfono, debe preparar los servicios de datos del teléfono para sincronizarlos con la computadora portátil o de escritorio. Cuando el teléfono esté conectado a la computadora, podrá transferir datos desde la tarjeta microSD a la computadora o viceversa.

### Para conectar el teléfono a una computadora mediante USB

1. Use el cable USB que viene con el teléfono para conectarlo a un puerto USB de la computadora.
  2. Abra el Panel de notificaciones y toque **Conectado por USB**.
  3. Toque **Almacenamiento masivo > Listo > Aceptar** para confirmar que desea transferir archivos.
- Si el teléfono está conectado como almacenamiento USB, recibirá una notificación en la computadora.
  - La tarjeta microSD del teléfono está montada en la computadora como unidad extraíble. Ahora puede copiar archivos desde la tarjeta microSD o hacia ella. Para obtener más información, consulte la documentación de la computadora.
  - Durante este tiempo, no podrá acceder a la tarjeta microSD en el teléfono; por lo tanto, no puede usar las aplicaciones que dependen de la tarjeta microSD, como Cámara, Galería y Música.

### Para quitar la conexión:

**ADVERTENCIA:** *Siga con cuidado las instrucciones de la computadora para desmontar, eliminar o desconectar cualquier dispositivo o disco USB extraíble, para evitar que se pierda la información en la tarjeta microSD al desconectar el teléfono de la computadora.*

1. En la computadora, complete el proceso para detener o eliminar de forma segura el dispositivo USB (en este caso, el teléfono). Por ejemplo, use la opción Quitar hardware con seguridad para detener el dispositivo de almacenamiento masivo USB en Windows® XP.

2. Abra el Panel de notificaciones y toque **Conectado por USB**.
3. Toque **Cargo solamente** > **Listo para desmontar la tarjeta microSD**.
4. Desconecte el cable USB del teléfono.

### Información importante sobre la conexión

- Para evitar la pérdida de datos, NO extraiga el cable USB, la tarjeta microSD ni la batería mientras accede o transfiere archivos.
- NO use la computadora para cambiar o editar nombres de carpetas o archivos en la tarjeta microSD, y tampoco intente transferir una gran cantidad de datos desde la computadora hacia la tarjeta microSD. Esto podría ocasionar un error en la tarjeta microSD.
- NO apague ni reinicie la computadora, ni la ponga en modo de espera, mientras utiliza un dispositivo de almacenamiento masivo. De lo contrario, perderá o dañará la información.
- La tarjeta microSD sólo puede montarse para usarla en el dispositivo o en una computadora conectada. Antes de acceder a la tarjeta a través de un método diferente, primero debe desmontarse del dispositivo actual (teléfono o computadora-USB).

**Importante:** La tarjeta microSD sólo puede compartir una conexión con un dispositivo a la vez, ya sea su teléfono o su computadora (a través de la conexión USB), y no con ambos a la vez. No puede explorar el contenido de la tarjeta con su teléfono si este se está explorando actualmente a través de la computadora.

# Información importante sobre la salud y precauciones de seguridad

Al usar este producto, debe seguir las siguientes precauciones de seguridad para evitar posibles responsabilidades legales y daños.

Conserve y siga todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento del producto. Observe todas las advertencias en las instrucciones de funcionamiento del producto. Tenga en cuenta las siguientes precauciones a fin de reducir el riesgo de lesiones corporales, descargas eléctricas, incendios y daños al equipo.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

Este producto está diseñado para usarse cuando recibe suministro de energía de la batería designada o de la unidad de fuente de alimentación.

Otro tipo de uso puede ser peligroso y podrá anular la validez de cualquier aprobación proporcionada a este producto.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA UNA INSTALACIÓN A TIERRA ADECUADA

**PRECAUCIÓN:** Si enchufa el producto a un equipo conectado a tierra en forma inadecuada, puede provocar descargas eléctricas en el dispositivo. Este producto cuenta con un cable USB para conectarlo a una computadora portátil o de escritorio. Asegúrese de que la conexión a tierra de la computadora sea adecuada antes de conectar este producto. El cable de la fuente de alimentación de la computadora portátil o de escritorio cuenta con un conductor de conexión a tierra y un enchufe con descarga a tierra. Debe conectar el enchufe a un tomacorriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra en forma adecuada según todos los códigos y decretos locales.



## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LA UNIDAD DE FUENTE DE ALIMENTACIÓN

### Use la fuente de alimentación externa correcta

El producto debe funcionar únicamente desde el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de clasificaciones eléctricas. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación necesario, consulte con el proveedor de servicios autorizado o la empresa de energía local. Para un producto que funciona con energía de batería u otras fuentes, consulte las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el producto.

### Manipule las baterías con cuidado

Este producto contiene una batería de iones de litio. Si se manipula la batería en forma inadecuada, existe riesgo de incendios o quemaduras. No intente abrir o hacerle un mantenimiento a la batería. No desarme, aplaste, perforo, cause cortocircuito a los contactos externos o circuitos, no deseché en fuego o agua, ni exponga una batería a una temperatura mayor que 60 °C (140 °F).

**ADVERTENCIA:** *Existe peligro de explosión si se reemplaza la batería en forma inadecuada. Para reducir el riesgo de incendios o quemaduras, no desarme, aplaste, perforo, cause cortocircuito a los contactos externos, no exponga a una temperatura mayor que 60 °C (140 °F) ni deseché en fuego o agua. Reemplace solo con baterías especificadas. Recicle o deseché las baterías usadas según las normas locales o la guía de referencia suministrada con el producto.*

### Precauciones adicionales

- Mantenga la batería o el dispositivo secos y alejados del agua o cualquier líquido, dado que puede ocasionar un cortocircuito.
- Mantenga los objetos de metal alejados para que no entren en contacto con la batería o sus conectores, dado que se puede producir un cortocircuito durante el funcionamiento.
- Solo se debe conectar el teléfono a productos que tengan el logotipo USB-IF o que hayan completado el programa de conformidad USB-IF.

## Información importante sobre la salud y precauciones de seguridad

- No use una batería que parezca dañada, deformada o descolorida; o bien, una que tenga cualquier indicio de óxido en su carcasa, sobrecaliente o emita un olor desagradable.
- Siempre mantenga la batería fuera del alcance de los bebés y niños pequeños, para evitar que se traguen la batería. Consulte con un médico de inmediato si se tragan la batería.
- Solo use la batería con un sistema de carga que haya sido calificado con el sistema según la norma IEEE-Std-1725-200x. El uso de una batería o un cargador no calificado puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.
- Sólo reemplace la batería con otra que haya sido certificada con el sistema según este estándar, IEEE-Std-1725-200x. El uso de una batería no calificada puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería se caen, en especial en una superficie rígida, y el usuario sospecha que se han ocasionado daños, lleve el teléfono o la batería a un centro de servicio para revisión.
- Si la batería gotea:

No permita que el líquido que gotea entre en contacto con la piel o la ropa. Si ocurre el contacto, enjuague el área afectada de inmediato con agua limpia y busque asistencia médica.

No permita que el líquido que gotea entre en contacto con los ojos. Si ocurre el contacto, NO refríegue, enjuague con agua limpia de inmediato y busque asistencia médica.

Tome precauciones adicionales para mantener una batería que gotea alejada del fuego, dado que existe peligro de incendio o explosión.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LUZ SOLAR DIRECTA

Mantenga este producto alejado de la humedad excesiva y de temperaturas extremas. No deje el producto o su batería dentro de un vehículo o en lugares en donde la temperatura pueda superar los 60 °C (140 °F) como en el tablero de un automóvil, la repisa de la ventana o detrás de un vidrio expuesto a

# Información importante sobre la salud y precauciones de seguridad

la luz solar directa o luz ultravioleta fuerte durante períodos prolongados. Esto puede dañar el producto, sobrecalentar la batería o representar un riesgo al vehículo.

## PREVENCIÓN DE PÉRDIDA DE LA AUDICIÓN

**PRECAUCIÓN:** *Es posible que ocurra pérdida de audición permanente si se usan los audífonos o auriculares con un volumen alto durante periodos prolongados.*

## SEGURIDAD EN EL AVIÓN

Debido a la posible interferencia que este producto puede ocasionar en el sistema de navegación y la red de comunicación de un avión, el uso de la función de teléfono de este dispositivo al estar a bordo de un avión es ilegal en la mayoría de los países. Si desea usar este dispositivo cuando se restringe su uso a bordo de un avión, recuerde cambiar para el modo de avión. Al usar este modo, se apagan las funciones de RF que pueden causar interferencia.

## RESTRICCIONES EN ENTORNOS

No use este producto en estaciones de servicio, depósitos de combustible, plantas químicas o lugares en donde se desarrollan operaciones con explosiones controladas, o en atmósferas potencialmente explosivas como áreas de abastecimiento de combustible, depósitos de combustible, bajo cubierta en embarcaciones, plantas químicas, instalaciones para transferencia o almacenamiento de combustible o productos químicos y áreas en donde el aire contiene sustancias químicas o partículas como granos, polvo o polvillo metálico. Tenga en cuenta que las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones corporales o incluso la muerte.

## ATMÓSFERAS EXPLOSIVAS

Si se encuentra en un área con una atmósfera potencialmente explosiva o en donde existen materiales inflamables, se debe apagar el producto y el usuario debe obedecer todos los letreros e instrucciones. Las

## Información importante sobre la salud y precauciones de seguridad

chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte. Se recomienda a los usuarios no utilizar el equipo en puntos de recarga de combustible como estaciones de servicio. Además, deben recordar observar las restricciones de uso de equipos de radio en depósitos de combustible, plantas químicas o lugares en donde se desarrollan operaciones con explosiones controladas. Por lo general, las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas, pero no siempre. Estas incluyen áreas de abastecimiento de combustible, bajo cubierta en embarcaciones, instalaciones para transferencia o almacenamiento de combustible o productos químicos y áreas en donde el aire contiene sustancias químicas o partículas como granos, polvo o polvillo metálico.

### SEGURIDAD EN LA RUTA

Los conductores de vehículos en movimiento no pueden usar servicios de comunicación mediante dispositivos portátiles, excepto en caso de emergencia. En algunos países, se permite el uso de dispositivos manos libres como una alternativa.

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LA EXPOSICIÓN A RF

- Evite usar el teléfono cerca de estructuras metálicas (por ejemplo, el almacén de acero de un edificio).
- Evite usar el teléfono cerca de fuentes electromagnéticas intensas, como hornos de microondas, altoparlantes, televisores y radios.
- Use solo accesorios originales aprobados por el fabricante o accesorios que no contengan metales.
- Es posible que el uso de accesorios que no sean originales y que no cuenten con la aprobación del fabricante infrinjan las directrices locales de exposición a RF y deben evitarse.

### INTERFERENCIA CON LAS FUNCIONES DE EQUIPOS MÉDICOS

Es posible que este producto ocasione el mal funcionamiento de equipos médicos. Se prohíbe el uso de este dispositivo en la mayoría de los hospitales y las clínicas médicas. Si usa cualquier dispositivo

## Información importante sobre la salud y precauciones de seguridad

médico personal, consulte con el fabricante para determinar si el dispositivo cuenta con una protección adecuada contra la energía de radiofrecuencia (RF) externa. Es posible que su médico pueda ayudarlo a conseguir dicha información. Apague el teléfono cuando se encuentre en instalaciones de asistencia médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Es posible que los hospitales o las instalaciones de asistencia médica empleen equipos que pueden ser sensibles a la energía de RF externa.

### AUDÍFONOS

Es posible que algunos teléfonos inalámbricos digitales interfieran con algunos audífonos. En caso de interferencia, se recomienda consultar con el proveedor de servicios o llamar a la línea de atención al cliente para analizar las alternativas.

### RADIACIÓN NO IONIZANTE

El dispositivo cuenta con una antena interna. Este producto debe usarse en su posición de uso normal para garantizar el rendimiento radiactivo y la seguridad contra interferencia. Al igual que con otros equipos de transmisión de radio móviles, se recomienda a los usuarios no acercarse demasiado a la antena a ninguna parte del cuerpo humano durante el funcionamiento del equipo para un funcionamiento satisfactorio del equipo y la seguridad personal.

Use solo la antena integral suministrada. Es posible que el uso de antenas no autorizadas o modificadas afecte la calidad de la llamada o dañe el teléfono, provocando pérdida de rendimiento y niveles de SAR que exceden los límites recomendados. Además, es posible que resulte en el incumplimiento de los requisitos normativos locales de su país.

Para garantizar el rendimiento óptimo del teléfono y asegurar que la exposición humana a la energía de RF esté dentro de las directrices presentadas en los estándares pertinentes, siempre utilice el dispositivo únicamente en su posición de uso normal. Es posible que el contacto con el área de la antena afecte la calidad de la llamada y haga que el dispositivo funcione en un nivel más elevado que el necesario. Si evita entrar en contacto con el área de la antena cuando el teléfono está EN USO, se optimizará el rendimiento de la antena y la vida útil de la batería.

# Detalles Técnicos

## Detalles Técnicos

CDMA Estándar	Designador	Descripción
Interfaz aérea básica	TIA/EIA-95A TSB-74 ANSI J-STD-008 TIA/EIA-IS2000	Operaciones de interfaz aérea de modo doble IS-95 adaptada para la banda de frecuencia PCS Interfaz aérea 1xRTT CDMA2000
Red	TIA/EIA/IS-634 TIA/EIA/IS-651 TIA/EIA/IS-41-C TIA/EIA/IS-124	MAS-BS PCSC-RS Operaciones entre sistemas Comunicaciones de datos sin señales
Servicio	TIA/EIA/IS-96-B TIA/EIA/IS-637 TIA/EIA/IS-657 IS-801 TIA/EIA/IS-707-A	CODEC de voz Servicio de mensajes cortos Datos de paquete Servicio de determinación de posición (gpsOne) Datos de paquete de alta velocidad
1x EV-DO Interfaz relativa a	TIA/EIA/IS-856 TIA/EIA/IS-878 TIA/EIA/IS-866 TIA/EIA/IS-890	Interfaz aérea de datos en paquetes de alta velocidad CDMA2000 Especificación de interoperabilidad 1xEV-DO para interfaces de red de acceso HRPD Estándares de rendimiento mínimo recomendados para terminal de acceso de datos en paquetes de alta velocidad HRPD Especificación de aplicaciones de prueba (TAS) para interfaz aérea de datos en paquetes de alta velocidad

### Aviso de la FCC y precauciones

#### Declaración del artículo 15.21

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

#### Declaración del artículo 15.19

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 del reglamento de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones:

- (1) Este dispositivo y sus accesorios no podrán causar interferencias perjudiciales interferencias.
- (2) Este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan provocar una operación no deseada.

#### Declaración del artículo 15.105

Este equipo ha sido evaluado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme el artículo 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá causar interferencia dañina para las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si experimenta interferencia con la recepción (por ejemplo, del televisor), para determinar si este equipo es el que causa la interferencia dañina, apáguelo y después enciéndalo nuevamente a fin de determinar si se detiene la interferencia. De ser necesario, intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.

## Detalles Técnicos

- Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente de aquel al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

### HAC

Este teléfono ha sido probado y clasificado para su uso con audífonos para algunas de las tecnologías inalámbricas que utiliza. Sin embargo, puede haber algunas tecnologías inalámbricas nuevas utilizadas en este teléfono que no se han probado aún para su uso con audífonos. Es importante tratar las diferentes características de este teléfono a fondo y en diferentes lugares, utilizando el audífono o implante coclear, para determinar si escucha cualquier ruido de interferencia. Consulte con su proveedor de servicios o fabricante de este teléfono para obtener información sobre la compatibilidad de audífonos. Si tiene preguntas sobre las políticas de devolución o cambio, consulte a su proveedor de servicios o distribuidor de teléfonos.



## Información de seguridad de TÍA

A continuación se incluye información de seguridad de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones (TÍA) para teléfonos inalámbricos de mano.

### Exposición a las señales de radiofrecuencia

El teléfono inalámbrico de mano portátil es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está ENCENDIDO, recibe y envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU. (FCC) adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Estas pautas son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los organismos de estándares internacionales y de los EE. UU.:

ANSI C95.1 (1992) \*

Informe NCRP 86 (1986)

ICNIRP (1996)

\* Instituto de Estándares Nacionales de los EE. UU., Consejo Nacional para las Mediciones y la Protección contra la Radiación, Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante.

Esos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica pertinente. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, instituciones de salud gubernamentales y la industria analizaron el corpus de investigación disponible para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

### Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

# Seguridad

## Funcionamiento del teléfono

**POSICIÓN NORMAL:** Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por encima de su hombro.

## Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

No toque la antena innecesariamente cuando está usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

## Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos correspondientes al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y obedézcalos siempre. Además, si usa el teléfono mientras maneja, tenga en cuenta lo siguiente:

- Preste toda su atención al manejo -- manejar con seguridad es su primera responsabilidad.
- Use la operación a manos libres, si la tiene.
- Salga del camino y estacionese antes de realizar o recibir una llamada si las condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

## Dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

## Marcapasos

La Asociación de Fabricantes del Sector de la Salud recomienda mantener al menos 15 cm (6 pulgadas) de distancia entre el teléfono inalámbrico de mano y el marcapasos para evitar posibles interferencias con el marcapasos. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de investigación en tecnología inalámbrica.

## Las personas con marcapasos:

- SIEMPRE deben mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono está encendido.
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar el oído opuesto al marcapasos para reducir la posibilidad de interferencia.
- Deben apagar el teléfono inmediatamente si existe algún motivo para sospechar que se está produciendo una interferencia.

## Aparatos para la sordera

Es posible que algunos teléfonos inalámbricos digitales interfieran con algunos audífonos. En caso de interferencia, se recomienda consultar con el proveedor de servicios (o llamar a la línea de atención al cliente para analizar las alternativas).

## Otros dispositivos médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Es posible que su médico pueda ayudarlo a conseguir dicha información.

## Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensibles a la energía de RF externa.

## Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores. Compruebe con el fabricante o con su representante respecto de su vehículo. También debería consultar al fabricante de cualquier equipo que le haya añadido a su vehículo.

# Seguridad

## Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

## Aviones

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono durante el vuelo. APAGUE el teléfono antes de abordar un avión.

## Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia con operaciones con cargas explosivas, APAGUE el teléfono cuando esté en un “área de explosiones” o en áreas con letreros que indiquen: “Apague los radios de dos vías”. Obedezca todos los letreros e instrucciones.

## Atmósfera potencialmente explosiva

APAGUE el teléfono cuando esté un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte.

Por lo general, las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas, pero no siempre. Las áreas potenciales pueden incluir: áreas de abastecimiento de combustible (como las estaciones de gasolina); áreas bajo la cubierta en embarcaciones; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos; vehículos que usan gas de petróleo licuado (como el propano o el butano); áreas donde el aire contiene sustancias o partículas (como granos, polvo o polvillos metálicos) y cualquier otra área donde normalmente se le indicaría que apague el motor de su vehículo.

## Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre el airbag o en el área donde se despliega el airbag. Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

## Información de seguridad

Lea y revise la siguiente información para usar el teléfono de manera segura y adecuada, y para evitar daños. Además, después de leer la guía del usuario, manténgala siempre en un lugar accesible. No cumplir con las instrucciones puede causar daños menores o graves en el producto.



**No cumplir con las instrucciones puede causar daños menores o graves en el producto.**

- No desarme, abra, aplaste, doble, deforme, perfore ni triture el teléfono.
- No modifique ni vuelva a armar la batería, no intente introducirle objetos extraños, no la sumerja ni exponga al agua u otros líquidos, no la exponga al fuego, explosiones u otro peligro.
- Solo use la batería para el sistema especificado.
- Solo use la batería con un sistema de carga que haya sido calificado con el sistema según esta norma. El uso de una batería o un cargador no calificado puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.
- No le provoque un cortocircuito a la batería ni permita que objetos metálicos conductores entren en contacto con los terminales de la batería.
- Sólo reemplace la batería con otra que haya sido certificada con el sistema según este estándar, IEEE-Std-1725-200x. El uso de una batería no calificada puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.
- Deseche de inmediato las baterías usadas conforme las regulaciones locales.
- Si los niños usan la batería, se los debe supervisar.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería se cae, en especial en una superficie rígida, y el usuario sospecha que se han ocasionado daños, lleve el teléfono o la batería a un centro de servicio para revisión.

# Seguridad

- El uso inadecuado de la batería puede resultar en un incendio, una explosión u otro peligro.
- Consulte el manual del usuario de los dispositivos host que utilizan un puerto USB como fuente de carga para ver el logotipo USB-IF u otro medio y asegurarse de que se haya completado el programa de conformidad USB-IF.

## Seguridad del cargador y del adaptador

- El cargador y el adaptador están diseñados para ser usados bajo techo.
- Inserte el cargador de la batería de modo vertical en el tomacorriente de la pared.
- Use solo el cargador de batería aprobado. De lo contrario, podría ocasionarle un daño grave a su teléfono.
- Cuando use el cargador de batería en el extranjero, use el adaptador correcto para el teléfono.

## Información y cuidado de la batería

- Deshágase de la batería correctamente o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- No es necesario que la batería se haya agotado antes de recargarla.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un cortocircuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.

- El uso extendido de la luz de fondo, el navegador y los kits de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.
- La función de autoprotección de la batería interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación está en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

## **Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio**

- No coloque el teléfono en sitios expuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono y limpie la clavija del conector de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar el conector de alimentación, asegúrese de que esté conectado con firmeza. De lo contrario, podría causar un calentamiento excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un cortocircuito al teléfono. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.
- No cree un cortocircuito en la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o bolígrafos en el bolsillo o bolso, al moverse, pueden causar un cortocircuito en los terminales + y - de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los terminales podría dañar la batería y ocasionar una explosión.

## **Aviso general**

- Usar una batería dañada o introducir la batería en la boca pueden causar graves lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como tarjetas de crédito, tarjetas de teléfono, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.

# Seguridad

- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se usa durante mucho tiempo, déjelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia al teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar al usar de manera incorrecta el teléfono, repararlo o actualizar el software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, fotos y videos). El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por la pérdida de datos.
- Al usar el teléfono en lugares públicos, establezca el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague ni encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios, como audífonos y auriculares, con precaución. Cerciórese de que los cables estén bien resguardados y no toque la antena innecesariamente.



## Precaución: Evite una posible pérdida de la audición

La exposición prolongada a sonidos fuertes (incluida la música) es la causa más común de pérdida de audición evitable. Algunas investigaciones científicas sugieren que el uso de dispositivos de audio portátiles, como reproductores de música portátiles y teléfonos celulares, a altos volúmenes durante períodos prolongados puede provocar una pérdida de la audición permanente inducida por el ruido. Esto incluye el uso de auriculares (incluidos los auriculares estándares, los intraauriculares y los dispositivos Bluetooth® u otros dispositivos inalámbricos). En algunos estudios, la exposición a ruidos muy fuertes también ha estado asociada con la presencia de zumbido de oídos, hipersensibilidad al sonido y distorsión de la audición. La susceptibilidad de las personas a la pérdida de audición inducida por el ruido y otros posibles problemas de audición varía. La cantidad de ruido emitida por un dispositivo de audio portátil varía según la naturaleza del sonido, el dispositivo, la configuración del dispositivo y los auriculares. Al usar cualquier dispositivo de audio portátil, debe seguir las siguientes recomendaciones de sentido común:

- Establezca el volumen en un entorno tranquilo y seleccione el volumen más bajo en el que pueda oír adecuadamente.
- Al usar auriculares, baje el volumen si no puede oír a una persona que le habla de cerca o si una persona sentada a su lado puede oír lo que usted está escuchando.
- No suba el volumen para tapar los sonidos de un entorno ruidoso. Si opta por escuchar el dispositivo portátil en un entorno ruidoso, use auriculares que anulen los ruidos para tapar el ruido del entorno que lo rodea.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha el dispositivo. A medida que el volumen aumente, se necesitará menos tiempo para que su audición se vea afectada.
- Evite utilizar auriculares después de la exposición a ruidos extremadamente fuertes, como conciertos de rock, que puedan provocar la pérdida temporal de la audición. La pérdida temporal de la audición puede hacer que volúmenes inseguros parezcan normales.

# Seguridad

- No escuche a un volumen que le provoque molestias. Si experimenta zumbido en los oídos, oye conversaciones apagadas o experimenta alguna dificultad temporal en la audición después de escuchar un dispositivo de audio portátil, deje de usarlo y consulte a su médico.

Puede obtener más información acerca de este tema en las siguientes fuentes:

**American Academy of Audiology (Academia estadounidense de audiología)**

11730 Plaza American Drive, Suite 300

Reston, VA 20190

Voz: (800) 222-2336

Correo electrónico: [info@audiology.org](mailto:info@audiology.org)

Internet: [www.audiology.org](http://www.audiology.org)

**National Institute on Deafness and Other Communication Disorders (Instituto nacional de sordera y otros trastornos de comunicación)**

Institutos Nacionales de la Salud

31 Center Drive, MSC 2320

Bethesda, MD USA 20892-2320

Voz: (301) 496-7243

Correo electrónico: [nidcdinfo@nih.gov](mailto:nidcdinfo@nih.gov)

Internet: <http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing>

**National Institute for Occupational Safety and Health (Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Laborales)**

Hubert H. Humphrey Bldg.

200 Independence Ave., SW

Washington, DC 20201

Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674)

Internet:

<http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>

## Actualización de la FDA para los consumidores



Actualización para los consumidores del Centro de Dispositivos Médicos y Radiológicos en la Salud de la Administración de Alimentos y Drogas de EE. UU. sobre teléfonos celulares:

### 1. ¿Los teléfonos inalámbricos representan un riesgo para la salud?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean completamente seguros. Los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos conocidos adversos para la salud. Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, otros investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar los motivos por los que los resultados no son consistentes.

### 2. ¿Cuál es el papel de la FDA respecto de la seguridad de los teléfonos inalámbricos?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad para el consumidor de los productos que emiten radiación, como los teléfonos inalámbricos, antes de que puedan venderse, como lo hace con los nuevos

# Seguridad

medicamentos o dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que es peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y reparen, reemplacen o saquen del mercado los teléfonos de modo que deje de existir el riesgo.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los teléfonos inalámbricos para que dé determinados pasos. Algunos de ellos son:

- apoyar la necesaria investigación sobre los posibles efectos biológicos de RF del tipo que emiten los teléfonos inalámbricos;
- diseñar teléfonos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo; y
- cooperar para dar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los teléfonos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de las RF para garantizar la coordinación de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health (Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Laborales)
- Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Medioambiental)
- Occupational Safety and Health Administration (Administración de la Seguridad y Salud Laborales)
- Dirección Nacional de Telecomunicaciones e Información

El National Institutes of Health (Institutos Nacionales de Salud) también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte las responsabilidades reglamentarias sobre los teléfonos inalámbricos con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por su sigla en inglés). Todos los teléfonos que se venden en los EE.UU. deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a la RF. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los teléfonos inalámbricos.

La FCC también regula las estaciones de base de las cuales dependen los teléfonos inalámbricos. Mientras que estas estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los teléfonos inalámbricos. Las estaciones de base por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

### 3. ¿Qué tipos de teléfonos son objeto de esta actualización?

El término “teléfonos inalámbricos” hace referencia a los teléfonos inalámbricos de mano con antenas integradas, que a menudo se denominan teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden exponer al usuario a una energía de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario.

Estas exposiciones a RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Los llamados “teléfonos inalámbricos”, que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa, generalmente funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

### 4. ¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios han sufrido de fallas en sus métodos de investigación. Los experimentos con animales para investigar los efectos de las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF) características de los teléfonos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros

# Seguridad

laboratorios. Unos pocos estudios con animales, sin embargo, sugieren que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un mayor desarrollo de tumores usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas que causan cáncer para que fueran propensos a desarrollar cáncer aun sin la presencia de una exposición a RF.

Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las cuales la gente usa los teléfonos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Se han publicado tres grandes estudios epidemiológicos desde diciembre de 2000. Juntos, estos estudios investigaron cualquier posible asociación entre el uso de teléfonos inalámbricos y cáncer primario del cerebro, glioma, meningioma o neuroma acústica, tumores cerebrales o de las glándulas salivales, leucemia u otros cánceres. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de alrededor de tres años.

## 5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos representa un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que realmente utiliza teléfonos inalámbricos proporcionaría algunos de los datos necesarios. Dentro de algunos años se podrían realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, en caso de existir alguno. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de diez años o más para obtener respuestas acerca de algunos efectos sobre la salud, como lo sería el cáncer. Esto se debe a que al intervalo entre el momento de exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, puede ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso

cotidiano de los teléfonos inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el teléfono, o el modelo de teléfono que se usa.

## 6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los teléfonos inalámbricos?

La FDA está trabajando con el Programa Nacional de Toxicología de los EE.UU. y con grupos de investigadores de todo el mundo para asegurarse de que se realicen estudios de alta prioridad con animales para resolver importantes preguntas acerca de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto Internacional de Campos Magnéticos (EMF, por su sigla en inglés) de la Organización Mundial de la Salud desde su creación en 1996. Un influyente resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos programas de investigación en todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas del EMF.

La FDA y la Asociación de Internet y Telecomunicaciones Celulares (CTIA por su sigla en inglés) tienen un acuerdo formal de desarrollo e investigación cooperativa (CRADA, por su sigla en inglés) para investigar la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluiría tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluiría una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más recientes desarrollos de investigación del mundo.

## 7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de radiofrecuencia puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?

Todos los teléfonos que se venden en los Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia

# Seguridad

(RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para la exposición a RF de teléfonos inalámbricos se ha fijado a una tasa de absorción específica (SAR, por su sigla en inglés) de 1,6 watts por kilogramo (1,6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de Ingeniería Eléctrica y Electrónica (Institute of Electrical and Electronic Engineering, IEEE) y el Consejo Nacional para la Medición y Protección contra la Radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement).

El límite de exposición toma en consideración la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los teléfonos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de teléfono. El sitio web de la FCC (<http://www.fcc.gov/cgb/cellular.html>) proporciona instrucciones para ubicar el número de identificación de la FCC en el teléfono y encontrar el nivel de exposición a RF del teléfono en la lista que aparece en línea.

## 8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los teléfonos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) está desarrollando un estándar técnico para la medición de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar denominado “Práctica recomendada para determinar la tasa de absorción específica (SAR) pico en el cuerpo humano debido a los dispositivos de comunicación inalámbrica: técnicas experimentales”, establece la primera metodología coherente de pruebas para medir la tasa a la cual se depositan las RF en la cabeza de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la coherencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo teléfono. La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte del mismo. Se mide en watts/kg (o milivatios/g) de materia.



Esta medición se emplea para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

## 9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?

Si estos productos presentan un riesgo, algo que en este momento no sabemos que ocurra, probablemente sea muy pequeño. Pero si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede seguir unos pasos sencillos para reducir al máximo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que el tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de teléfonos inalámbricos reduciría la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con teléfonos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el teléfono inalámbrico lejos del cuerpo o usar teléfonos inalámbricos conectados a una antena remota. Nuevamente, los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede tomar medidas como las mencionadas anteriormente para reducir la exposición a RF proveniente del uso de teléfonos inalámbricos.

## 10. ¿Qué hay del uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños?

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de teléfonos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea tomar medidas para reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), las medidas mencionadas anteriormente se aplican a los niños y adolescentes que usan teléfonos inalámbricos. Reducir el tiempo de uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirán la exposición a RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos nacionales han aconsejado que se desaliente del todo el uso de teléfonos inalámbricos por los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó folletos que contienen esa recomendación en diciembre de 2000. Observaron que no hay evidencias que indiquen que usar un teléfono inalámbrico cause tumores cerebrales ni otros efectos

# Seguridad

daños. Su recomendación para que se limitara el uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en ninguna evidencia científica de que exista riesgo alguno para la salud.

## 11. ¿Qué hay de la interferencia de los teléfonos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA colaboró con el desarrollo de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (MXI, por su sigla en inglés) de los teléfonos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. Este método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el Avance de la Instrumentación Médica (AAMI, por su sigla en inglés). La versión final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y muchos otros grupos, se finalizó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los fabricantes asegurarse de que los marcapasos y los desfibriladores estén a salvo de la EMI de los teléfonos inalámbricos.

La FDA ha probado audífonos para determinar si reciben interferencia de los teléfonos inalámbricos de mano y ha ayudado a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los audífonos y los teléfonos inalámbricos con el fin de que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use un teléfono “compatible” y un audífono “compatible” al mismo tiempo. Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000.

La FDA sigue supervisando el uso de los teléfonos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta una interferencia dañina, la FDA realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

## 12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

La página web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos (<http://www.fda.gov>), en la letra “C” del índice de temas, seleccione Cell Phones (Teléfonos celulares) > Research (Investigación).

Programa de Seguridad de RF de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)  
(<http://www.fcc.gov/cgb/cellular.html>).

Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante (<http://www.icnirp.de>)

Proyecto Internacional EMF de la Organización Mundial de la Salud (OMS) (<http://www.who.int/emf>)

Agencia de Protección de la Salud (<http://www.hpa.org.uk/>)

## 10 consejos de seguridad para conductores

Un teléfono inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los teléfonos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los usuarios.

Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un teléfono inalámbrico y esté al volante, sea sensato y tenga presente los siguientes consejos:

1. Conozca su teléfono inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la remarcación automática. Lea con atención el manual de instrucciones y conozca cómo aprovechar las valiosas funciones que la mayoría de los teléfonos ofrece, incluidas la remarcación automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del teléfono para que pueda utilizar la función de marcación rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.
2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para teléfonos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para teléfono con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.
3. Asegúrese de que coloca el teléfono inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, deje que el buzón de voz conteste en su lugar.

# Seguridad

4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comuníquese a la persona con la que está hablando que está conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada en situaciones de tráfico pesado o en las que las condiciones climatológicas comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico pesado. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.
5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, o si está escribiendo una lista de “tareas por hacer” mientras conduce, no está mirando por dónde va. Es de sentido común. No se ponga en una situación peligrosa porque está leyendo o escribiendo y no está prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.
6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que estas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Stop, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en la que deba detenerse. Pero si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y, a continuación, siga marcando.
7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que lo distraen e incluso lo pueden poner en peligro cuando está al volante. Asegúrese de que la gente con la que está hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.
8. Utilice el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. Un teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, solo tres números lo separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. Recuerde que es una llamada gratuita para su teléfono inalámbrico.

9. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Un teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un “buen samaritano” en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.
10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el teléfono inalámbrico para echar una mano. Si ve un vehículo averiado que no presenta un peligro grave, un semáforo roto, un accidente de tránsito leve donde nadie parece herido o un vehículo que sabe que es robado, llame a la asistencia en ruta o a un número especial para asistencia de no emergencia desde el teléfono inalámbrico.

Los consejos anteriores se proporcionan a modo de lineamientos generales. Antes de decidir si va a usar su dispositivo móvil mientras maneja un vehículo, se recomienda que consulte las leyes u otras reglamentaciones locales de la jurisdicción aplicable respecto de dicho uso. Es posible que dichas leyes u otras reglamentaciones restrinjan la manera en que un conductor puede usar su teléfono mientras maneja un vehículo.

## Información al consumidor sobre las tasas de absorción específicas

(SAR, Specific Absorption Rate)

Este modelo de teléfono cumple con los requisitos gubernamentales de exposición a las ondas de radio. Su teléfono inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para que no supere los límites de emisión para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de los EE. UU. Estos límites de exposición de la FCC provienen de las recomendaciones de dos organizaciones expertas, el Consejo Nacional para la Medición y Protección contra la Radiación (NCRP, por su sigla en inglés) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE).

# Seguridad

En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por expertos científicos y en ingeniería del ámbito industrial, gubernamental y académico tras realizar revisiones exhaustivas de la literatura científica relacionada con los efectos biológicos de la energía de RF.

El límite de exposición para los teléfonos inalámbricos emplea una unidad de medida llamada Tasa de Absorción Específica o SAR. La SAR es una medida de la tasa de absorción de energía de RF en el cuerpo humano expresada en unidades de watts por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos inalámbricos cumplan con un límite de seguridad de 1,6 watts por kilogramo (1,6 W/kg). El límite de exposición de la FCC incorpora un margen de seguridad sustancial para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando las posiciones de operación estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de potencia más alto certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al nivel de potencia más alto certificado, el nivel de SAR real del teléfono en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo. Dado que el teléfono está diseñado para funcionar a varios niveles de potencia para usar solamente la potencia necesaria para llegar a la red, en general mientras más cerca esté de una antena de una estación de base inalámbrica, menor será la potencia que se emitirá.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe probarse y certificarse ante la FCC que no supera el límite establecido por el requisito que el gobierno ha adoptado para la exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en la oreja y llevándolo en el cuerpo) según lo demanda la FCC para cada modelo.

Este dispositivo fue probado para operaciones típicas de uso en el cuerpo, con la parte posterior del teléfono a 2 cm (0,79 pulgadas) del cuerpo del usuario. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia mínima de 2 cm (0,79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. No deben utilizarse clips para cinturón, fundas y accesorios similares de otros fabricantes que tengan componentes metálicos.

Los accesorios usados sobre el cuerpo que no pueden mantener una distancia de 2 cm (0,79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y que no han sido probados para

operaciones típicas de uso en el cuerpo, tal vez no cumplan con los límites de exposición a RF de la FCC y deben evitarse.

La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR reportados y evaluados en cumplimiento de los lineamientos de emisión de RF de la FCC.

El valor de SAR más elevado para este modelo de teléfono probado para su uso en el oído es de 0,48 W/kg y cuando se lo usa sobre el cuerpo, como describe este manual, es de 1,14 W/kg. Aun cuando puede haber diferencias entre los niveles de SAR de varios teléfonos y en varias posiciones, todos ellos cumplen el requisito gubernamental para una exposición segura.

La información sobre la SAR de este modelo de teléfono está archivada en la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant de <http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid> después de buscar en FCC ID.

Para buscar información correspondiente a un modelo de teléfono en particular, este sitio usa el número de identificación de la FCC del teléfono que suele estar impreso en la carcasa del teléfono. A veces es necesario retirar la batería para encontrar el número. Una vez que tiene el número de identificación de la FCC de un teléfono en particular, siga las instrucciones del sitio web que debería proporcionar valores de SAR típica y mínima para un teléfono en particular.

Puede encontrar información adicional sobre Tasas de Absorción Específicas (SAR) en el sitio web de la Asociación de Industrias de Telecomunicaciones Celulares (CTIA, por su sigla en inglés) en <http://www.ctia.org/>

\*En los Estados Unidos y Canadá, el límite SAR para teléfonos móviles usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados en un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

## Reglamentaciones de compatibilidad con audífonos (HAC) para dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el informe y orden de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE. UU. en el expediente sobre comunicaciones inalámbricas 01-309 modificó la excepción de los teléfonos inalámbricos en virtud de la Ley de Compatibilidad con Audífonos (Ley HAC, por su sigla en inglés) de 1988 para exigir que los teléfonos inalámbricos digitales sean compatibles con los audífonos. La intención de la Ley HAC es garantizar que las personas con discapacidades auditivas puedan acceder en forma razonable a los servicios de telecomunicaciones.

Al usar ciertos teléfonos inalámbricos cerca de algunos dispositivos auditivos (audífonos e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un ruido de zumbido, murmullo o chirrido. Algunos dispositivos para la audición son más inmunes que otros a este ruido de interferencia, y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación de teléfonos inalámbricos con el fin de ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos auditivos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos clasificados incluyen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados variarán en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus necesidades personales.

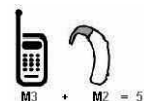
Clasificaciones M: los teléfonos con clasificación M3 o M4 cumplen los requisitos de la FCC y probablemente generen menos interferencia con los dispositivos auditivos que los teléfonos no etiquetados. M4 la mejor o más alta de las dos clasificaciones.

Los dispositivos auditivos también pueden tener una clasificación. El fabricante del dispositivo auditivo o un otorrinolaringólogo pueden ayudarlo a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas significan que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de



clasificación del audífono y del teléfono inalámbrico se suman.

Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera que corresponde a un uso óptimo.



En el ejemplo de la izquierda, si un audífono cumple con la clasificación de nivel M2 y el teléfono inalámbrico cumple con la clasificación de nivel M3, la suma de los valores es igual a M5. Esto debería proporcionar al usuario del audífono un “uso normal” mientras usa su audífono con ese teléfono inalámbrico en particular. En este contexto, “uso normal” se define como una calidad de señal que es aceptable para la operación normal.

La marca M es sinónimo de la marca U. La marca T es sinónimo de la marca UT. La Alianza para Soluciones de la Industria de las Telecomunicaciones (ATIS, por su siglas en inglés) recomienda las marcas M y T. La sección 20.19 de las reglas de la FCC hace referencia a las marcas U y UT. El procedimiento de clasificación y medición de la HAC se encuentra descrito en el estándar C63.19 del Instituto de Estándares Nacionales de los EE. UU. (ANSI, por su sigla en inglés).

Al hablar por un teléfono celular, se recomienda apagar el modo BT (Bluetooth) para HAC.

De conformidad con la política de compatibilidad de dispositivos de ayuda auditiva (KDB 285076), declaramos que este teléfono no se ha clasificado como compatible con dispositivos de ayuda auditiva en lo referente a la capacidad WiFi.

## **Información sobre audífonos y teléfonos inalámbricos digitales**

### **Accesibilidad de teléfonos inalámbricos y audífonos**

<http://www.accesswireless.org/hearingaid/>

### **Compatibilidad con audífonos y control del volumen de la FCC**

[http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/hac\\_wireless.html](http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/hac_wireless.html)

# Declaración de garantía limitada

## 1. ESTA GARANTÍA CUBRE:

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad adjunta para el suscriptor y sus accesorios adjuntos estarán libres de defectos de materiales y mano de obra, según los siguientes términos y condiciones:

- (1) La garantía limitada del producto se extiende durante DOCE (12) MESES contados a partir de la fecha de compra del producto con una prueba de compra válida o, de no haber una prueba de compra válida, QUINCE (15) MESES contados a partir de la fecha de fabricación según se determine por el código de fecha de fabricación de la unidad.
- (2) La garantía limitada se extiende solamente al comprador original del producto y no está permitido cederla o transferirla a ningún otro comprador o usuario final.
- (3) Esta garantía solo tiene validez para el comprador original del producto durante el período de garantía y siempre que se encuentre en los EE. UU., incluidos Alaska, Hawaii, los Territorios de los EE. UU. y Canadá.
- (4) El armazón externo y las piezas de adorno estarán libres de defectos en el momento del envío y, por lo tanto, no estarán cubiertas por los términos de esta garantía limitada.
- (5) A solicitud de LG, el consumidor debe proporcionar información para probar de manera razonable la fecha de compra.
- (6) El consumidor deberá hacerse cargo de los gastos de envío del producto ante el Departamento de Servicio al Cliente de LG. LG deberá pagar el gasto de envío del producto al consumidor, después de haber cumplido con el servicio según esta garantía limitada.

### 2. ESTA GARANTÍA NO CUBRE:

- (1) Defectos o daños ocasionados por usar el producto de una manera diferente del modo normal y habitual.
- (2) Defectos o daños ocasionados por uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad excesiva, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparaciones no autorizadas, uso inadecuado, negligencia, abuso, accidente, alteración, instalación inadecuada u otras acciones que no sean responsabilidad de LG, incluido el daño causado por envío, fusibles fundidos, derrames de comida o líquidos.
- (3) Roturas o daños en las antenas, a menos que hayan sido causados por defectos de los materiales o la mano de obra.
- (4) Que el Departamento de Servicio al Cliente de LG no fuera notificado por el consumidor del defecto o avería del producto durante el período de garantía limitada aplicable.
- (5) Productos a los que les hayan quitado el número de serie o que haya quedado ilegible.
- (6) Esta garantía limitada reemplaza a todas las demás garantías explícitas o implícitas, ya sea de hecho o por intervención de la ley, reglamentaria o de otro tipo, que comprendan, pero sin limitación, cualquier garantía implícita de comercialización o idoneidad para un uso en particular.
- (7) Daños ocasionados por el uso de accesorios no aprobados por LG.
- (8) Todas las superficies de plástico y todas las demás piezas expuestas externamente que tengan arañazos o daños causados por el uso normal por parte del cliente.
- (9) Productos que se hayan hecho funcionar fuera de los límites máximos publicados.
- (10) Productos utilizados o adquiridos en un plan de alquiler.
- (11) Consumibles (por ejemplo, fusibles).?

# Declaración de garantía limitada

## 3. LO QUE HARÁ LG:

LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier unidad que no cumpla con la presente garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o reacondicionadas equivalentes en cuanto a funcionalidad. Además, LG no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una copia de seguridad de todo dato o información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

## 4. DERECHOS SEGÚN LA LEGISLACIÓN ESTATAL:

A este producto no le es aplicable ninguna otra garantía explícita. LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA INCLUIDA EN EL PRESENTE. LG NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO, LOS INCONVENIENTES, LA PÉRDIDA O CUALQUIER OTRO DAÑO, DIRECTO O CONSECUENTE, QUE SURJA DEL USO DEL PRODUCTO O DE LA IMPOSIBILIDAD DE USARLO, O DE UNA VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, o no permiten limitaciones al tiempo de duración de una garantía implícita, de modo que estas limitaciones o exclusiones podrían no aplicársele a usted. Esta garantía le da derechos legales concretos, y podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

## 5. CÓMO OBTENER EL SERVICIO POR GARANTÍA:

Si tuvo cualquier problema con el auricular Bluetooth o con el teléfono móvil, en cada caso según lo que cubre esta garantía limitada, solo deberá devolver el dispositivo afectado. Por ejemplo, si tiene un problema con el auricular Bluetooth, NO devuelva el teléfono móvil junto con el auricular. De la misma manera, si tiene un problema con el teléfono móvil, NO devuelva el auricular Bluetooth junto con el teléfono.

## Declaración de garantía limitada

Para obtener servicio por garantía, llame o envíe un fax a los siguientes números de teléfono desde cualquier punto de los Estados Unidos continentales:

**Tel. 1-800-793-8896 or Fax. 1-800-448-4026**

O visite <http://us.lgservice.com>. También se puede enviar correspondencia a:

LG Electronics Service- Mobile Handsets, P.O. Box 240007, Huntsville, AL 35824

**NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA DIRECCIÓN MENCIONADA ANTERIORMENTE.**

Llame o escriba para conocer la ubicación del centro de servicio autorizado de LG más cercano a usted y para conocer los procedimientos necesarios para obtener la atención de reclamos por la garantía.

# Índice

---

## 123

---

10 consejos de seguridad para conductores 225

---

## A

---

Abrir menús con el marcado por voz 161

Acceder a las aplicaciones recientemente usadas 40

Acceder a mensajes de texto 107

Activar el modo de ubicación 139

Activar Marcado por voz 159

Actualización de la FDA para los consumidores 217

Actualización del software de los teléfonos móviles LG por aire (OTA, Over-The-Air) 185

Agregar prefijo a un número desde el Registro 63

Agregar un contacto a los favoritos 88

Agregar un número a una entrada de contactos 91

Agregar una conexión VPN 148

Ajustar la configuración de volumen del teléfono 69

Ajuste de la configuración de mensajes 112

Ajustes de almacenamiento de credenciales 80

Ajustes de la cuenta 82

Ajustes de llamada 67

Ajustes de red VPN 66

Ajustes de seguridad y de ubicación 74

Ajustes de visualización de fecha y hora 73

Ajustes de Wi-Fi 66

Alarmas 182

Android Market™ 134

Apagar el teléfono 13

Apagar y encender Bluetooth 185

Aplicaciones 32

Aplicaciones y entretenimiento 134

Aplicaciones: cómo verlas, abrirlas y alternarlas. 29

Aprender a usar el navegador 149

Asignar imágenes 168

Asignar números de llamada directa 92

Asignar una imagen a una entrada 93

Aspectos generales del teléfono 5

ATMÓSFERAS EXPLOSIVAS 201

AUDÍFONOS 203

---

## B

---

Batería y cargador 14

Bluetooth 185

Borrar el Registro 63

Borrar un mensaje o una cadena de mensajes 111

Búsqueda por voz 163

---

## C

---

Calculadora 184

Calendario 172

Cambiar el contraste 72

Cambiar la configuración del calendario 178

Cambiar la duración de la iluminación de fondo 72

Carpetas 179

Compartir un contacto 97

Comunicarse con los contactos 94

Conectar el teléfono a la computadora 196

Conectarse a redes Wi-Fi 144

Conectarse a una VPN 148

Conexiones inalámbricas y redes 65

Configuración de Bluetooth 66

Configuración de la cámara 165

Configuración de la función Texto a voz 162

Configuración de la tarjeta microSD 195

Configuración de pantalla 72

Configuración de red móvil 66

Configuración de sonido 68  
Configuración de video 169  
Configurar el almacenamiento seguro de credenciales 148  
Configurar el dispositivo para que gire automáticamente la pantalla 73  
Configurar los ajustes del correo electrónico de trabajo 103  
Configurar opciones de sincronización y visualización de cuentas 84  
Configurar un recordatorio de evento 176  
Contactos 87  
Contenido 2  
Copia de seguridad de los archivos de música descargados. 137  
Correo electrónico 98  
Creación de una cuenta de Google 50  
Crear un evento 174  
Crear una nueva entrada de contactos 87  
Cuenta de correo electrónico de trabajo (Outlook) 99  
Cuentas 82  
Cuentas y mensajes 98  
Cámara y video 164

---

## D

Declaración de garantía limitada 232  
Desconectar la conexión Bluetooth durante una llamada activa 191  
Desconectarse de una VPN 149  
Descripción básica del teléfono 5  
Detalles Técnicos 204  
Discado a América del Norte 67  
Discado internacional 67

---

## E

Editar los números de una entrada de contactos 91  
Editar o borrar un evento 175  
Editar una entrada de contactos 88  
El menú de configuración de Bluetooth 186  
Eliminar una cuenta 83  
Emparejar dispositivos Bluetooth 188  
Encender el teléfono 13  
Encender y apagar el teléfono 13  
Encontrar entradas de contactos 93  
Encontrar un número de teléfono 64  
Enviar elementos vía Bluetooth 190

Establecer varios tonos de respuesta 71  
Exportar contactos a la tarjeta microSD 97  
Extender la vida útil de la batería 17

---

## F

Finalizar una llamada 60  
Formateo de la tarjeta microSD 195  
Función de bloqueo del teléfono 76

---

## G

Gmail 114  
Google Maps™ 139  
Grabar videos 169  
Guardar un número de teléfono 63  
Guardar un número desde el Registro 62

---

## H

Hacer llamadas 52  
Hacer una llamada de voz con el marcado por voz 160  
Herramientas y calendario 172

# Índice

---

## I

Idioma de la pantalla 73  
Importar contactos desde la tarjeta microSD 96  
Importar, exportar y compartir contactos 96  
Índice 236  
Información al consumidor sobre las tasas de absorción específicas 227  
Información de seguridad 211  
Información de seguridad de TÍA 207  
Información importante sobre la conexión 197  
Información importante sobre la salud y precauciones de seguridad 198  
Iniciar una conexión Web 147  
Inicio de sesión en la cuenta de Google 50  
INTERFERENCIA CON LAS FUNCIONES DE EQUIPOS MÉDICOS 202  
Introducir texto 41  
Introducir texto con el teclado en pantalla 42  
Introducir texto con el teclado QWERTY 41

---

## L

La Pantalla principal 27  
La tarjeta y el adaptador de microSD del teléfono 192  
Llamar a números de emergencia 54  
Llamar a un número de teléfono con el marcado por voz 161

---

## M

Marcación por voz 159  
Marcado de código (+) 58  
Marcar desde la lista de contactos 58  
Marcar y guardar números de teléfono con pausas 57  
Mensajes de texto 106  
Mensajes multimedia 113  
Mensajes multimedia (MMS) 108  
Menú del navegador 151  
Modo avión 65  
Modo TTY 67  
Mostrar su número de teléfono 41  
Mostrar y sincronizar calendarios 177  
Música 136

---

## N

Navegación 143

Navegación en la pantalla táctil 25  
Navegación GPS 139  
Navegador 149  
Notificación de llamada perdida 53

---

## O

Opciones de Galería 167  
Opciones de Galería de videos 170  
Opciones de marcado 53  
Opciones de visualización de animaciones 74  
Opciones del Registro 61  
Opciones durante la llamada 56

---

## P

Pantallas principales extendidas 28  
Para agregar una carpeta en la Pantalla principal 179  
Patrón de desbloqueo, PIN o contraseña del teléfono 78  
Personalización de la Pantalla principal 34  
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LA EXPOSICIÓN A RF 202  
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LA UNIDAD DE FUENTE DE ALIMENTACIÓN 199



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD  
PARA LUZ SOLAR DIRECTA 200  
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD  
PARA UNA INSTALACIÓN A  
TIERRA ADECUADA 198

Precaución: Evite una posible  
pérdida de la audición 215

Preparar el dispositivo para una  
conexión VPN 147

PREVENCIÓN DE PÉRDIDA DE LA  
AUDICIÓN 201

Privacidad: Restaurar datos de  
fábrica 133

---

## R

RADIACIÓN NO IONIZANTE 203

Realizar una llamada desde el  
Registro 62

Redactar mensajes de texto 106

Redactar mensajes MMS 109

Redes virtuales privadas (VPN)  
147

Registro 60

Reglamentaciones de  
compatibilidad con audífonos  
(HAC) para dispositivos  
inalámbricos 230

Reloj 180

Responder a llamadas 59

Responder a un recordatorio de

evento 176

RESTRICCIONES EN ENTORNOS  
201

---

## S

Seguridad 207

SEGURIDAD ELÉCTRICA 198

SEGURIDAD EN EL AVIÓN 201

Seleccionar qué contactos se  
muestran 94

Seleccionar un tono de  
notificación 71

Seleccionar un tono de timbre  
para una entrada 92

Servicios de datos 146

Servicios GPS 139

Silenciar el dispositivo desde la  
pantalla de bloqueo 80

Sincronización con su cuenta  
corporativa 131

Sincronización con su cuenta de  
Google 130

Sincronización de cuentas 129

Su cuenta de Google 50

Sugerencias para la edición de  
texto 48

---

## T

Tarjeta microSD 192

Tecla Atrás 23

Tecla Buscar 23

Tecla Inicio 23

Tecla Menú 19

Teclas de función del teléfono 19

Teléfono 52

Texto a voz 162

Tipos de timbre 68

Tomar fotografías 164

Trabajar con menús 20

---

## U

Uso de Conexiones inalámbricas y  
redes 75

Uso de la llamada directa 58

Uso de satélites de GPS 75

Uso de TTY 55

Utilización del Panel de  
notificaciones 21

---

## V

Ver calendario y eventos 172

Ver detalles del evento 173

Ver el registro de llamadas 60

Ver la memoria de la tarjeta  
microSD 195

Ver sus fotos 166

Vibración y Modo silencio 69

# Índice

Vista posterior 8

Visualización de la pantalla 9

---

## W

---

Web y datos 144

---

## Y

---

YouTube™ 138

